



ЛЮБЫВ КОДЗУВ

6

ИЮНЬ

1985



*

Г. Н. Тренькина — «Усть-Вымской» совхозса медбур дояркаясысь öти. Видз-му овмöсын уджалö 25 во.

*



*

А. Н. Беляев — «Усть-Вымской» совхозса медбур шофёр, сиктöветса депутат.

*



ТАЙО НОМЕРЫН

Петр ШАХОВ. Лёз патефон (повесть)	3
Владимир ТИМИН. Виль кывбурьяс	25
Егор РОЧЕВ. Корся пельетон (висьт)	27
Александр МАЛЬЦЕВ. Друглы. «Мый мем кози- навліс олём...», «Мый аддзылёма — кольё вемö...».	
Михаил ЕЛЬКИН. «Шы ни төв...», Чужанінын.	
Евгений УЛЯШЕВ. Эндём лапта (кывбурьяс) . .	37

Финно-угроведьяслөн VI Международной конгресс кезлө

Ия КОСТРОМИНА. Медводдза коми учёной-лин- гвист	40
Ю. РОЧЕВ, В. СОЛОВЬЕВ. Гётрасьём да семья кост олём	44

Публицистика

Н. В. ГУСЯТНИКОВ. Унджык йөв — промышлен- ной подув вылын	46
Геннадий КОНИН. Николай Кузнецов Кудымкарын	50

Челядьлы

Соломония ПЫЛАЕВА. Сёлö баблөн мойд	53
Николай ЩУКИН. Емдін йылысь сьыланкыв . . .	55

БЫД ТӨЛЫССЯ
ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ЛЭДЗӨ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛӨН СОЮЗ

ПЕТӨ 1926 ВОСЯНЬ

6

И Ю Н Ъ

1 9 8 5

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

◆
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

◆
ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Главный редактор П. Шахов

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. Ванеев, Ю. Васютов, М. Игнатов, Н. Куратова,
А. Одинцов (ответственный секретарь), В. Попов,
И. Торопов (зам. главного редактора)*



Анна Гавриловна да Георгий Степанович Туркин гозья — Емдінысь войнаса да уджывса ветеранъяс.

ДӨЗ ПАТЕФОН

ПОВЕСТЬ

Степан Сергеевич висьталіс, мый радио пыр кывліс, кызди ошкисны районса олимпиада вылын мянлысь выступайтөмсö и мяннөс карö вьстывны бөрйөмсö.

Ми мунам карті учителькөд орччөн.— Тайö гожся сад, парк, сәни быдсяма ворсаныс эм, коркө нуласны тiянөс, ворсанныд. Тайö Киров нима улица,— висьтавлö Степан Сергеевич. Парк пöлөнныс муныштөм бöрын сувтöдис, индис улица шуйгаладорас вичколөн кодь öшиньяса зэв мича кык судта керка вылö да шуис:

— Тайö керкаас ме велöдча. Тöрыт сдайт медбöря экзамен. Аски муна Москва. Бура уджалöмысь и велöдчöмысь сетісны путевка Москваö. Зэв жаль, но тiянлысь выступайтөмтö ог аддзыв. А тi эн полбй. И бара на ошкасны.

Ми, дерт, сәки эг на ёна гөгөрвöй Степан Сергеевичлөн велöдчөм йылысь сёрнисö, ми чайтiм, сийö дзик нин быдтор тöдö, а вөлөмкö, и сылы колö ёна велöдчыны, медым велöдны мяннөс, челядöс. Но ми сәки та йылысь эг думайтöй, дерт. Ми паськыда востөм синъясөн дзөръялім-видзөдім карын олөм вылö, сәтi оравлытөг мунысь-локтысь йöз вылö.

— Вась! Автомобиль!— друг кватитис менö кид да горөдис Толя. А видзөдам да, сы бөрся мөд автсмобиль нин тутсö. А на бөрся — мотоцикл. И шензöдис мяннөс: карса челядыс оз вöтчыны машина бөрсяяс, кызди ми, деревняын. А мянлы — гортын — машинасö аддзывлөмыс да кывлөмыс тöдтөм зверөс аддзывлөм кодь жö дивö вöлі. Көбрег водзын ворсiгөн сюсь

пельясыд кутасны машина журкнитөм шы и чошкаласны паськыда, сьылыд нюжалас, кывзсыян, ылысмö или матысмö машина жургөмыс. Матысмö кө — ставсö эновтан, усян-чеччан — котөртан машина жургөм шы вылö. И друг лөняс жургөмыс. Котөртан ещö öти йөр вомөн, вуджан потшөс, котөртиштан кок пыдөстө соталысь лыаа мир туй кузя и аддзан: выльысла том вөв моз гөгөр шылыд да югъялысь турунвиж автомобильыс сулалö Егор Петыр керка öшинь улын. А машина гөгөрыс, шызөдөм кодзувкотгяс моз, тырыс нин песни челядь жуö-бергалö. Котралан машина гөгөрыс — бензин дуксö дукалан, автомобиль бугыльяссö (фараяссö) кинад шыльöдан, машина көлесаысь резина дуксö исыштан, джуджыд серсö шылькнитан, а медся сюсыс, повтөмыс да тöдысыс öдзөс водз подножка вылö на сувтас, стеклөсö лэдзөм öшинь пырыс нюжөдчылас да личкыштас руль шöрас гөгрөс сьөд мылькйö, би-би!— гудөк няжнитөмөн шыасяс автомобильыс, и сәки ставөн сюв-сяв уськөдчам пышйыны машина дорысь ылөджык. Воссяс керкаысь дзиръя öшинь и кылас шоферлөн гөлөсыс:

— Пета кө да пель діннитö видла!— И видзөдан да, ставным пельнымөс зырыштам, дзик быдөнлы төдса пель видлөмыс, гырысьясөн сийөс тракийөмыс. Но мир туйысь ылө огö пышйöй, сулалам туй дорас, виччысям, кор петас шоферыс, заведитас машинасö да пырас пружина пуклөса кабинаас. Автомобильыс абу мян — орчча сиктысь колхозлөн, шоферыслы быть

петны да мунны гортас. И петас.
И шуас на:

— Одій локтöй. Гуляйтöда.

И лэпталас мянöс машина кузовö, тшöктас ставнымлы пуксыны да кутчысыны öта-мöданым. И — вөрзяс машина, лайкъялгытыр петас мир туй вылö да кызди öддылас шылъдынтис, — мяян, пукалысыяслөн, ловным тырлас мунан öдсыс, вот-вот, думайтан, кöнкö ёна лайкнитас машинаыс и ставöн качам кузовсыс, лэбзям да шняпкысям-усям мир туй пöлөн визувтысь шорö. Бөрти ме унаысь вöтасьлі, кызди машинаөн гуляйтигөн зөркнитöмысь вылö-вылö лэбзя енэжас, сэсся öдйö мöда усьны да усьны и му вылö жмоткысьтöдзсы садьма.

Дерт, мянлы карыд ставнас дивö кодь вöлі. И тшöкыда мунысь машинаяснас, джоджйöм уличяяснас, уна судта гырысь керкаяснас, рытъяснас паркын духовой оркестрлөн ворсöмнас, уна магазинлавканас. Но эз этшаджык шензбöд мянöс кар шöрас гырысь пуяс вылын рака поэясыс. Кымöрöдзсы быдмöм быд тополь вылын, гашкö, сё поз — сьöд ракаяслөн. Қор казялім — дыр видзöдiм-шензим поэя пуяс вылас. Да, карад и овны. Ми, деревняад да, вөрö мунам лэбач позтö корсьны, а тани, карад, оз и ков корсьны. Тырыс öшалö. Кар шöрас. Быд синтöмыс аддзас. Но кор бурджыка думайтiм — позсö косявны он вермы, лэбачпиянсö гортад он ну да быдты: поэясыс пуясылөн дзик юр чут вылас, пучерсяныс кузь вожъяс помын. Сэтчö, пöжалуй на, он во. А воан кö и — юр вежөрөд бергöдчас да лэбзян улö юрөн, прамой чорыда, пöжалуй, жнөпкысян-усян. Либö, юр вежөрөд кö оз бергöдчы — топольслөн рöшкыд кузь вожыс лайкнитчас, а сэсся ратшнитас-чегас, иии... — бара жö увлань юрөн лэбзян. А ракаясыс кö уськöдчасны! Гусясысь вылö! Сё ракаыс кö öтвылысь уськöдчасны, пöжалуй, юрситö öтикöдз нетшкасын, бонзыйтöдз курчаласын-кокаласны.

И Толя видзöдö пу йылö да юр-

сö гыжъялö, быттö кокалісны-нетшкисны нин юрсидö ракаяс.

А горт вöрад ракаыд койзйö поэялö. Қор увйысь-увйö кашшасянкаян пу вылас, кык рака и кравзöны-лэбалöны поз весьтас, и поэйыс пучерсяныс матын, судзан кинад, гөнсялöм нин öти ракапидс кватитан позсыс, пуктан картуз пытшкад и зэв на лöсьыда лэччан. Он на и жнөпкысь. Дерт, дөрöмыд сирöссяс, крукасыс кос увйö да и косясыс на. Но он тай жнөпкысь-усь и некодi оз кокав тэнö, сöмын рака гозъя вöтчöны тэ бөрся да лөкысь горзöны, дерт, кöнкö, ас ногныс быд ногыс пинялöны, дивитöны, колöкö и шуалöны тшöтш.

— Пионер, пионер ещö шусян, а лэбач поз косявлан! Позор! Позор!

А ми вед, думнам, огö рöзöритой. Ми думнам ракапидс керкаын кöсьям быдтыны, быдторнас вердны, сэсся быдторас велöдны... Уна во нин олö тай сиктса детдомын челядьөн быдтöм ракапи. Вой кежлас ракаыс лэбзылö узны вадор кыр йылын матын козъя вөрö, а асывнас, мыйөн казялас пу йывсянь, кызди детдом керка пач трубаысь кутас зiля да гажая кайны енэжö тшын сюръя — рака вынөн йөткыштчас пу йылысь да тэрмасьöмөн лэбзяс-воас быдман керка дорас, пуксыс тöдса öдзöса кильчö вылö да кутас чуксасыны:

— Кра-кра! Кра-кра!

Затрек бöрын кольбодас детдомса челядьöс школаö, школа öшинювса кызд пуяс вывсянь став уроксö кывзас-видзодас. Накөд жö бөр гортас воас, пажнайтас и ужнайтас. И узнысö бара матыса вөрö швучнитас-лэбас.

И кынöмыс век пöt гортса ракалөн, оз ков лэбавны-корсысыны сэянсö.

Но ставыс тайö абу на сийö, мый ме кöсья вайöдны син водзö, висьтавны. Степан Сергеевич мөд луннас и мунис Москваö. Та йылысь сийö гижлöма сэки менам Гриша ыджыд воклы письмöын. Сэки дас сизим арöса Гриша вок öни важөн нин абу, уси Ленинград дорйигөн 1942 воын, июнь тöлысьын, да паметьыс бырлытöм, и арся пуяс моз

дзикодз нин виждом сийо кадсе
письмоясыс куйлоны менам пызан
вылын, пыр на сёрнитоны, юёрто-
ны, висьталоны сийо кад йывсыс.

«Здравствуй дона том друг Гриша! — гижома письмо Степан Сергеевич. — Ме талун лыддя ачымос зэв шудаон, сы вёсна мый воис Тиян драгоценной письмо и талун жо сетисны Москвао ветлыны бесплатной путевка.

Гриша! Ме тэныд судзода лечитчыны чери вый, тани, карын, менам лоисны выль тодсаяс — врачяс. Сыктывкарын колляли нель вёскресеньо и нельнан вылас корлисны гоститны. Талун асывнас радио пыр висьталисны, кутшом бура выступитисны районны мян школаыс велодчысыс Толя Мингалев да Васе вокид. Регыд найо воасны каро. Гриша! Эн шогсыс, мый эн веськав курсяс выло каро. Удитан, тэ том на. Карас они сьокыджык овны сиктын серти, зэв на дзескыд сёян-юаннас. Тольсы мысти ме воа, и бара быд рыт кутам чукортчыны школао, и бара зэв гажаа олам локтан тулысодз, пуктам уна спектакль да концерт, дзикодз бырёдам сиктын безграмотность. Ме они нин думайта, кутшом спектакляс пуктыны товнас, кызди дасьтыны Выль вося ёлка. Ме сэтшюма виччыса сийо кадсо, весиг юрой кольмывлё, кор думышта. Гриша! Сыктывкарын зэв уна том йозос, и учительясос тшотш — босьтисны армияо.

Воча письмосо эн гиж, кык лун мысти муна Москвао, тодмаса пролетарской центрон, Волга-Москва каналон и ВСХВ-он. Письмосо гиж музыка улó: талун педучилищын выпускной рыт. Выли судтаас ворсоны да йоктоны, а ме гижа письмо. Карын петкодлоны «Поднятая целина» звуковой фильм.

*Тэнад друг С. С. Логинов
Июнь 19 лун 1940 во.*

Учительлон тайо письмо бóрас кык лун мысти ми воим каро. А нощта куим лун мысти «За новый Север» газет первой листбок вылас йозодома заметка. Тайо виждом газетыс менам пызан вылын жо. Сэни гижома:

«Воссис челядь творчестволон республиканской олимпиада.

Июнь 23 лунó, 6 час рытын, Народной творчество керкаса театральной залын, торжественной обстановкын воссис Коми АССР-са челядьлон художественной олимпиада.

Театрлон залыс дзик тыр. Татчо чукортчисны общественностьлон представителясыс, артистяс, музыкантяс, карса предприятиясыс стахановецяс, советской интеллигенциялон представителясыс и, дерт, челядь — Сыктывкарса школаясыс да республикаса районясыс олимпиада выло воом челядь.

Водз кыв висьталис олимпиада оргкомитетса председатель, ВЛКСМ обкомса секретарь Торлопов ёрт.

«Сталин йылысь сыланкыв» торжественной шыясон — сылыс карса детской художественной студиялон хор — заводитчис республиканской олимпиада. Челядьлысь хорсо, кодí нощта сылыс «Большевикяс партиялон гимн», зал примитис гора, пось аплодисментясон.

Зал дружной ошкис Усть-Куломской, Айкинской, Ниашорской, Юдорской детдомьясса хорьяслысь выступлениеяс.

Но медся нин ёна кажитчис видзодысыслы Юдорской районьсы Шутем деревняса начальной школаыс велодчыс Толя Мингалевлон выступлениеыс, кодí прекрасной сылыс коза йылысь сыланкыв, да Усть-Вымской детдомса нывьяс, кодьяс петкодлисны чиркьяслысь йоктом.

Колó пасйыны бур выступлениесо чтец Вася Вадоровлысь (Юдорской район, Шутемса начальной школа), кодí лыддис «Мед дзирдалас шондí» кывбур.

Ставсо первой луннас лои петкодлома 25 номер. Талун олимпиада муно водзо.

Л. Б.»

А заметкаыскод орччон снимок. Толя Мингалевос сылыгас снимайтёмаос. Гогрос юр вылас ризысыс вуром джуджыд колпака, вышивайтом дорёма, мича сера паськыд воня, кияссо йитома крукыльтом

чунь помъяснас да кынѳм водзас кутѳ.

Ми, дерт, сэки тайѳ ошкана ги-жѳдѳсѳ и снимокѳ эгѳ аддзывлѳй. Тѳда сѳмын: первой рытас Толяѳс куимысь сьылѳдѳсны. Ѳнѳдз кыла залын гораа да ѳтвылысь клопайтѳмсѳ, «То-ля!» горѳдлѳмъяссѳ. А Толя сулалѳ дзесьбѳмѳн занавес сайын, сѳйѳс кутыштѳ пельпомѳдыс концертсѳ нуѳдысьыс, томиник ныв (сэки, дерт, миянлы эз вѳв томиник), а сѳсся вылысь йѳткыштѳ Толяѳс сцена вылѳ. И Толя дзик на дзоляник ошпи моз варгыльтѳкотѳртѳ, сувтѳ сцена шѳрѳ, пидзѳсѳдзыс копыртчывлѳ, сѳсся томналѳ чуньясѳ кынѳм весьтас, ыджыда лолыштѳ, неуна веськыдывв юрсѳ пѳлынытѳ да пельтѳ чунѳдана мича гѳлѳсѳн горѳдѳ:

— Бабѳлѳн вѳлѳма руд гѳна кѳза...— А сѳсся шевкнитѳ кияснас паськыда, ѳти кокнас топѳѳдлѳ сцена джоджѳ да сьылѳ,— вот кызд, вот кызд, руд гѳна кѳза. Бабѳлы кѳзаыс зѳв вѳлѳ муса. Вот кызд, вот кызд, зѳв вѳлѳ муса.

Дерт жѳ, видзѳдысьясѳс, торѳйѳн нин гирысьясѳс, нимкодъмѳдѳс эз сьывны бура кужѳм. А кадыс. Выхь олѳмыс. Со локтѳма карѳдз куим сѳ верст сайысь зонка, кага кодъ на. И сьылѳ сцена вывсынь. Ньѳти повтѳг. Шорлѳн дзѳльгѳм кодъ сѳстѳм мича гѳлѳсѳн. «Воис челядлы выль олѳм. Шуда олѳм. Мед жѳ став сѳветскѳй челядыс помтѳм шудаѳс лѳбны»,— думайтѳсны, кѳнкѳ, олимпиадасѳ видзѳдысьяс.

Бѳръя рытыс, кытчѳ комиссия бѳрѳйѳма олимпиада вылын медбур выступлениеяссѳ, мунѳс драматическѳй театрлѳн залын. И Толя сьыліс да унаысь котѳртліс копрасны сцена шѳрѳ, дзикѳдз артистѳн лои, и ме лыдди «Мед дзирдалас шандѳ», бытѳж вылѳ енѳжѳ, шондѳлань киясѳс нѳжѳдѳмѳн. И миян бѳрын кымынлы на колѳ йѳктыны да сьывны. И ми, прѳстѳсь артисталан уджысь, котралам сцена сайын, ѳтиѳс нетшыштам мича вѳньѳдыс, мѳдѳс— водзас ѳшѳдѳм кинжал кодъѳдыс. И сѳмын ог лысьт ме матыстчыны Юдор детдомса нывъяс дорѳ. Найѳ сѳтѳѳм мича

пасьтасьѳмаѳсь— юр вывсыньыс коскѳдзыс быдѳнлѳн сы мында шѳвк лента шевъялѳ, вышивайтѳм еджыд кофтаѳсь, сьѳд юбка вылын вышивайтѳм водзѳдрааѳсь, гѳрд туфляѳсь— виччысьѳны налысь номерсѳ юѳртѳм. Нывъяс казылѳны менсьым бокин сулалѳмсѳ да найѳс видзѳдѳмсѳ и крукыльтѳм чуньѳн, синъяснысѳ читкыралѳмѳн корѳны, мед ме локтѳ на дорѳ, ѳти районысьѳс ѳд, и ѳтлаын карас олам,— Колхозникъяс керкаын. Но ме сулала бокин, ог лысьт. Меысь ыджыдѳсь нывъясыс, квайт да сизим класс нин помалѳмаѳсь. И ставныс зѳв мичаѳсь. А ме кык класс на помалѳ, и абу мича. И ог лысьт на дорѳ. Кѳтъ думнам сулала на дорын да гебелита ѳти нывкалысь мышь пасьтаыс разалѳм мича лентаясѳ.

— Пап! Тѳ мый,— дзолясянь сѳтѳѳм радейтчысь вѳлѳн?— юалѳс эськѳ танѳ Ленка.

Мый оз юавны талунъя ленкаяс! Рузум пытшкѳ на гартѳмаѳсь, а телевизор вылѳ нин нырнысѳ бергѳдѳны. И мыйсѳ сѳтысь оз кывзыны да видзѳдны. Локтѳ ѳтчыд лунъя сѳйны гортѳ удж вывсынь, кухняын шонта сѳян, а матѳ ыджыд вежѳсын менам квайт арѳса Ленка да нѳль арѳса дядьѳн шуысь водѳмаѳсь паськѳдѳм диван-крѳватѳь кынѳм выланыс, пыкѳмаѳсь тшѳканысѳ ичѳлик кулакъяснас да телевизор видзѳдѳны. Гирысьяслы, буракѳ, киноыс. Кыла, Ленка дивитѳмѳн шуис:

— Фу! Эз на радейтчыны, а окасьѳны нин!..

А чѳв олыштѳм мысти нѳль арѳса дядьѳн шуысь лѳньѳдѳс чѳйсѳ:

— А мый налы вѳчнысѳ, Ленка, ачыд думышт! Найѳ вед абу ичѳтѳсь, оз кутны миян моз ворсны!

Татѳѳм сѳрнияссѳ миян челядь дырѳи эгѳ сѳрнитывлѳй. Кѳтъ и соськытѳг кѳ, ме, дзолясянь, кыззи помнита ачымѳс, век кодѳскѳ радейтѳ. Но ѳна гусьѳн, мед некод эз вермы не сѳмын гѳгѳрвоны, но весиг и думыштнысѳ. И сѳйѳ мортыс, кодѳс радейтан. Радейтан— и тѳныд любѳ, долыд. Мед сѳмын некод оз тѳд. И ачыд, ичѳт морт,

бара на гусьон, шензян, юасян: мыйла сэтшөм люббосё, дольдасё, мичасё некодлы он лысьт висьтавыны? Гашкё, татшөм гусяыс тэ отнадон? Но и мед, отнадон кө. Абу тай лёк, рама тай, меліа тай сьолөмыд тіпкө!..

А сэки сулалі сцена сайын өкмыс арбса зонка, видзөді детдомса нывкаяс вылө да думайті: вот эськө нывкаяслон кодь жө гөрд туфли нөбны да гортө вайны! Вот эськө шутемсаея синнысө паськөдасны, аддзасны да! А нельөд класса нывка Роза эськө аддзас да вач кучкас воча ки, шуас: «Вася! Кутшөм тэ мича!..»

И сэки ме вошти Толяос... Концертыс нин помасис. Сцена вылө петкөдісны пызанъяс, улөсьяс. Пызанъяссө вевттисны гөрд нойон. Пызан вылө петкөдісны тырыс көрөб да тубрас, премияны пө кутасны сетавын олимпиада вылын ворсысьяслы да грамотаяс. Сцена выльсь став челядыс нин залө лэччисны да пуксисны, а Толя некөні абу! Ме котрала сцена сайын, быд занавес сайө, вежөсө видзөдла. И — Вась! — кылі чукөстөм кыськө улысь.

Видзөда: сцена улө пыртан өдзөсьянь мыччасьө Толя, корө кинас: лок пө.

— Мый тані вөчан? — юася ме Толя дорө пырөм бөрын, сәні пемыд, көть и өзйө-чусалө өти лампа. Толя чышкис бусон да черань-везон ляксьөм чужөмсө да индіс кынөм вылас. Ме первойсө эг казьяв, а өні видзөда — өна пөльтчөма кынөмыс.

— Мый нө сэтчө сюялін?

— Тані джаджьясас зэв уна мича бумага. Абу бумага, резина моз ноглясьө, оз чегьясь. Быдсеяма цветаыс: гөрдыс, лөзыс, алөйыс, вижыс. Лампа бисө вевттылы да кутшөмөн вевттыан — сэтшөм рөма югыд лөө. Ме став пөлөссө бөрийи. Қор йөзыс мунасны — петкөдам. Төдан, гортө кө татшөм добрасө ваям! Ёлка дырйи өзтам пөнарьяс, быдөнөс вевттыам мөд рөма бумагаон и мойдын кодь лоас. Қор муналасны йөзыс — петкөдам.

— Толя! Выліас премируйтчөны. Қылан?

— Мед. Миянөс колөкө оз и премируйтны.

И тайө здукас друг шуисны:

— Сцена вылө корам Юдорскөй районысь Шутемса начальнөй школаысь велөдчысьясөс Мингалев Толяос да Вадоров Васяос...

— Кылан? Петам!..

— Огө. Кывзы, мыйон премируйтасны. Бөрын босьтам.

Залын, буракө, корсисны миянөс, а сәсся сийө жө гөлөсыс кост мысти висьталіс:

— Олимпиада кежлө бура лөсьөдчөмысь Шутемса начальнөй школа награджайтсьө Почетнөй грамотаон да сетсьө премия — патефон да дас кык пластинка...

Залын пукалысьяс гораа клопайтісны, а миян синьясыным чашкавлісны, ловным сувтліс: патефон! патефонсө нель верст сайын кывзам, сельсөветын. Праздникьяс дырйи. Öні асланым лөө!

Ми шензьөмнымла дыр эг вермөй нинөм шуны, толькө шензим — патефон да дас кык пластинка!

А сәсся Толя друг юаліс:

— Вась! А кызди нө юкам патефонсө? Кыкыслы? Либө өти вежон ме кута ворсны гортын, мөдөс — тэ?..

Ми дыр думайтім, кызди юкны патефонсө да бөрти миянлы висьталісны премия сетсысьясыс, мый оз ков юксыны, зөлөта пиян. Ар кежлас пө ыстам патефонсө школааньд, и сәні и кутанныд ворсны. Став челядыслы. А праздникьяс дырйи и гырысьяслы.

— Вот тайө лоас тіян патефонныд, ставнас школаньдлы премия, верманньд видлыны да весиг прөверитны, ворсө оз, — индісны пызан вылын лөз ящик вылө.

Ми матыстчим пызан дорө да выльон чужөм кага вылө моз, ловшы дзөбөмөн видзөдім и видзөдім патефон вылө, малыштлім вылысө. Лөз патефон. Ки улад неуна сарөгөсь вылысыс, пионерскөй зажим моз югьялысь томана, ножагысь тошпд вугья, нождан кө да сразу лөдзан — шлочкысьө пате-

фон бердас. Автомобильсы моз жö
резина дук, завод либö фабрика
дук кылö.

— Кужанныд ворснысö?— юалö-
ны миянлысь тётяяс да дядяяс.

Ми юрöн пыркöдам: огö кужöй,
да пыр на ог вермöй вештыны син-
нымöс патефон вылысь, кодi öни
миян, сулалам пызан дорын сэтчö
домöмаяс моз.

Матыстчис öти тётя (миянлы
тётя, а сийö, дерт, сэки том ныв,
комсомолка, комсомол обкомын
уджалысь), пелька шлочнитис-вось-
тис патефонсö, вевт улысь перйис
заводной ручка, голькнитис-пуктис
коланаинö, матыстис гöрд диск
весьтö эзысь чукля голяа мембрана-
насö, мембрана помас ем пуктис да
зэлöдiс. Видзöдлiс миян вылö,
нумъявтис, шуис:

— Кодныд патефонсö заведитан-
ныд?

— Вась мед заведитас,— шöпни-
тис Толя.

— А тэ, Толя, бöрйи да пукты
диск вылас пластинкасö,— шуис
тётя-ныв.

Но и удж! Ме бергöда ньöжйö-
никöн ручкасö, и ставнас сразу пö-
сяли, а нылыс патефонсö кутыштö,
мед оз вешъяв сийö, да тшöктö:
смелджыка, смелджыка... И со,
Толя небыда клопнитис-пуктис диск
вылö бöрйöм пластинка... Тётя-ныв
лэдзис дисксö тормоз вылысь, да
кор дискис öддзис бергавны, ньöж
инмöдiс ема мембранасö пласти-
касö. Неуна шышкыштöм бöрын
патефоныс друг шыасис:

Если завтра война,
Если завтра в поход,
Если темная сила нагрянет —
Весь советский народ
Как один человек
За Советскую Родину встанет.
На земле, в небесах,
И на море
Наш напев
И могуч, и суров:
Если завтра война,
Если завтра в поход —
Будь сегодня
К походу готов!

Ми дзикöдз шемöсмим. Ми вöлим
дзикöдз шудаöсь. Ми кöсийм, мед
öдийöджык воас ар, сентябрь 1-öд
лун, мед воас сэк кежлö школаö и
патефоныс.

Кор помасис гожöм, кор воис ар
да сентябрь 1 лун — школа йöрö
чукöртчисны эз сöмын велöдчысь
челядь, но и налöн бать-мамыс, гы-
рысь чой-вокыс. Школа кильчö вы-
лö стöрöж Тима пöль петкöдiс пы-
зан, вевттис сийöс лöz нойöн — учи-
тельскойысь пызаныс. И вöли сен-
тябрь 1-öд лунся митинг. Степан
Сергеевич висьталiс выль велöдчан
во вылö челядьлөн да бать-мамлөн
могыас йылысь, а сэсся петкöдлiс
да лыддiн Почетной грамота, ко-
дöн наградитисны школаöс олим-
пиадаын да велöдчöмын вермöмъ-
ясысь. И сэки ми Толякöд петкöдiм
лöz ноя пызан вылö — премия. Ме
петкöдi патефонсö, Толя — пластин-
каяссö. Ме заведитi пружинасö,
Толя — пуктис пластинкасö, лэдзис
тормозсö, инмöдiс мембранасö пла-
стинка дорышö и мича ён гöлбса
морт заводитис сыввны:

Широка страна моя родная...
Много в ней лесов, полей и рек...

Тадзи и юким ми Толякöд пате-
фонсö. Ми кö огö висьöй, ми кö
школаынöсь — патефонсö ворсöдiм
ми кыкөн, кытчöдз велöдчим сэни.
Дерт, матын пукалысылы сетлiм и
пружина заведитны, и ем кеслыны.
Сылö патефоныс, а кодсюрöблы
сидзи и окота патефон пытшкас ви-
дзöдлыны, кисö сэтчö суйлыны,
кодикö öд сэни эм жö!.. Толя пукалö
патефон водзын да кымынöдысь
öлöдö:

— Абу, абу сэни некöдi, эн нюж-
йöдлöй сьылiтö ни китö!

— А кызди нö эськö сьылö?—
юалöны эскытöг.

— Вот тайöс ме ачым ог тöд,—
веськыда висьталö Толя.— Ставсö
гöгөрвоа, а кызди пластинка вылас
сьылöмыс и ворсöмыс кöласьö —
тайöс ог гöгөрво, ог куж висьтавны.

Оз вочавыз тайö юалöм вылас и
учитель, сöмын шуö, медым пö та-
йöс гöгөрвоны, колö уна на велöд-
чыны.

Тайö вöли бöрти нин. А сийö пре-
мируйтчан рытнас, кор ми виччы-
сим театрысь йöзлысь мунöмсö, да
кор гöгөр лөнис, да кор петiм сце-
на улысь — öшиньястöм залын вöли
пемыд. Петiм залысь, югдiсджык.

а кутшом одзос ог йоткыштэй — некоді оз воссы. Тадзи ми, шышгяс, сюрим. Ми шыблалім джоджэ дором уло сьялком югзбдчан уна ром пластинкаяс, асьным пуксим одзос дорэ да коли оти удж: чук-сасыны, мед восьтасыны, да бордны. Матын вёлма на — театрсо пелькодъсы ли войын видзысь ли — нывбаба, и сійо кылма мянэс, воис, ёна дивуйтчис, кызди ми йормим театрэ, а сэсся нуодіс да нуодіс мянэс театрті, и петкодіс ывлаэ, тэдтминэ.

— Оланінтэ аддзанныд? — юаліс нывбаба.

— Огэ, — отвылысь нуюдім.

И нывбаба нуодіс мянэс театр водзэ, бергодіс чужомнаным чой горув лэччысь уличаланьэ, индіс кинас да тшөктіс:

— Вэськыда лэччэй уличтіыс и со-о-о тиян керкаыд, шуйга ки вылас, гөрд кирпичысь керкаыслы воча.

Олім ми Колхозникгяс керкаын, — таdzi шусис сэки гостиницаыс, кык судта неыджыд пу керка. Вылыс судтаас олам. Кык вежөсын олісны Юдор детдомса нывгяс, мөд кыкын — Көдж сиктысь школьник-физкультурникгяс, а найэ комнатагясо пыранін вежөсын узылім ми Толякөд. Миян вежөс пыр мунісны асланыс вежөсыс и детдомса нывгяс и Көджса зонгяс. Кор ми кайим вылыс судтаэ, нывгяс да зонгяс ворсісны на кусөдөм биа пемыд коридорын. А ми, мыжаяс да сёрмөмаяс, пырим асланым вежөсэ, пуксим крөватным вылэ, виччысям, кор миян ёртгяс пырасны водны. И коркэ пырисны дас куим физкультурник. И быдөн кытшолөн мунёны, миян крөватгяс дорті. И, тыдалэ, сёрнитчөмаөсь нин водзвыв: матыстчасны крөват дорэ, някыртасыны юрсюд да джоджөдз копыртласны. И шуасыны:

— Премия дораныд содтөд, этша на сетісны да. Миянлы трусикөн да майкаөн премия, а этійөяслы көза сьылөмысь — патефон!

Сідзкэ, трусикыс да майкаыс этшаөн кажитчис Көдж сиктысь велөдчысыслы, ыджыдджык премия

колөма. А мянлы ешө конвертын деньга сетісны, нелямын шайтөн морт вылэ. Тыдалэ, премия пыдди — патефоныс өд школары лөэ, став челядьлы. И мөд лунас ме муні магазинэ нёбны карса лавкаысь мича гөрд туфли. Гөрд туфлиыс эз вөв лавкасын, но сы пыдди сюри нөшта на интереснөйджык көм, кутшөмөс ме некоді кокысь на некор эг аддзывлы. Көть и вузасысыгяс шуисны, өлөдісны: тайё пө абу меным. Кодлы нө, сідзкэ! Кутшөм-сэтшөм мортлы көмсө вурөма! Кутшөм право серти! И ме нёби. Кыз кучикысь көмыс вожа ныра быттьөкө, сы понда мый ботинки көвгясыс зэлөдөны-топөдөны көмалөм бөрас кык ыджыд лапөд, и көвгясыс кызөсь, кузбөсь да ёнөсь. Но медся нин ёна шензбөдіс менө көм пыдөсыс: абу шылыыд сійэ, а йөг кодь негырысь сурггяс. Татшөм пыдөса көмсө ме некор на эг аддзывлы. И ме — нёби. Гортө воөм бөрын бать өшинь водзын дыр бергөдліс-видлаліс вөвлытөм ботинкисө да ошкөмөн шуис:

— Чорыда вурөма! Татшөм вурөмаыд, пөжалуй, оз и резьдывлы! Сурггяссө пыдөссыс ножовкаөн джендьодыштам да мед колөк сө во котрөдлас.

Тайё вөвлытөм көмнас сэсся ми снимайтчим, кор выль тулыснас медводдза парохөдөн карысь воис фотограф. Быд тулыс воывліс снимайтчысыс. Ми снимайтчим куним вок: ыджыдджык Игорь, ме да ичөтджык вок Юрий. Юрий — шөрын, октябренок значока. Ми Игорькөд отар-мөдаряныыс, оти кинымөс кос кусынэ пуктөмөн. Игорь стрөг чужөма. Ме — век шаньон лоны көсйысь, неуна нюмдыштөма быттэ и гырысь лапөдггяс, сурггяс пыдөса көма. Снимайтөм бөрас карса фотографыс лөктіс ме дорэ, матысян видзөдліс менсыым көмсө да шуис:

— Меся, мыйся сэтшөм ботинки и көмалөма зонмыс, футболөн ворсан көм вёлма, буцы шусь.

И та бөрти менө унаысь дөзмөдлісны и жугыльтлісны. Ас коддьөмыс оз лысьт, а гырысьджыкггяс паныдасысны да горзөны:

— О́лькoсан Вaсьo! Эй! Буцтo петкoдлы!

А йoзыс думaйтoны, мый «буцы-ыс» абу кoм, а мoдтoр, мыйыс яндысьoны.

И ме зeв рaд лoи, кoр кoмыс дoйдны кутис бьдмoм кoкъясoс, и кoр «буцысo» кoмaлис ичoт вoк Юрй.

Oлимпиадa сийo гoжoмнaс ми гoртo oдвa и вoим. Кaрын сoвтoдiс-ны миянoс парoхoд вьлo миян рaй-oнсa мукoд чeлядькoд тшoтш. Ю дoрo, рaйцeнтрo, вoим aсывнaс, пe-мыд нa, шливгo-зeрo. Дeтдoмсa нывъяс чeччисны дa кoтoртисны нaлoн oтувъя гoртo, кoджe зoнъяс вoйнaс чeччисны aслaныс сиктo, a ми Toлякoд сулaлыштим зeр улын дa нoбжидникoн, яндысьoмoн кь-пoдчим пoс кузя кыр йьлo дa гo-льoдчим тoдсa нин Mарья пoч oдзo-сo. Пoч oрдын oлим, гaшкo, вeжoн кьк, oгo кужoй гoртo муннысo, вe-тымын вeрст нa туйыс. Пoчoлoн гpaд йoрын луннaс oтчид пукалiгoн кьлим мир туй вьлысь зeв тoдсa тильгун шы, сeсся тьдoвтчисны тa-рaнтасo дoддьялoм пoчтa кoллысь Шутeмысь тoдсa вoвъяс, тaрaнтaс вoдзын пукалысь пoчтa кoллысь Сaрьeн дядь и ми стaвсo вунoдим, кoтoртим суoдны гoрт сиктeсa пoч-тaсo.

— Сaрьeн! Сaрьeн!— кoтoртам мир туй кузя дa гoрзaм. И кoркo Сaрьeн кьлoмa, сувтoдiс вoвъясo. И бoсьтис миянoс, рытнaс сoвтoдiс нoбрийысь кьoм дoддья тaрaнтaсaс дa вoйбыдoн тaркoдiс-гoнитoдiс чужaн сиктoдзын, вeтымын вeрстa вoлoк.

И кoр вoим Пeр туй вeжoдз дa унa гьрысь ьбъяс гoрулын тьдoвт-чис стaвнaс дoнa дa мусa, aслaным мeдeя мичa чужaн грeздным, ми бaрa вoлим шудaсьeс-шудaсьeс, сь сeрти нa шудaджькoсь, кoр ьджьд парoхoдoн мeдвoддзaьсь кьвтим кaрo.

Me сoдaсьoмьслa сeрсo нин вoштoм дoрoмa, eнa пидзoсeсьeм дa бусoссьeм, чукрaсьeм гaчa, кoмтoм кoкa, нo пeльпoм вьлo oшoдoм вaж дa вьлe кьк гoз бoтинкнa, шудoйлa юрoс улo кoпыртoмoн,— мeд нeкoд-кoд синмoн нe пaндыдaсьны,— oтнa-

мoн, aс кeжьeсь нoбжидник сeрaв-лиг, вoсьлaдa вaдoр пoлoн мeдбoрья уличa—дзик бьд мaйтoгoн, бьд пoвтoрйoн тoдсaсo. Co нин и aслa-ным кeркaным мичa oшиньяснaс aд-дзис мeнo дa сэтшoм дoлыдa ньмъ-eвтис; сo нин вoлa дoддьялы вoчoм пaськьд дзирья шыньялo; сo нин йoр пoтшoс вoмoн вуджны oтaр-мoдaрaс пуктoм кьк пoвьис aд-дзисны мeнo дa рaдлoны, шубoны «лoк, Вaськ, лoк oдийoджьк»; и мe вуджa нин пoс кузя, кoмтoм кoк пьдoсьясoс шoныд пoвъясьeс oкa-лoны, a oшинь ув йoрын—мaмo, кaртупeль кoкйo, зeв зия кoкйo, тeрмaсьoмoн... И oти вeськoдчигoн друг aддзис мeнo, йoр вуджaн пoс вьлын сулaлысьeс, дa эз нин кo-пыртчы, пьркнитис чунь пoмьясaс oшйoм мусo, чьшкьштис нaйoс юб-кaас дa oдийo кутис лoкны мeлaньo... Me вуджa пoтшoссo, oшинь ув шo-ныд дaнeбьд луд вьлын нин сулa-лa, a мaмo тoпoдoмa юрoс кьнoм бeрдaс, шылькнитлaс юрси кузя, бьдлaти видлaлo, дoрoм юрйьлoс, кьлa, кьзясьeс рaзис дa, бeргoдiс, пьoнeрскoй гaлстукoс мьнтoдiс зa-жимсьeс дa луд вьлo чoвтис, и кь-лa—пoсь зeр тусьяс вoйтыштисны мeным бaн бoкo—мaмoлoн синвa-ьс...

— Oти дoрoмoн, oти гaчoн кa-гaсo ьстим тa дырa кeжлo,— синвa-сo чьшкaлo дa шуaлo мaм.— Пoрч-чы, дитoк, стaвсo, эн нин пьр тaйoн кeркaй... Чaс, пьрысьтoм-пьр пoсь вa пeткoдa, юртo мьськa, сьылитo, сeсся вьлe дoрoмoдa. A сeсся пь-рысьтoм-пьр пьвсьян лoмтaм, пь-рысьтoм-пьр...

Дeрт, кoнкo бoрдис и Toлялoн мaмыс, кoр рaзис пьысльсь дoрoм юрйьвсo, пьзувтис тoлысьoн бьд-мoм дa гьнмoм юрсиo.

Aскинaс ми кoтрaлим вa дoрын шьрoм югьд юрaсьeс, пoсь кoрoсь-лoмaсьeс, кунвaдн дa мaйтoгoн унa пoв мьськoмaсьeс-зьрaлoмaсьeс, кoк-нььд, сoстoмсьeс-сoстoм дoрoмaсьeс дa гaчaсьeс, и ми дaсьeсь вoли кo-тoртны дa пьрысьтoм-пьр aддзыны чужaн сиктысь бьд пoм и пeльбoс, мый сь дырa нин эгo aддзьвлoй.

Бaрa зeв шудaсьeс. Мьйкo дырa кeжлo. Oз oд вeсь шуны: шудьe-гa-

жыс пö да шог-печалыс орчöн ветлöны, дзык орчöн, то öтиыс гэ-ныд мыччысьлас, то мöдыс.

Эжва йывса быд школаын тöдис-ны, мый олимпиадаыс Шутемса школары сетöмась патефон. И быд школаын медводдза велöдчан лун-сянныс лöсьöдчисны локтан гожöм-са мöд олимпиада кежлö. Миян семьяыс лöсьöдчим ворсны олим-пиада вылын куйм вок. Медым босьтны бур места, корсим да велö-дм наизусть кывбура медся кузь гижöдъяссö. Игорь — Салтан царь йылысь мойдкыв, ме — зарни чери йылысь, а Юрий вок — октябрен-нок — вуграсьöм йылысь дженъ-дик мича кывбур.

И бара воис тулыс, и воис мед-воддза пароход, и волис, кызди шулi нин, медводдза пароходöн карса снимайтчысь. Май тöлысся югыд лунъяснас Шутемса олысьяс — гы-рысьяс и поснияс — кык лун чöж снимайтчисны школа йöрын, медым паметьяс коли нэм кежлö. Сни-майтчисны классьясöн, семьясöн, другьяс да пöдругаяс, йöктöмöн да сьылöмöн снимайтчисны спектакль-ясын гырысь ворсысь-сьылысьяс, найö тövбыдöн дасьтисны да пук-тисны кык спектакль: «Мича ныв» да «Тун». Снимайтчисны торйөн-торйөн колхозса бригадаяс. Вöли кык лунья снимайтчан праздник, медым паметьяс колис нэм кежлö... А тöлысь мысти водз асывнас петiм мунны районас вель олимпиада вылö дас вöла-доддя. И миянлы туйын бара паныдасис пара вöлөн гөнитысь почта коллысь Сарьён.

— Кытчö мунаннуд?— горöдис Сарьён миянкöд орччаасьöм бöрын.

— Олимпиада вылö, Сарьён дядя!— горöдiм ми öтвылысь гажашондi мича луннас.

— Кутшöм олимпиада!— векушт-чылис чужöмыс Сарьёнлөн.— Вой-на! Война пансьöма! Гитлер миян вылö уськöдчöма!

И водзö гөнитис почта коллян па-ра вöвнас Сарьён. Мед öдйöджык, öдйöджык вайны ас сиктсаяслы сьöд кымöра юрсö:

— Война! Война, ёртьяс! Война, вокьяс да чойяс!..

Ми эгö на косöй сразу, лэччим

райцентрöдз. Сэни миян вонгкежлö лöсьöдчылöмась нин — кыкыс вердiсны чöскыд яя шыдөн, юкта-лисны ыджыд кружкаысь пöсь йö-лөн, чöсмöдлисны котлетөн да чи-пан колька пирöгөн. А сэсся гы-рысь дядьöяс, шань дядьöяс, мия-нöс жалитiг, горзытöг шуисны:

— Война, челядь! Öти мог öни ставлөн: фашистöс пасьвартны. Та-лун жö ставныдлы — бөр гортö. И аскисянь жö ставныдлы — видз вы-лö, ыб вылö. Ой, уна удж виччысьö тiянöс. Вöтлам фашистöс — сэки и олимпиадаасям.

Райцентрын уджалис бухгалтерөн дас көкьямыс арöса ыджыд вок Гриша. И ме эг сразу мун гортö, олi сы ордын некумын лун. И асыв-сянь рытöдзыс бергалi кык судта ыджыд школа дорын, көнi, менам чайтöм серти, лун и вой уджалис война вылö босьтан комиссия. А школаыскöд орчöн ыб вылыс тыр йöзөн: мужичöйясөн и нывбабаясөн, челядьөн, гез йылö домöм вövьясөн, пушка стволъяс моз чургöдчöмась енежлань телега додь вожъяс, тшы-насьöны чайник да пöрт пузьöдан неыджыд бипурьяс... Уна йöз чу-көртчöны и чукөртчöны татчö Эжва йывсянь, медым сэсся мунны война вылö, мездыны фашистьясысь Сö-ветскöй Рöдина. И мунисны нель во чöж, тöv и гожöм, ар и тулыс. И та-йö строкаяссö гижигөн, мекöд бара сёрнитöны вижöдөм арся корьяс кодь письмöяс, кодьясöс ми сэки сэтшöма виччысим. Вот война кадö 16—17—18 арöса менам ыджыд-джык Муза чойлы письмöясысь. Сэни зэв этша сёрниыс войналөн сьökыдлунъяс йылысь, а кылан, ку-тшöм ёна бырöма мортыслөн гажыс гортсысь, войнатöм кадсысь.

ПИСЬМÖЯС

Здравствуй, Муза!

Приветөн Тiян дорö Иван Нико-лаевич, тiян вöвлöм учитель. Неку-мын кыв аслам олөм йылысь. Та-лун ноябрь 10 лун, 1943 во. Коймöд во фронт вылын, коймöдысь ранит-чи, куйла госпитальын. Но регид пета, и бара сэтчö — фронт вылö. Морöсысь рана бурдiс нин, сöмын

осколок колис сэтчө да водз чуньой оз куснясь, быдлао крукась, тани позь терпитны, а фронт вылын, бой дырйи ёна кутас мешайтны. Фронт выло вескала медся зэра да кодзыд вылас, но нинём, абу первойсь.

Колис бөрө ещө өти октябрь праздник, коймод октябрьской праздник война дырйи. Лун и рыт госпитальсь некытчө эг петава, пукалі крөвать вылын, бумага выло черкйодла карандашён Пер туй веж, сэся сэни матын гырьсь өшиньяса Шутемса начальной школа да тайо рисунок вылас видзодигон думайти, думайти гортса кольбом кад йылысь, вайоди ставныто тиянос син водзө, весиг аддзи, кызди ворсанны школаын премия патефонон, да надзонкон сылы нор сыланкывьяс. Вот и ставыс, мый косйи юортны.

До свидания!

Здравствуйте, Муза Александровна!

Талун 1943 во декабрь 21 лун. Талун менө лэдзисны госпитальсьны и бара сэтчө, кони мянөс вичысьёны. Кутам пощадатог тышкасьны правобережной Украина вөсна. Привет батылды да мамылды, Игорь, Вася да Юра вокьясылды, мед бура велөдчоны, став төдсаяслы.

*Иван.
Полевой почта № 34594.*

Чой кион гижөма письмө вылас: «кувсьөма госпитальын, Донбассын, 1944 вося февральын, нельодысь сьокыда ранитчөм бөрын».

7 — 9 — 44 года

Привет от Пронта

Печеницыну Михаилу Егоровичу
Здравствую дорогйе мойи молодыйе Барушни Вадорова Муза Александровна. Но Муза — разрешитой они некымын кыв юортны комион ас йылысь, рочнас меным зэв сьокыд кык во велөдчөмнад, коть и нельод во воюита да кыла сөмын рочон, а сидз жө водзө выло төдмасьны бура тиянкөд да письмөасьны. Армияын ме сизим во, дерт,

тайо кадас став нылыс мян быдмисны, и локта кө гортө — некодос ог төд. А, гашкө, гортө ого и волөй. Но, Муза, ме выло эн скöрав, мый гижа письмө, меным некоди оз гиж, косья төдмавын, кызди гортын олөны. Ачыл, конкө, төдан, батыо ни мамө гижнысө оз кужны. Мый висьтавын ас йылысь? Ме пронт вылын, Конешнө, витьсь ранитчөли. Кыкыс наградитисны Красной звезда орденон да «За отвагу» медальон. Мунам рытывылө. Кор гитлеровской бандитос жугөдам — локтам гортө. Муза, поро нин локны гортө. Ме сэтшөма нин мудзи пронт вылас, сэтшөмторьяс аддзыли, мый йылысь оз позь гижнысө. Но кызкө-мыйкө терпитны колө, колям кө ловйон — локтам гортө победаон. Комиясөс некодос дыр нин эг аддыв. Кызди ранитчи Сталинград дорын — сэксянь. Сэксянь некодос комиос эг аддзыл. Но, Муза! Виччысьой гортө победаон.

Прощай и досвиданийе.

*Полевая почта № 29567 — III
7 — 9 — 44 год.*

Чойлон кион гижөма: «Усис 1945 вося мартын. Ме лыдди извешениесө да ёна бөрд. Воча письмөсө дыр эг гиж, и ог төд, волис-ө сылы менам письмөыс».

Чой уджалис Шутем колхозын счетоводон, и сылон пызан выло медводз пуктылисны деревнялысь став почтасө.

22.XI.44 г.

Здравствуйте, Муза Александровна!

Гижө тиянлы фронт вывсянь тиян челядыдырся ёрт да сосед Ульянов Алексей Васильевич. Ыста тиянлы да Шутемса став том йөзлы чистосердечной боевой комсомольской привет лично ассиянь и менам боевой ёртьяссиянь.

Муза! Ме тиянос, гортсаясөс, некызди ог вермы вунөдны, коть и гортын важон эг вөв. И сэтшөм окота ставныто коть отчыл аддзывны да ассыным вадор уличасө. Но, ничего. Рөгид воам, война помася, жугөдам фашистос, лоас и мян улица вылын праздник. Мед сөмын

колям ловйён. А ловйён быть колям!
Муза! Ме некодос нылос ог тод.
Сет кодлыкё менсым адресос —
позьо кутшомко учительницалы, ме-
дым меным гижас письмё. А ме
тэнсыд адресто сеті өти менам
ёртлы, зонмыс зэв шань.

Тян сосед да челядьдырся
ёрт Алексей».

Письмё вылас пасйод: «Воис съ-
кыда ранитчёмон кынёмас 1946
воин, госпитальын куйлом бёрын.
Кулис родной улича вылас, родной
домас 1947 вося март толысын,
съокыд ранасыс да лёк сёяныс.
Кулис 26 арёсон».

Привет Корткерёссиянь!

Бур лун, дольд час, веселая ми-
нута. Здравствуйте. Олан-вылан-
ныд, Муза Александровна, Нина
Кириловна (Нинаыс — колхозын
завхоз) да Митя Трофимович (Ми-
тяыс — колхозса пред, ранитчём
фронтвик). Тайё гижё Егор Про-
копьевич — Прокё Ёгор, кызи ми
мунім Армияё гортсянь? (Егор Про-
копьевичыс — Шутемыс 18 арёса
зон, армияё мунигас — колхозса
бригадир). Ми первой воим Юдорё.
Миянёс видлалісны и сразу сетісны
продукта: нянь — 4 кг, печенье —
700 г, вуй — 200 г., канцер — 2 бан-
ка, папирос — 2 пачка и денга 131
шайт (ёнія денгаён 13 шайт 10 ко-
пейка). И пыр жё петім туйё, ян-
варь 3 лунё 6 час рытын. Шойч-
чышталёмон, войбыд мунім подён,
нопьясымёс нуны 10 морт вылё
сетісны өти вёл. Кародз мунны ко-
ли 48 км. Шутемсаяс, 8 морт, ста-
вён өти отделениеын. Мунам, ог
ёна шогсьой, серавлам и сылам,
мукёдыс век бёрддзёмаёс а, весиг
вёл додяд оз лысьтны солны. По-
ка ставыс. Энё ёна шогалёй, привет
гортсалы и став колхозник-колхоз-
ницалы. Бура уджалёй колхозын.
Муза, Нина и Митя!

Олөй колхозын бура и удждөй
колхозницаясёс бура, мед оз тшы-
йён олны.

Мод письмё ыста частьсянь.

Ёгор.

4.1.43 во.

Гижё учитель Степан Сергеевич.

Здравствуйте Муза Алексан-
дровна!

Коли уна кад, кыз ми тиянкөд
Шутем школаын гажөдім том йө-
зос и пöрысь колхозникьясөс. Ме
муні война вылө кодзыд төвся водз
асылын, гортысь петигөн эг петкөд-
лы некутшом шогсьом, көть и ме-
нам сёлөм вылын вөлі зэв уна шо-
гыс. Армияё мунигөн шуи босьтны
водзос фашистьяслысь, кодьяс гу-
битісны дона другьясөс да ёртъ-
ясөс Иван Николаевичөс, Гришаөс,
Раевскийөс и уна мукөдьясөс. Ко-
ми му кузя ми мунім подён, став
вөр пуясыс миянөс колльөдісны да
сиисны бур туй, тшөктісны помөдз
нөйтны врагөс да бөр бергөдчыны
ас чужан муө. Ме мөдысь ранитчи,
и өні куйла госпитальын, тайё ку-
им фронтөвөй вонас ёна вежси, пö-
рысьми да омөльтчи, войдөрлун
меным тырис нин 45 арөс. А сёлөм
шуө: тайё ставыс нинөм, регыд по-
масыс война, бөр бергөдчам чужан
муө и мөдам ешө на ёнджыка
уджавны. Меным ёна нин окота
уджавны том йөзкөд да челядькөд...

Логинов С. С. 13—2—45 во.

НЁЛЬӨД ГЛАВА

1

Тайё письмөяссө аслас гижөдө
пыртөм бёрын Василий Вадоров
дыр пукаліс пызан сайын вөрзьев-
лытөг, зумыша, ылө-ылө памятьнас
косөмөн. Пызан вылө разөдөм сн-
мокьяс вывсянь видзөдісны Вадор-
ров вылө зэв тодса и дона йөз, ги-
рысыс и челядь, кодьясөс удитіс
снимайтны да вөчны карточкаяс
карса снимайтчысь 1941 вося май
толысын, Эжва йылө медводдза
пароходөн волігөн. Найө видзөдіс-
ны карточкаяс вывсянь Вадоров
вылө экзамен примитысьяс моз.
Бытьё Василий экзамен сдایتө, а
найө юасыөны. Юасыөны кызи
ичөтджык, томджык мортлысь, и та
вөсна оз зэв стрөга:

— Но, мый нө, Вась. Съокыд
висьтавыны, мый ми эгө сөмын вө-
лөй, но и өні эмөсь, эгө сылөй, эгө
вошөй некытчө? Ми вөлім и өні
эмөсь, Вася. Став гажнас, шогьяс-
нас и дойяснас. Тэ пөшти вернө
сёрнитан, Вася, кор шуан: ми ста-

вөн лоамō паськыд вольнōй светас, кытчōдз лоō мянōс помнитысь. Тэ правильнō думайтан, другō, правильнō.

— Тэ помнитан, Вася,— юалō карточка вывсянь дас кōкъямыс арōса Гриша вокыс.— Тэ помнитан, Степан Сергеевич корис тэнō учительскōйō, отнадтō. Степан Сергеевич висьталіс меным, мый тэ кōсьян сывны олимпиада вылын «Щорс йылысь сыланкыв» и тшōктіс видлыны сывны менам гудōк улō, мыйкō артмō оз. Ме ворсыштī, тэ юртō улō копыртін люкыштны лōсьōдчōм бычō моз да мыйкō нурган вомгорулад. Ме дугдī ворсōмысь, «оз ков» шуи Степан Сергеевичлы, а тэ чушкыны мōдін нырнад. Ёна дōзмьлін вокыд вылō, Вася?

— Меным зэв кажитчис тайō сыланкылыс, и сывнысō вōлі кужа, а тэ шуин учительлы — «оз ков», оз пō куж сывнысō. Мингалев Толялōн пō бурджык гōлōсыс, мед сійō сылō.

— Да. Толялōн бур вōлі гōлōсыс. Лэчыд звōна.

А учитель Степан Сергеевич кывзō тайō сёрнисō да мудера неуна нюмъевтōма, неуна читкыртōм синъясōн видзōдō Василий вылō, быттьōкō тшōктō: «Ноко, ноко, дорйысь, Вася...»

— А кызди дорйысясō?

— Волы. Велōда,— шуō Степан Сергеевич.— Сōв самолёт вылō, либō теплоходī и волы. Ме верма на сёрнитны пызан сайын воча ныр пукалігōн.

Василий Вадоров дыр видзōдіс пызан вылас разōдōм снимокъяс вылō, сэсянь сыкōд сёрнитысь дона йōз вылō, а сэсся востіс быд лунъя пасйōдъяс вылō лōсьōдōм кыз книга моз вурōм блокнотсō да оти лист бокō гирысь буквасōн гижис: «Гортō воīm бōрын пырысьтōм-пыр ветлыны Юдорō. Медводдза учитель Степан Сергеевич Логинов дорō». Тайō срочнōй моґсō блокнотас гижōм бōрын пунктіс ручкасō Вадоров, сувтіс ошинь водзас да, юрсисō кыкнан кинас пузалаліг, чуймōмōн видзōдіс, кызди ошинювса садлōн пуяс вылысь гирысь лым усигмоз уна гылалō кор, и сад

подулыс сэтшōма нин югзōма усьōмōн коръяссыс, мый первой видзōдлїгас виж-гōрд югыдыс синмад вачкō. И Вадоров ойдō кōмасис-пасьтасис, котōрōн петіс садйын тайō вижа-гōрда югыдас.

И бара — чавканъяс. Бара садтырыс уна гōлōса налōн зык-шум.

— Сідзкō, найō абу лэзбьōмаōсь, а вешйылōмаōсь кытчōкō?— юаліс Вадоров садйын жō чатрасьысь мужичōйлысь.

— Абу чавканъяс, а сьōд ракаяс,— дивитан гōлōсōн висьталіс мужичōйыс.— Дыр на оз лэбны. Колкō, тани на и тōвъясны.

— Но,— шензис Вадоров, мый тадзи сорсьōма сылōн лои.

А нōшта час мысти, гоґся паськōмсьны шумōн пōрччысь садтī кпыда гуляйтōм бōрын, Василий пукаліс пызан сайын, пызанывса лампа югыд улō лыддис Саша пияньыс да Лена нывсяньыс воīm письмō. А нōшта час мысти электричка гымōдіс-нуис Вадоровс Москва. А ещō час мысти Вадоровлōн паспорт костын куйліс локтан лун кежлō Москва — Сыктывкар авиабилет, и Вадоров Петуньō нуысь поездса вагонын нин пукаліг вылысь лыддис-видлаліс челядьсяньыс письмōсō.

«Папа!— гижис Саша пиыс.— Тэ тōдан, мян ставыс быттьōкō бур, но ме ог вермы сэсся ставсō виставтōг. Мян ставыс бур, эн пов, папа, но Ленка больничайн, мōдōд вежон, тэнад мунōм мысти реґыд и нуисны. Кынōм висьōмнас. Ми пōчōкōд быд лун ветлам урокъяс бōрын, и Ленка быд запискаын корō, мед ми ыстїм тэныд сылысь письмōяссō. Ми эґ кōсйōй тэнō вōрōдны, но Ленка бōрдō, и ме сэсся ог вермы дзезбны, гашкō, бōрдōмыс лēк сылōн висьōмлы. Он кō сразу лок, папа, гиж сōмын Ленкалы вылō письмō, сразу. А ме ыста оти письмō Ленкалысь, тэныд бōръя гижōмасō.

Саша».

А Ленкаыс гижō:

«Папочка! Мыйла он вочавидз менам письмōяс вылō? Менам сэтшōма нин гажōй бырис тэысь. Ола нормальнō. Талун помалісны менō

исследуйтны. Исследуйтөмыс шусьё — урография. Колян рытө меным вöчисны клизма, быдса грелка ва кынёмö дучисны, муртса удити туалетöдз котöртны, кынёмой сэтшöма дундис, мый трусик улö эз тöр. Тайö шусьё налөн «промывание желудка». Сэсся сетисны сёйны шом, медым менам кынёмын газьяс некутшöм эз вöвны. Асывнас бара клизма вöчисны. Сэсся нуöдисны рентген вылö. Нунсны сэтчö, водтöдисны чöртыс тöдö кытчö и кутисны укол вöчны сөнö. Öти сөнö, сой нöрас, гашкö, вит минут сутшйöд-лисны (сэтшöма доймис!) да сідзи и эз веськавны сöнас. Сэсся чуньясладорысь кутисны корсьны сөнсö, кызкö-мыйкö аддзисны жö. Вöчисны укол. Сэсся снимок. Тадзи колис менам бöрья исследуйтчöм. Папа, ме прöстö ырзöмөн нин бöрда укольясьсыс. Папа! Кор локтан? Ньöбин эн колготкиастö, аддзин-ö Москвасьыс чöскыд кампетсö?

Папа! Талун ме юалі врачлысь: «Укольяссö кутанныд на вöчны меным?»

«Ог ку-у-ут», — нюжйöдлөмөн, лöня зэв сёрнитö дядя-врачыс.

А ме бара юалі:

— А гуляйтны ывла вылö лэдзаныд?

— Лэ-эдза, — бара нюжöдөмөн шуис, а сэсся содтис: — Аддзан, Лена! Ме ставсö вöча сідзи, кызди тэныд колö.

Врачысыс, папа, бурöсь, но ме сёравно бöрда. Мама абу, тэ абу...»

И тани Ленаөн гижöм лөз строкаысыс öтлаасисны, визувтны кутисны ваөн койыштöм стеклö сайын моз... Вадоров кунис синъяссö и кымынöдысь аддзö: лэбöны пемыдас кык чавкан, Саша да Лена, öтнанныс, ичöтьяс...

— А ми, кык верстьö морт, бать да мам, пыр на аслыным кутшöмкö торья шуд корсям, ас вöснаным пессям. Тьфу! — гора шуис да сёлыштис Вадоров, сэсся вöлисти видзöдлис гөгöрыс: матыса диваньяс вылын пукальсысысь некоді эз вöв.

Мöд лун асывнас Вадоров вöлі нин рöднöй карас, гортас, и лун

шöр кадын, гöстинечьяс сумкаа, тэрмасьöмөн восьлаліс гöра йылын челядльөн уна судта больничалань. Улица пöлөн пуясыс ставнас нин кортöмбсь, гашкö, лыда кор тонья-лисны-вöрисны, тожö зілисны мынтöдчыны мам пусьыс, медым сэсся медводдзаысь и медбöрьяысь ас нэмнаныс бобув моз тіварны-лэбзыны да лöня пуксьыны му бердын тöвру улын шаракылысь-вöрысь лыдтöм-тшöттöм пöдругаясныс дөрö. Сöмын пельыс пуяс, кодыас зэв уна сулалöны быд керка дорын, юр увсяяныс кок улöдзыс синтö пöртöны гөрд вотöс розьясөн, быд ув да вож вылö öшлöмаöсь быттьö воысь рыт кежлас зэв мича гөрд пöнарьяс. Сы мында вотöс, лекарства вотöс воöма-öшйöма кар шöрас, и некоді мыйлакö оз чукöрт, — чуймаліс кар кузя мунігөн Вадоров, кызди чуймаліс таво гөжөмнас, а сэсся и водз арнас карбердса матыса вöрын, кытчö ветлісны Ленакөд да Сашакөд. Юнь тöлысь на муртса заводитчö, а ва дорсянь мир туй вылö петігөн Василий катöдис челядсьö вөрö. Тайö кадас быттьö эськö нем на корсьнысö вöрсьыс, и кежисны вөрö да сәні, пуяс костöдыс, уна нин ветлысысь вуджрасьö. А вöрыс быттьö крестьянкалөн асыя пачводз, ваймөм, доналөм пачсö чышкөма нин ныв пу лыскөн, пöжасян сүйöма пачö, чöскыд дук гөгөр петö, но пöжассьытөм на. И вöрыс шуö быттьö мам моз:

— Да энлö на, энлö, челядь! Нөрöвитлөй!

Вöрас та водзаöсö яндзим на шобсынысö, видзöдчынысö, и Василий öдйöджык петкөдис челядсьö туй вылö. А сэсся сы мында тшакыс да вотöсыс артмис вöрас, чөдйыс розья-розья да чунь пом гырся туся! И номйыс татшöм вотöс дорас мыйта! Пыран вöрас да — сё пасибö! — быттьö мамыд ордö веськалан пусьöм-пöжасьöм бöрас, и абу оота петны вöрсьыс, сы понда мый нинөм оз дзөб, ставсö ки тырнас сетö вöрыс, мам моз зептад и, питшöгад и пирөг-шаньга тубыртö да пунктö. Вот и пötöмаöсь, буракö, йöзыс озыр, лышкыд вöрсьыс, и пельысь пуяс виччысьöны лэбачьясöс,

уна гӱрд пӱнаръяс ӱзтӱмӱн, мед ылыярҕа аддзисны воысьяс.

Муртса на и муныштис Василий больнича йӱрті, эз на удит и гӱгӱр видзӱдлыны, кыдзи мый тані, а видзӱдӱ да кильчӱ водзын челядь чукӱрысь торъяліс нывка да мый вермӱмсыс котӱртӱ Василийлань.

— Папка-а-а!— горӱдіс нывка, и здук мысти лӱнис батыслӱн, Василийлӱн моздорын.

— Кор воин, папа?— кӱтасьӱм чужӱмсӱ чышкалӱ Лена батыслӱн пальто морӱсӱ, а чужӱмыс бара на кӱтасьӱ и кӱтасьӱ.

— Тырмас, тырмас, Ленка,— шыльӱдӱ нывсӱ юрӱдыс Василий да лӱнӱдӱ, кыдзи коркӱ лӱнӱдӱдіс асьсӱ сійӱс батыс.— Талун вои. Муртса на. Тӱрыт Сашасянь воис письмӱ, гижӱма, мый тӱ больничайн, и вот сразу жӱ и вои.

— Папка... меным сы мында укол вӱчӱны... Эз нин кӱсйыны-а...

— ТерпITYшт, Ленка. Мед сӱмын ӱдйӱджык бурдан.

— Ме юалі врачылысь: Октябрьскӱй празник кежлӱ менӱ лӱдзаньд? А сійӱ шуис: лӱ-э-э-эдзам. Кӱсьян кӱ — водзджык на лӱдзам... Пап, тӱ быд лун воы. Пырны оз лӱдзны, а тӱ мунан корпус саяс, ме петкӱдла миянлысь ӱшиньсӱ, мӱд судтаысь, и тӱ колльӱн шыбитан ӱшиньӱ, а ме тӱныд записка гижа да чӱвта форточка пыр. Ладнӱ?

— Ладнӱ.

Больничайслӱн шоньд посводзын нин ставсӱ сӱрнитӱм бӱрын, Москва гӱстинечьяссӱ видлалӱм бӱрын, Вадоров юаліс нылыслысь:

— Мамыд тӱдӱ, мый висян, больничайн?

— Тӱдӱ,— юрсӱ копыртӱмӱн, жугыля, неокотаысь шуис нылыс. А сӱсся веськӱдчис, видзӱдліс батысь вылӱ гырысь руд синьяснас да содтіс:— Пап! Эн гижав мамалы лӱк письмӱяссӱ!..

— Кутшӱм лӱк письмӱяс?— чуймис Василий.

— Мама гижӱ, мый тӱ сылы ыстін лӱк письмӱ, а сійӱ и сӱки на, лӱк письмӱ бӱрас, вӱчӱма контрольной уджсӱ отлично вылӱ.

— Йӱй, вир йӱй, куш асьсӱ тӱдысь-жалитысь,— скӱрысь и лӱгысь

думайтис гӱтыр йывсысь Вадоров.— Кагалы, ӱкмыс арӱса нывкалы, больничаӱ он жӱ гиж да висьтав аслад йӱй, лӱк олӱм йылысь! Сетлӱма жӱ енмыс мортлы сьӱлӱм да вежӱр!

— Колготкияс тӱ бӱр ну, школаӱ ветлігӱн кута новлыны. Кампетсӱ оз жӱ позь сӱйны бурдтӱдз, дзик ӱтиӱс, пап, босьта, тайӱс, Мишкасӱ. Печеньсӱ босьта да яблӱгсӱ. Сӱсся ставсӱ гортӱ ну,— сумкасыс тубрасьяссӱ вылысь видлаліг висьталіс батыслы ичӱт нылыс. Сӱсся пальто зепсыс перйис нӱль пельӱ кусыньтӱм лист, мыччис папыслы да содтіс:

— Тайӱс конвертӱ суй да мамалы ысты.

Эз шу нылыс батыслы, лыдды пӱ али эн лыдды письмӱсӱ, но гортас, письмӱсӱ конвертӱ суйтӱдз, Вадоров паськӱдліс тетрадь листсӱ да нуӱдіс син пырис гижӱмасӱ. «Мамочка,— рочӱн гижӱма Лена,— наберись терпенья и учись. Ты правильно поступаешь, мамочка, не обращай никакого внимания на невзгоды. Желаю тебе хороших отметок, вообще продолжай в том же духе. Передай, мамочка, привет всем твоим подружкам и всем, всем.

Целую тебя крепко — Лена».

Тайӱ рытас Вадоров эз вермы ни гижны, ни лыддысьны, телевизор дорын мамыскӱд пукалігӱн сьӱлӱмыс гораа нӱйтчис думысь, мый вот, налӱн, гозъялӱн лӱк олӱмыс и челядьныс вылӱ нин вуджӱ, найӱс нин майшӱдлӱ. И татшӱм ичӱлик нывкалы, висысьсы бурдӱдчӱм пьдди колӱ думайтны мамыс йылысь, мед сьӱлӱм сетны сылы.

— Эк-эк, эк! Василейӱ,— шыясис Вадоровлӱн мамыс, кыліс, буракӱ, пиыслысь майшасьӱмсӱ.— Эн тай шуда ло гӱтырнад, семья олӱмнад, сьӱкыд тӱныд, пиук, овнытӱ, и водзӱ сьӱкыд лӱӱ.

Дас нӱль во гӱтрасьӱмсяньныс, ӱтчид на нем эз шулы мамыс гозья кост олӱм йылысь, и со — шуис, дыр жӱ нин, буракӱ, новлӱдлӱма-кутӱма шуансӱ.

— Да ӱд и сійӱ, гӱтырыс, абу жӱ

шуда! — кост мысти лөня шуис пиис.

— Сійө важөн мөд шудөн оло.

— Кысь төдан?

— Төда, пиук, да эг көсйи дзе-рөдны тэнө. Унаөн төдөны.

— Да мый төдөныс? — шензис Вадоров.

— Нинаыд мөдкөд лөсялө. Найө и велөдчынысө Архангельскас му-нөмабсь өтлаын. Коймөд во өтлаын велөдчөны, ог верит, мый он төд нинөм.

Василий чөв олыштис, сэсся лөня, чуймавтөг ни ыззытөг шуис:

— Мый кодкө эм Ниналөн, ме тайөс төда. А мый и өтлаын велөд-чөны — первойысь тэсянь кыла. И шуны кө: мен дзик веськодь. Ме важөн сійөс ог радейт. Первой ка-зьялөмянь, мый Нина гуся олөм оло.

— Челядьныд нө, челядьныд! — чушнитис скөрысь мамыс. — Татшөм шань челядьсө нинөмө верманныд воштыны! Мыйө тиянөс велөдөны өни дас восө да кызь восө! Куш ас вөснаныд, ас кокни вөснаыд пай-ганныд, яндысьтөм синъяс! Сьблөм-тө али мый кынтөны школа парта саяс! Вот казяла кө, Вася, — лөнд-жыка нин шуис мамыс, — лөсьөдін кодөскө, сөрмавны кутан гортад, челядь динад, кутшөмкө лөк юбка вөсна — мөд луннас жө гортө му-на. — И бөрддзис, тупкис чужөмсө водз дөранас. — Да нук-нучкаыс жальбсь, батытөг-мамтөг быттьө олөны.

— Мамө... Аддзан жө, ме ог вер-мы Ленатөг да Сашатөг. Эн пов — скөтөдз ог усь...

— Мед морт ног вөли олөма, абу янөдөма асьтө и челядьтө йөз во-дзас, — нырсө кыскалөг, син гөгөрсө водз дөранас косөдөг велөдис да блөдис высшөй образованиеа книга-яс гижысь писө мамыс, коді ачыс өти во и велөдчылөма парта саяс да нөшта нэм чөжыс велөдчө бурсө торйөдны лөкысь.

2

Планыс, кодөс блокнотас гижлис Вадоров Петуньса керкаын — гор-тас воөм бөрын пырысьтөм-пыр вет-лыны Юдорө, адздөдчывны медвод-

дза учителькөд — ылыстчис, эз ло срочнойөн. Пөшти быд рыт, уджа-лан лун помасьөм бөрын, Василий кыпыда восьлалис-мунлис важ төдса кодь лоөм туйөд — редакциясянь гөрайывса больничаөдз. И лон нин быд пөрийө өткодь нылыскөд ад-дзысьлөмыс: либө Вадоров сөмын на пырас больнича йөрө, а гуляйт-ны петөм Ленаыс виччысьөма нин и пыр жө котөртө воча; либө Ва-доров мунас корпус сайө, өктас йө-рас быдмысь пожөм пуяс вылысь гылалөм кольяс да мөдас шыблав-ны мөд судтаса коймөд өшиньө.

Вөліны друг вөрзылөмъяс: гиж-ны Ниңа Вадоровалы письмө, вис-тавны чукльөдлытөг-дзевтөг, мый на костын ставыс помасис, но — ги-жас кө, төдөмысь, пыр жө воас юөр Леналы, мый папыд гижис өчеред-нөй лөк письмө, и Вадоровалы пись-мө гижөм йылысь сөрни эз вермы лоны. Оз вермы лоны татшөм пись-мөыс. И мый вежсяс, кор гижас: «миян костын ставыс помасис»? Сэки колө юксыны, разөдчыны торъя керкаясө. И тайө медводз ин-мас челядьныслы. Сидзкө, колө чөв овны. Водзын на кузь төв, кор Ва-дорова оз на ло матын, пыр на ве-лөдчас высшөй образованиеа эконо-мистө. Сидзкө, тайө кузь төвсө поэяс на овны и шудаа, и гажаа.

Вина помысь ышмылөмөн и не лөсяланаөн сылөн арлыдлы, дивитанаөн чайтсис өни Василийы и Петунын Галинакөд öзйивлө-мыс. — Медым ышмыны тадзи, мед виль радейтчөмөн öзйыны да сот-чыны, колө лоны дзик өткөнөн, мед эз вөвны Лена да Саша кодь бөжъ-ясыс, — сөрнитис аскөдыс Васи-лий. — А то öзъян, сотчан полөкалө моз, и тэ диньнөсь Лена да Саша, а налы йирмөг-көдзыд и шуштөм тайө йөй би дорас.

— Кутам лыддыны, мый öзйив-лөмыс вөли вөтын. Ставнымлөн шуд вылө да лөньлун вылө колө, медым семья бипурным öгыра вөли, медым, первой могөн, тайө бипур дорас вөли шоньд да югьд Леналы да Сашалы, — сөрнитө аскөдыс Васи-лий Вадоров редакция-больнича кост пода туй вылын. И өтчьд та-дзи сөрнитигөн, кор кылис асьсө тор-

йөн нин кыпыда, сы понда мый сѡ-
стѡммис-мичаммис быттьѡ тайѡ ас-
кѡдыс сѣрниясысыс, и Лена нылыс
бурдѡдчѡ, вот сѣки Василий Вадор-
вов судзѡдіс драпысь вурѡм шоньд
демисезоннѡй пальтоыслѡн пытш-
кѡс зептысь бумажник да кыкис
сѣтысь Петунын Галинаѡн гижѡм
прѡчайтчан запискасѡ да, лентаѡн
сійѡс косявліг, чѡвталіс тѡв йылѡ.
И кос арся тѡлыс кватитіс да тірѡ-
діс-нуис вит лента, быд лента вы-
лас гижѡда строкаѡн:

Мойдкывйысь менам морт!

Прѡстит, мый тадзи лои.

Ми мунім талун водз асыв. Поезд
вылѡ.

Ме зѣв рад, мый Ті эмѡсь, мый
ме аддзылі Тіянѡс.

Кѡсъянныд кѡ — гижѡй.

Галя.

И бѡръя лентаѡн, квайтѡдѡн, лѣ-
бис адресыс:

Карелия, Северогорск, Берего-
вая, 72...

И Василий Вадоров личѡдыштіс
пальто вѡньсѡ, зумыджыка лѡсьѡ-
діс юр вылас паськыд поля джу-
джыд юра шляпасѡ, сѡйис киясѡ
дѡмасѡс моз вурѡм пальто шоньд
зепъясас да зумыд, веськыд —
восьлаліс моски кузя. А сы водзын,
усьѡм коръясѡ крукасьліг, пыр на
вегелитчис-оліс, тѡв ру улын кы-
павліс да водзѡ лѣбыштліс косяв-
лѡм письмѡбысь ѡти лента, гашкѡ,
первойяыс, гашкѡ, квайтѡдыс.

— Кутшѡм любовью! — аслыс дѡж-
наліс Вадоров.

— Кутшѡм, шуан? — вензис код-
кѡ,— ѡтчыд ѡд олан, мѡд олѡм оз
ло. Нелямын арѡссянь некодѡс он
кѡйы тѡдны?..

— Ленаѡс да Сашаѡс колѡ тѡд-
ны, найѡ ѡні менам шудыс, налѡн
гажыс да шудыс — менам шудѡй.

— Смотри, — ѡлѡдіс вензья-
сыс.— Мед эн сѣрмы, шыбласян
татшѡм письмѡясѡн...

3

Мѡд лун асывнас, кор Василий
Вадоров воис удж вылас, коридо-
рын тшынасысь ѣртъясыс шмони-
тѡмѡн висьталісны:

— Василий Александрович! Ка-

бинетад тѣ ордын гѡсть. Нывбаба.

— Мича? — шмонитѡмѡн юаліс
Вадоров.

— Ой-ѣй, мича! — ошкисны да
гѡрѡктісны-серѡктісны ѣртъясыс.

— Сідзкѡ, абу нывбаба, — серѡк-
тіс жѡ да пырис аслас вежѡсѡ Ва-
доров.

Кабинетас збыльысь вѡлі ныв-
баба. Сьѡд плюшысь дженъыд
пальтоа, лѡз юбкаа, кокчѡръясѡ
зѣвтѡм моднѡй дона сапѡга, гы-
рысь гѡрд цветъяса кузь сьѡд
чышьяна. Вежавидзѡмѡн, муртса
пуксыштѡма-инмѡдчѡма стен бер-
дын сулалысь улѡс помѡ. Василий
пѡрччысис зеркалѡа шкафас, шы-
лѡдыштіс юрсисѡ, муніс уджалан
пызан дорас, мунігмозыс на сідз й
тадз видзѡдліс, — быттьѡкѡ сьылі-
сысь галстукѡ личѡдіг, — пукалысь
вылас, кѡйис тѡдмавыны — коді, но
некодѡс эз казътышт паметьыс. Пы-
зан дорас сулаліг, Василий шыа-
сис сьѡдас:

— Здравствуйте...

— Здравствуй, — сувтіс жѡ да
нюмъѣвтіг шуис нывбабаыс, а сѣс-
ся юаліс: — Энѡ тѡдѡй али мый,
Василий Александрович?

— Эг, — веськыда висьталіс Ва-
силий да пышьялан синъясѡн ви-
дзѡдіс нывбабалѡн синъясѡ. А сы-
лѡн синъясыс нѣмѡвѡйся тѡдсалѡн
кодъ шоньдѡсь, веськыда видзѡ-
дісны, бандзибъясыс нюмъѣвтѡм-
сыс гырысьсѡс да гѡгрѡсѡсь и абу
нин томѡсь, и вом доръясыс кельы-
дѡсь, ру пытшкынѡсь кодъ, а вом-
кѡтшас, кор нюмдас, сьѡд гу ты-
довтчылѡ — кымынкѡ пинь абу пы-
діас, и нывбаба вевттьыштѡ вом-
кѡтшѡ мича чышьян помнас, оз
кѡйы петкѡдлыны мисьтѡминсѡ.

— Роза! Шутемысь! Сѣтшѡма
пѡрысьмысьѡма али мый? — шуис
нывбаба яндысьѡмѡн.

И, енмѡй, — Василий тѡдіс. И ад-
дзис, мый кадыс вѡчѡ мортыскѡд.
Сідзкѡ и ачыс Василий ѣна жѡ
вежсис, пѡрысьмис кольѡм каднас,
кѡть унаысь на том петук быттьѡ
пыркъялѡ-дзирнясьѡ, век на асьѡ
синмѡ шыбитчана мортѡн чайтѡ.

— Ро-о-за Его-ров-на... — лѡня
нюжѡдіс яндысяна нюмъѣвтѡмѡн
Василий Вадоров.

— Овнатӧг на шогмас,— шуис нывбаба.— Тi вержсӧмныд жӧ, Вася, ёнмӧмныд, ми, нывбабаяс, пӧрсымам-а...

— Помнитанныд, Роза, пионерскӧй зажимсӧ асьыныд мем сётинныд? Кор пионерӧ менӧ примитисны?

— Помнита.

— Кымын во нӧ эгӧ аддзисьлӧй?

— Кымын во... Час, лыддям,— шуис Роза да нумѣвтіс, веськыд вомкӧтшсӧ вевтгыштис чышгьянас.— Тройтса (троица) дырйи колльӧдчӧмтӧ помнитан?

— Помнита,— шӧпнитис Василий.

— Сэки меным дас сизим арӧс вӧлі. Ӧні нелямын кык.

— Меным дас нель вӧлі.

— Сэкисянь и эг аддзисьлӧй. Кызь вит во. Тiянӧс ме телевизорыс да газетыс да — аддзывла. Аддза снимокнытӧ да челядьлы шуа, меся, вот миян Шутем деревняса Ӧльӧксан Васеыс кутшӧм мортӧдз воис — писательӧдз, меся, ме нельӧд классын велӧдчигӧн пионерскӧй галстук сылы кӧрталі. А Толей кучкас пызан пӧвийӧ паськыд ки пыдӧснас да акнитас: «А ме Ӧльӧксан Васеыскӧд олимпиада вылӧ ветлі, патефон премия вайим»,— и дрӧгнитис гӧлӧсыс Розалӧн, мӧдарӧ бергӧдіс юрсӧ.

— Ме кывлі, Толякӧд тi гозья. Мыйкӧ лоис?— лӧня юалис Вадоров.

— Лоис. Висьтавнысӧ яндзим,— чужӧмсӧ тыдӧдтӧг, бӧрдан гӧлӧсӧн сёрнитис Роза.

— Мый нӧ лоис?..

— Тюрмаӧ пуксьӧдісны. Толейӧс.

— Мыйыс?

— Эз тшӧкты висьтавны. Тшӧктис тэ дорӧ пыравны, мед волан КПЗ-ас, тюрмаӧ нутӧдзсыс, тани, карын сійӧ.

Дыр чӧв олісны ӧти деревнясаяс, челядьдырся ёртгьяс. Сэсся Роза шыасис:

— Ме сэки, тройтса бӧрад, лес-промхозӧ кадраӧ пыри да гортӧ отпускӧ и волевлі. Кызь арӧсӧн Толей сайӧ петі, ыджыд нылӧй нин верӧс сайын. Толей бригадаын ув-

йыси, мыйяскӧ шенасьны ковмис черӧн... Сэсся пекарняӧ сюри, коскӧй висьмӧм бӧрын. Бара ки-сойлы уджыс тырмымӧн...— Ышловзис.— А кутшӧм сэки кадыс вӧлі, Вася! Помнитан?

— Помнита.

— Кутшӧм мичаӧсь, мойдын кодсь вӧліны и тӧвся кодзула войясыс, и тройтса войясыс! Асьным кутшӧм томӧсь да мичаӧсь вӧлім! Сэк тай и овнысӧ вӧлӧм! Оз жӧ нин некор вун! Кувтӧдзыд бӧрдан да казгылантор.

— Сідзи, Роза. Помнита. Аски ветла Толя дорӧ.

— Ветлы, Вася. Мед менӧ оз кутмыждыны тэ дорӧ вольтӧмӧн.

4

Рыгнас Вадоров пукаліс гортас гижсян пызан саяс, снимок вивсянь видӧдіс сы вылӧ сцена вивсянь сылысыс дас арӧса Толя Мингалев — читкыртӧм синма, сывны востӧм вома. И Вадоров юасис сылысыс:

— Мый нӧ ӧні меным вӧчны, Толя? Кыдзи тӧнӧ гижны повестяс, кор тэ — тюрмаын?..

А водӧм бӧрас друг аддзис Розаӧс, дас квайт арӧсаӧс. И сійӧ первойыс, кызь вит во кольӧм мысти, думыштчис, мый налӧн вӧлі Розакӧд. Радейтӧм? Радейтӧмыслӧн медводдза петкӧдчӧм, шыасьӧм? Мый нӧ тайӧ вӧлі?.. Мый мед абу вӧвлӧмаыслӧн нимыс, но сійӧ вӧлі зев мича, сӧстӧм, муса, и бара жӧ — кымынӧдыс Василийлӧн!— мойд кодь.

Розаӧс медводдзаыс казялӧм йылысыс сійӧ висьталіс нин ачыс: «Мед ме вӧлі нӧшта на шуда, нельӧд классыс нывка Роза пӧрчис аслас галстук вылысыс зажимсӧ да топӧдіс куим би кывья дзирдалыс кӧртнас менсым галстукӧс, да галстук кузя чуньяснас шылькнитіг, гусьӧн моз, шуис:

— Эн бӧрд, Вася. Ме тӧнӧ век дорйыны кута.

И пока велӧдчисны ӧти школан, начальнӧйын, Вася Вадоровӧс кыскис унджыкыс аддзивны тайӧ лӧсьыд пельк тушаа, гӧгрӧс пӧкья

кочкѳряса, мугѳ синьяса, мича гѳгрѳс чужѳма ыджидджык клас-сын велѳдчысь нывкасѳ. А корсюрѳ, ворсѳгьясѳн, Роза кутѳс Васяѳс водзас пуксьѳдѳмѳн да кос гѳгѳрыс сывѳйштѳмѳн, и кутшѳмкѳ здукѳ муртсысьт ѳнджыка топѳдлѳс зонкаѳс кос гѳгѳрыс да шѳпнитлѳс мышкас: «Ме тѳнѳ радейта». И тайѳ кывьясысь зонкалѳн туша кузя шоньд ылькнитлѳс.

Сѳсся заводитчис война, Вася вуджис велѳдчыны НСШ-ѳ, сизим во велѳдчан школалѳн витѳд клас-сѳ, и Роза кытчѳкѳ вошлѳ быттѳѳ, начальнѳй школа помалѳм бѳрын сѳйѳ водзѳсѳ эз велѳдчы. И друг, сизимѳд классын велѳдчигѳн нин, выльысь тыдовтчис Роза. Мича, верстыѳ нылѳн нин. Быттѳѳ мичамыны да верстыѳ нылѳдз быдмыны дзѳбсьылѳма. Другсѳ тыдовтчис рѳштводырся Ворсан керкаын. Татшѳм Ворсан керкасѳ — ѳти комната деревняысь кодлѳнкѳ керкаын — вѳсътылѳсны быд рѳштво дырѳй. Ывла вылын трачкакылѳ кѳдзыд, а том нывкаяс да зонкаяс — гырысьясыс война вылынѳсь да вѳрынѳсь — бѳсътѳны мездораныс, киняуланыс пес плака, кодкѳ ѳтиѳс, кодкѳ кыкѳс, да котѳртасны рытнас Ворсан керкаѳ. Пес плакаыс — керкаѳ пыран билет пыдди. Комнатасѳ ѳд колѳ ломтыны, а керка кѳзьяйкаыслы кысь лишалысь кос пескыс. И вот, тайѳ Ворсан керкаас, ѳти рытѳ нывкаяс да зонкаяс пуксялѳсны нин гѳзѳйѳн (нывка да зонка) кузь лабичѳ «Здѳвѳльбѳн» ворсны: первой нылыс водзас кутѳ зонкаѳс, бѳрти зонкаыс нылѳс. Ворсѳны тѳвѳя вой югыд улас, война дырѳйныс карасина бныс эз вѳв ворснысѳ. Пуксялѳсны нин, и тайѳ здукас ѳдзѳсыс гур вѳссис, посводзын кыйѳдчысь кѳдзыд руыс ѳдѳйѳ пуркнитѳс-пырис вѳссьылѳм ѳдзѳсѳд да пон моз уйкнитѳс-дзѳбсис шонтысьны лабич улѳ. А порѳг улѳ сувтѳс Роза: тувья еджыд ыж ку пася, ас вѳчѳм сьѳд гын сапѳга, вурун шалля. Видзѳдлѳс гѳгѳр Роза, кватитѳс пѳвтѳг колѳм зонкаѳс, пуксьѳдѳс водзас. Первой параѳн лоисны лабичас. Вѳ-

дитысьсыс матыстчис Роза пара дорѳ да юалѳс Розалысь:

— Здѳвѳль — нездѳвѳль?

— Нездѳвѳль.

— Кодѳ колѳ?

— Ѳльѳксан Васе.

И вѳдитысь нуѳдѳс Роза водзын пукалысь зонкаѳс лабич мѳдар помѳ, а Розалы вайѳдѳс Васѳсѳ.

— Кутшѳма быдмѳмыд! — Васьѳс гырк гѳгѳрыс небыда сывѳйштѳм бѳрын шыасис Роза.

— Дас нѳль арѳснад, — ѳти арѳс содтѳс Вась. — А тѳ он тай тыдавлы...

— Куим тѳв нин кер дорын. Ѳнѳ гортѳ корисны, скѳтничавны. Рытъя лысьтыс и котѳртѳ татчѳ муртса кельтѳс. Кылѳ карта дукуы?

— Оз, — пѳръялѳс Вась.

— Кылѳ, — ѳдѳйѳ шуис Роза да чеччис, петѳс ывлаѳ вѳдитысь нывкѳд. Ѳдѳйѳ и бѳр пырис вѳдитысьсыс, шѳпнитѳс Васьлы:

— Тѳнѳ кильчѳ вылѳ корисны.

Кильчѳ вылын, тѳлысь югѳр улас сулалѳс Роза.

— Ноко, мерайтчам тушанад, — шуис Роза да топыда сувтѳс Васьлы вѳча, чужѳм на чужѳм. — Ѳн копыртчы, — и нуѳдѳс кинас аслас юр чутсяныыс Василий юрѳдз да тшукис зон кымѳсѳ. — Тѳ тай мѳысь ыджыд! — шензис Роза.

— Ме зон да!

— Дзик тай жѳник лѳѳмыд. Колльѳд!

Василий кыйкнитлѳс-видзѳдлѳс гѳгѳр, кодкѳ кылѳ да аддзѳ оз:

— Ог лысьт. Нимтысьны кутасны.

— Сѳдзкѳ, ме ѳдѳйѳ-ѳдѳйѳ котѳрта, дзоля пачѳс ломтысянѳн коли, а тѳ ме бѳрся лок. Мамѳ абу, скѳт картаын дежуритѳ.

И Василий кывзысис, мунѳс Роза дорѳ. Керкаас Розаяслѳн онялѳ шоньд, бура уджалѳма плитаа дзоля пачыс. Пызан помын дзузган ломзыѳ, ичѳта лѳптѳма карасин кывсѳ, оз тшынѳд. Роза сулалѳс дждж шѳрын: дженьыд соска, морѳсѳ, кынѳмсѳ, кѳссѳ топыда зѳлѳдѳм сукарѳсь-сѳра ковтаа, анькытш тусьяса сьѳд ситѳч юбкаа, гѳрд сѳра вурун чулки тшайпода. Сувтыштѳма дждж шѳрас, пась-

кыда кодь тувчѳма, кияссѳ мыш саяс пуктѳма, чатѳртѳма мича чангыль нырнас, сьѳд кузь кѳсаяс помас кык алѳй лѳнта-дзориц ломзьѳ, и нюмѳѳвтѳма Розаыс, быттѳ сцена вылѳ петѳма да йѳктыны лѳсьѳдчѳ.

— Здравствуйте, — зѳв мичаа, рѳч нывка моз нюмыртѳс-шуис Роза.— Керкаас пырѳм бѳрын здоро-вгѳйтчыны колѳ.

— Здравствуйте,— былялѳм синъясѳн видзѳдѳс Роза вылѳ да лолыштѳс Вась. Ворсан керкаас, ыж ку пасьнас, Роза кажитчис паськыд да кыз, а ѳнѳ, пѳрччысьѳмнас, дзик на школаын велѳдчысь нывка. Дас квайт арѳснад!

— Васе! Эн али мый тѳд? Тадзи видзѳдан!— сералис Роза.

— Тѳдѳ.

— Пѳрччысь.

И Роза шуркнитѳс-матыстчис зонка дорѳ, босьтѳс юрсьыс шапкасѳ, шаркѳдѳс-разялѳс важиник нѳй пальто кизьясѳ, пелька пѳрчѳдѳс да ѳшѳдѳс кѳлуйсѳ кѳтшас стен тувѳйѳ, занавес улѳ.

— Кынѳмьд сѳмалѳ? Йѳв юан?

— Ог,— пыркѳдѳс юрнас Вась.

— Сѳдзкѳ, гѳбѳч вылын лѳддысьыны кутам. Школаысь книга вайн. Висер вѳжса сьыланкывъяс да мойдкывъяс.

Вадоров, синъясѳ зѳлыда куньѳмѳн, кѳсѳйс уськѳдны тѳд вылас, кутшѳм мойд сѳки лѳддисны Розакѳд, но аддзис да помнитѳс сѳмын мича серпаса книга мышсѳ да Розаѳс, кыдзи сѳйѳ пукалѳ пачѳр дорышын пѳдзѳсьяс вылас юрнас копѳртѳчѳмѳн, и кѳть вевттѳ кокъясѳ аныкытш тусьяса юбкаыс, но кутшѳмкѳ вѳрзьялѳгъясѳн Василий син лапъясѳ книга весьтысь лѳптывтѳг казялѳ, кыдзи друг тыдовтчылѳны Розалѳн еджыд мича лѳдвейясыс, и тайѳ аддзылѳмыс кутшѳма сѳк шызѳдлѳс, жарѳ шыбитлѳс зонкаѳс. И олѳмыс, и гѳбѳч вылас кыкѳн пукалѳмыс кажитчис збыльысь мойд кодѳн, и таысь донаыс да мусаыс нинѳм эз вѳв сѳки вѳльнѳй светас — ни батѳ, ни мам, чѳй ни вок...

— Танцуйтны кужан? — юалѳ Роза.

— Ог,— лолыштѳ Вась.

— Лѳччам, тустѳп (тустѳсть) велѳда. Менѳ учительница Вѳра Алексеевна тѳрѳт велѳдѳс.— И Роза кань моз пелька искѳвтѳ-лѳччѳ гѳбѳч вылысь, сувтѳ дждж шѳрас, виччысьѳ зонкаѳс.

И зонка ѳти кыв панѳд оз лысьт муннѳ, сулалѳ нин нывлы вѳча морѳс, веськыд кисѳ нывлѳн кос лайколѳ пуктѳма, шуйга ки пыдѳс вылас нывлѳн веськыд киясь мича кузь чуньясыс.

— Топыдджыка сувт,— тшѳктѳ Роза.

И Василий бара зѳв бура помнитѳ, кыдзи кольмылѳс сьлѳн юрыс, кор инмис нывлѳн морѳсѳ, кор нывлѳн морѳсысь резина кодь зумыд кык топыд мылькыс кутѳс инмавын сьѳ. И зонка воштѳс вѳжѳрсѳ, яндысьѳмсѳ, шуйга кияс куйлысь нывлысь кисѳ вайѳдѳс нывлѳн морѳсын мыльктор вылѳ, топѳдыштѳс сѳтчѳ да юалис йѳй моз:

— Тайѳ... мый?..

Роза мелѳа видзѳдѳс зонка синъясѳ, чѳв олыштѳс да лѳня шуис:

— Тѳныд кажитчѳ? Да? Колѳкѳ — видлав, а ме тѳнѳ сѳки оқышта.

И зонка шылѳдѳс нывка морѳсысь тайѳ муса, зумыд мылькторсѳ, и таысь мичаыс да донаыс, чайтсис, бара нинѳм абу вѳльнѳй светас. А кор нин зонкалѳн доналѳм коддзѳм кияс ветлѳдлѳс нывкалѳн мышку вѳжѳдыс, бѳр воис дона мыльк вылас да мѳдѳс шатлавын-ветлыны улѳджык, сѳки Роза кутѳс зонкалысь коддзѳм кисѳ, топѳдѳс суѳминас да шѳпнитѳс:

— Вѳдзѳ оз позь.

И катѳдѳс зонкалысь кисѳ вылѳ мыльк вылас.

5

Сѳйѳ рытас гортас локтѳс зонка вой шѳр бѳрын. Весиг кѳдзыдысла потмѳн зѳлалѳм трачкакылысь ывла сынѳдыс эз вермы лѳньѳдны зонка морѳсын гыпакылысь сьѳлѳмсѳ, сѳтшѳма сѳйѳ шызьѳма выльторсьыс, нылѳс кылѳмысь да аддзѳмысь. А горт ѳшинь улас воѳм бѳрын дзикѳдз сувтлѳс, а сѳсся вѳр-

зис туйыны тэрыба, но лөня, гусьон, мед некод мөд морт оз кыв: керка өшиньыс вөлі биа, гортас кодкө оз узь. Тати Василий быд воськов помнитө: кызди сувтис брундук вылас, кызди роскөн дыр пыркөдіс гын сапөгсө, кызди лигышмунөм восьласөн кыпөдчис кильчө вылө, кызди кыскыштіс өдзөс розьөд тыдөдөм көв помсө да голькнитис-кыптис посводз көрт калычс; кызди воськовтис пемьд посводзас, кызди дзарнитис-сальмис көдзыдас йөжгыльтчылөм-ланьтөм посводз джоджыс, кызди яндзи-мысла кепысь пытшкас доналөм киөн кутчысис төвса комната өдзөс вугйө, кыскыштіс асланьыс да воськовтис порог вомөн и тшөкмунис-сувтис порог улө, пөрччис шапкасө, но водзөсө, пөлать ув көтшасө сразу муны эз вермы: порог ув пызан помын пукаліс батыс — воөма вөрысь, сөйө, пызан мөдар помын дас квайт арөса Игорьь вокыс — джуджыд кыз кымөс улас гырысь лөз синьяснас сразу и люкыштіс Василийөс, топөдіс порог улө; лабичын пукаліс Муза чойыс; пач водзыс петис да сувтис занавес костө — мамыс, видзөдіс порог улын сулалысь пиыс вылө. Батыс кындзи, ставныс видзөдісны Василий вылө, но некоді на эз шыась. Василий көсйис нин водзө муны да пөрччысьны, и сәки шыасис мамыс:

— Көні нө, дитюк, та дырасө вөлін?..

— Дитюк?— чуймис Игорьь вокыс.— Прамөй тай дитюк! Ставөн гортынөсь, а дитюкыс, сизимөд класса велөдчысь, кык час войөдз виччысям, кор гортас локтас!

— Көні нө, Вася, вөлін? Ме тай корсыне ветлі да некысь эг адды?— юалис чойыс.

— Вичко дорө ветлі, интернатын посёлокса велөдчысьскөд алгебраысь да роч кывйысь велөдчышті, а сәсся ворсыштім.

— Қартіөн, гашкө да?— юалис мамыс.

— Быдторнас,— шуис Василий, мый бура адзис ылөдчан воча кывсө да мунис пөлать көтшас улө, пөрччысис да кайис гөбөч вылө,

пөрччис гын сапөгсө, төрөдіс косытыны паччөр вылын көмьяс костө, кытчө батыс тарыт йиркөдзыс моз шыбаллөма сывдыны йи кын көч тушаяс, мед аски асывнас кульныкерны найөс. Рөштво көдзыдыс бура котрөдлөма көчильөйяссө батыслөн капканьяс вывті.

— Аски ме юала посёлокса велөдчысьяслысь, тыдовтчас, көні ветлан, мыйөн ворсан,— повзьөдіс на вокыс.

— Тэ моз ме картіөн некор ог ворс,— вочавидзис Василий да кайис пөлать.

— Тэ первой велөдчы ме моз!— өлөдіс вокыс.— Ме отличникөн помалі сизим классө, а тэнад өти трияс журналад!

— Водөй,— өти кыв шуис сөйсьөм бөрын батыс, и тайөн помаисис вөкьяслөн вензөмыс. А батыс ломтысьысь дзоля пач дорө куритчыны пуксьөм бөрын нөшта буркнитис Васьлы вылө:

— Мөдысь та дыра ветлы да мед кывла ме.

Тайө кывьяссыс Вась весиг йөжгыльтчыліс, мед оз жө ло ташөмтор.

Мамлы да батылы джоджө вольсалөма кыз гөн вольпась джуджыд подлөса гөна эшкынөн, Муза узьө крөватын, Игорьь водіс гөбөч вылө, Василий пөлатьө ичөт вокыс дорө. Водіс, шебрасис эшкынөн, радлыштіс, мый дзик косөн петис ваө пыравлөм бөрын и весиг ыджыдджык воксө на эльтыштіс, коді сы серти, дерт, и збыльысь отличник, и почта вылын нин служащөялө — начальник и телефонист. Но картінас ворслывліс, вөлі делө, он дзөб тайөс. Игорььлы, служащөйлы, позьө нин өна майшасьтөт и вой шөр бөрын локны гортас, батыныс кыз кадсө вөрын, мамыс чорыдасө оз куж видчыны, юалас да өлөдас сөмын. А вот неважөн Игорьь локтіс сөр войөн да, лөня водөм пыдди, ачыс чуксаліс батысө и мамсө.

— Мамө да батыө, чеччылөй,— шуис.

Вась кыліс чуксалөмсө да кымыньөн водіс пөлатяс, видзөдіс и кывзысис, мый лөбма. Кыв шутөг чеч-

чисны мамыс и батыс. Мамыс вольпасяе пукалө, батыс — лабичын, өдзөсладор пызан помын аслас, көзяин местаын. Мамыс ни батыс эз юавны, мый лои, а видзөдिसны стрөгсьыс-стрөг чужөма пиныс бөрся да виччысисны. А пиныс, комсомолеч пиныс, пөрччис шапкасө, пидзөсчаньон сувтис дждож вылас вольпасяе бокө, чужөмнас образьяса енув пельөсө, төлысь юөр улас блед топалөм чужөма да шуис:

— Вот енмыс ме вылө видзөдө. Вот тайө карті колодаыс,— и кыскис питшөгсьыс ас вөчөм бонзөм карті чукөр.— Ен водзас и тиян водзын, мамө да батьө, сета кыв: некор сөсяс ас нэмөн, кытчөдз ола, ог инмөдчыв карті.— И мөдис пошня косявлыны карті листьяссө. Ен водзын пидзөсчаньон сулаліс, а пернапассө эз чөвт. Мам да бать видзөдисны пидзөсчаньон сулалысь да карті косявлысь пиныс вылө и чөв олісны, кызди чайтсис сэки Васьлы, шензисны и радлісны татшөм характерөн быдмысь пиныс вылө.

— Зарплататө ворссин?— юалис кост мысти мамыс.

— Да,— эз дзед, висьтасис пиыс.

— Карті помсьыд он озырмы, пиө. Карті озырлуныд, пиө, гусясьөм да мырддьөм кодь жө,— шуис батыс.

Өні, дерт, төдөмысь Игорь оз ворс, кор татшөм кыв сетіс, но эльтыштнысө Васьлы сюри. Аски колө школаө мунны водздзык, пыравны керкаө, көні олоны поселокса велөдчысьяс, мед кужисны висьтавны, пыралас кө юасьны Игорь вокыс,— дзикөдз нин лөньбөм сьөлөма аски вылө водзө ылөдлан план лөсьөдис Вась. Олөмас тай оз артмы дзик ылөдчытөгьыс, көть и көсьян. Он өд босьт да висьтав батыдылы да мамыдылы, мый тустөп йөктыны Розакөд велөдчин!

Гашкө, Васьлы и Розалы бур вылө, Розаөс колхоз регыд мысти бөр вөрө ыстис, и вылысьсө адзысисны гождөмнас нин, троица празник дырйи. Дзонь төлысь, кызди помасис война.

Василийлы сэки вөлі нин дас

нөль арөс, а өні, кор көйсин вайөдны син водзас Победа лунсө — памяяс кольөма сыысь лыда пас. Василий асывнас муніс маті вөрө пищальон — Пурга шор пөлон вөра нюкысьяс кыйөдчөмөн видзөдавны, шор пөлон луд вылө петөм көчөс кыйөдны. Көть и зөв лөня ветліс геждө вөра шупалөм-төлалөм нөрыс пөлөнтгыс — көчсө казавліс, кор сійө чеччалис нин пышйис дзедьсыны. Синтөгыд кутшөм көч лыйысь! Да и асылыс вөлі вой төла, зөв руд, шондитөм, енэжыс и муыс, и вөрыс — ставнас руд дөрөмагачаөсь, кок улад веськалөм коляс чарөма лымйис гораа дзажнитліс. А кор воис гортас — сөрө-водз луннас, вушйөма нин паметьсьыс,— да кайис кильчө вылас да видзөдліс паськыд руд ытва ва вылас да васьөд вөра мөдлапөлас, и вөлі сөтшөм лөнь сиктас, весиг пеляд лөньсыс тиньө. И сэки казалис Вась налөн вадор улич кузя котөртысь почта новлысь сой пөла Сарьенөс. И тешкодө кажитчис, и шемөс. Мортыс котөртө быттьө, шеныштас сой пөвнас, мыйкө горөдас и вильскөбтө-усьө нильзөм тувсовья му вылас. И некымынысь тадзи усис-чеччис. И кор нин Сарьеныс кутіс шенасьны да горзыны Васьяслөн керка дорын матын, Вась кыліс, кызди Сарьен код морт мөз, шызөмысла өдва шедысь гөлсөн, чужөм вылас люзьгысь синвасө сой пөвнас өтырышья ниртг, горөдө-шуө:

— Победа! Победа! Война помасис!..

И усьө-чеччө, котөртө горзішөпкигтыр водзө. Позьө гөгөрвоны Сарьенөс. Сійө медводзөн вайис сиктө война пансьөм йылысь юөр. Война чөж пара вөвнас гольдичеслөдліс гырысь сьөд сумкаясын фронт вывсаянь куим пельөса письмөяс, землякьяслөн, рөдняслөн Рөдина вөсна бойын усьөм йылысь юөрьяс. И со — пом талы.

— Победа! Победа! Война помасис!

Мыніс Сарьен страшнөй юөрьяс нуөм-вайөмысь. Нэм кежлас. Өні некод оз кут повны ськөд вочаасьөмысь.

— Победа! Победа!..

Кызди казтыштас Победа лунсö Василий, син водзас медводз локтас, пырысьтöм-пыр, усьысчеччысь да горзыйсь Сарьён. Тайö — медшөр серпасыс. А сэсся нин колхозникъяслөн школаын Победа вöсна öтувъя сёйöм. Колхозса юралысь ранитчöм фронтвик Митя Трофимович, счетовод Муза Александровна да бригадир Нина Кириловна медводдзасысь война чöжөн районлысь юавтöг клопкисны-начкисны кык арöса öшпиöс, колхоз складаын запас пызысь-тусысь котыртисны пусьöм-пöжасьöм, да сэтшöм зiля да сэтшöм удала да сэтшöм бур, рад-лунөн ыпъялысь сьölöмөн, и руд лунсö сэки дерт нин некодi эз казьяв — сийö лоис медся шондiаөн, югьдөн, и ставлы тырмис да аски вылö на колис öтувъя пöртыйсь чöскыд яя шыдыс, яя да картофеля гуляшыс, весиг и спиртыс да ас пуöм курыдыс ставлы суйтчис. Горзымөн и бöрдмөн. Да нöшта на бöрдмөн и горзымөн. Сы понда, мый кызди помнитö Василий, медводдза Победа праздник лунас налөн сиктса йöзыс эз сывны, а горзисны. Горзисны верöсьясыслысь, вокъясыслысь, батъясыслысь нимь-

яссö, кодъяс усины Победа вöсна да некор нин оз аддзысьны чужан сиктаныс. Горзисны нимьяссö да горшас гөрддзасыöм ёкмьлысö вöт-лисны курыдөн. А сэсся öта-мöдыс-көд кутчысьöмөн, кыз синваөн, ырзёмөн бöрдисны войнаөн кольöм дөваяс, усьöм пиянлөн мамыас, а накөд тшöтш и невеста том нывьяс, кодъяслөн тайö олөмас, вöлнөй светас налөн дзик öти олөмас некор оз лоны жöник да верöс...

Бöрдис и Егор Öдя, Васьлөн мамыс, пöдругаясыскөд сывьясьöмөн да муöдыс копрасьöмөн. Бöрдö нин коймөд во, 19 арöса Гриша пи усьöмсяныс. Челядыс öлөдасны: «Мамö, эн бöрд», и сэки Öдя «ог, ог» шуас, а сэсся пöдөнча босьтас, мөс лысьтыны картаö петас. И дыр оз пыр. Челядыс петасны тöдмавны — мый мамыскөд. А сийö пукалö рам мөс дорас да лыддьöд-лөмөн, лөнъ гөлөсөн, мөс вöра вылас копрасьöмөн да кыз синвасö сыö чышкалөмөн бöрдö. И рам мөскыс кывзö, юкө көзййкаыслысь курыдсыс-курыд бырлытöм шөгсö, ымöстлывлö көзййкаыскөд тшöтш.

Война тöдлөм йöзлы Победа праздникис век лоас синва сора, горшад сибдөм курыд ёкмья.

Водзö лöб на.

Виль кывбуръяс



Владимир ТИМИН

* * *

*Унайн лэбачьяс пиысь, кодъяс төв кезлө лэб-
зьоны шоныд саридз дорö, оз сывны сэни.*

Висьтав, мыйла, муса колип,
Саридз дорын тэ он сыв?
Көдзыд Войвыв ылö коли,
Гөгөр радлö ывла выв.

Ставыс сьылö, быдмö, олö,
Ышмö гажайнас лов...
Гашкö, яналöмысь полан?
Либö гөлöсыд эз ло?

Меным вочавидзö колип:
Эз на гөлöсторйöй быр.
Муса Войвыв ылö коли,
Сийöс казгыла ме пыр.

Тани метöг уна сьылысь,
Меным колö парма-вөр,
Сэтчö, муртса лымйыс сылас,
Мичлун сывны воа бөр.

* * *

Мый колан кадö огö лысьтöй шуны,
Оз миысь кындзи некод сийöс тöд.
И вушйö кывйыс, вежöрсьыным вунö,
Оз кытчöдз коркö висьтав сийöс мöд.

Мый колан кадö огö лысьтöй вöчны,
Оз мукöд дырйи тöд и медбур ёрт.
Кöть чайтам, мый ми абу полысь кöчьяс,
Но виччысям, кор босчтчас смелджык морт.

Ло веськыдöн да смелöн!— кадыс корö,
Но ыдъясьлам на, овлö, уна пöв...
А сэсса воас гөгөрвоом сёрөн,
Мый завидьтана олöмным эз вöв.

Абу жаль, мый...

Меным кажитчө, мый кадыс
Мунö надзөн.
Кадыс лэбö, ок и лэбö,
Кöсьян он кöть.
Öтчюд кывлан, бытьö дивö:
«Пуксьöй, дядьö».
Тэд автобус пытшкын
Места сетас зонка.

Таысь сэтшöма тэ чуйман,
Да и пуксян.
Кöн нö челядьдырыд коли,
Кутшöм воын?
Асьтö стеклö вывсьыс аддзиг,
Дзорган гусьөн:
Зонмөн пуксин минут сайын,
Дядьөн лонн.

Абу жаль,
Мый коли челядьдырöй менам.
Водзö восьлаліг,
Ме öвта сылы киён.
Верстьö мортлы
Верстьö сьöкыдлуньяс венны
Челядьдырöй менам,
Ылыстчигмоз,
Сиö.



Егор РОЧЕВ

Корся пельетон

ВИСЬТ

Аттьо мам-батьлы, найо козыналісны меным тайо югыд светсö. А воссис кö югыдыс — и ылöдз видзöдлы. Олöмад пырöдчöмыд тай быттьö ваö келöм: мый водзö — сымын джудждаммö. Тайöс ме аслам олöм серти шуа.

Ас кадö помавлі шöр школа, ас кадö институтö веськалі да коставтöг жö велöдчи сэні. Кыдзи ёртъяс шуисны, весиг ас кадö гöтраси — нельöд курсын. Буракö, сы вöсна, мый менам ставыс муніс оръявтöг, некытчö мытшласьтöг, менам пырис модаö помся шпынныавны (нюмъявны). И ёртъяс пöвстын регыд кывсис, мый ме, Ульныров Петыр, зэв шмонитыс, серамбана морт. Ог соссы, таысь меным вöлі нимкодь.

Институт помалöм бöрын уджавны колисны карö, газет лэдзан редакцияö. Öти асылö шпынныалгтыр пыри редактор ордö. Лакөн югъялысь пызан сайын пукаліс шöр арлыда еджыд чужöма мужичöй. Чöвтис öчкисö да козыналіс менö музöм видзöдласөн, пуксы пö, докнитис журнас.

— Но, мый, Ульныров ёрт, кутшöмджык жанрö тэнö медясö кыскö?— юалис редактор.

— Сідзисö ме мортыс серамбана,— винджылясышті улöс вылын.

— Сідзкö, лючки кö тэнö гöгөрвои, бура казялан тырмытöмторьяссö йöзлысь и олöмсыс.

— Челядь дырсянь сійö висьöмнас нёрпала.

— Пельетонсянь заводитам,— сьöкыдпырыс жебиник нюмтор меным чуктöдис редактор.— Босьт командировка. Ветлы, видзöдлы гöгөрбок. Гашкö и, серамнымöс петкöдлан мянлысь мыйöнкö.

Босьті командировкатö матыса сиктö, сölі автобусö, муні.

И со нин, чеччи автобусыс, вон: сиктыс тыдаліс асфальт туйсянь бокланьын. Сылань кыссис вижов лыа туй. Öтар-мөдар боксыс зарни кыдза расьяссö ылытисны паськыдкодь сьöд муяс.

Восьлала, видзöда ыбъяс ылö да зэвта вежөрöс, уджала öти сорысь и нырбордьяснам, думсьым апала чöскыд му көрсö, унаыс лыддывлі, зумыдлун пö сійö мортыслы сетö, а лябджыкьяссö пö (коді первойыс на), весиг кольмöдö. Мый выныс йötка сімыштöм тыясам сöдз сынöдсö...

Муяс көмөкьяса. Сідзкö, лёка гөрöмабсь. «Тайö менам пельетонлы коланатор»,— радлышті ачым. Но мыйла гөрисны арнас? Мый быдтісны тани? Дерт жö, көнкö, картофель, быдлаын тай сійöс вөдитöны. А кыдзи

урожайсö идралісны? Дерт, кöнкö, ёна колялісны, сійöн и гöрисны тэрмасьö-мöн, медем син улас быдöнны эз веськав. Но тайö нин дзонь пельетон, вид-лам корсьны дыш йöзöн муö дзебöм озырлусö, и чужий ёсь ботинки нырнам му кöмкö. Аддза, му пöлöныс, кельдöдыштöм эжа кузяыс, тапиктö крукыля беддя пöльö:

— Мый корсян? Нидзув?— сувтовкерис да юалö сійö.

— Картупель...

— Но, зон, анькытш сора зöр тані быдмис, ытшкисны да гöрисны нин со мусö.

— А ме чайтi...— жежи му вывсьыс да эжаас мöдi чышкыны кöмöс.

— Мый нö картупельсьыс тэныд?

— Тэ, пöльö, восьлав водзö аслад туйöд. Мед шыдыд пачад оз шоммы.

— Гусясьыс али мый? Арнас мешöкөн сюсьджыкъясыс кыскалісны, а тэ коляссö öктан. Йöй гусясьыс али мый? Карса жö?

Ме воштылі кыв-ворöс, но сэсся шуи жö:

— Некутшöм ме абу шыш! Пельетон корся.

— Но, зон!— гылыда серöктіс старик.— Тулыснас эз пельетонлысь кöй-дыссö татчö сюйны да кысь нö сюрас сійö. Пельетонсö кызди сёйöны, нянь-вылö мавтыштöмөн али сідзи?

Ме эг мöд вензьыны йöй пöрыськöд, мичаа чышкалі туфлиöс да веськöдчи сиктлань.

Пыри сиктас. Видзöда, рудöдöм керъяса керкаясьянь бокланьын турвидзö стрöйба, öшиньястöм, но шипер улын нин. «То öд,— мөвпала ачым,— заводитасны стройкатö, а сэсся оз помавны». Гөгöрти эновтöм стрöйбасö да вежöрти: гараж тай, öдзöсьясыс гырысьсь. Со, мися, пельетонид куйлö, бур шипер улын, оз сісьмы, дыр кöнкö менö виччысис, шлаккöда кинам рудмыштöм стe-нас, долыдмышті. Кыйкъяла гөгöр, чайта, кодöскö чукöстны. Тайö здукас мыч-чысис неылыті кодйöм канаваысь кöрт зырья, фуфайкаа дядьö.

— Ко-о-дöс корсян? Лок та-атчö!

Матыстчи, шöр арлыда мужичöй кöрт зыр йывнас гудйысис рудов сёй пиын, ичötикаöн шыблаліс вывлань.

— Чолöм, зіль войтырлы,— шыаси ас пайысь.

— Здоров! Пу-уксы пöвтор вылас,— индіс меным канава дорышас.— Ö-ö-шöд мудзöм коктö, ныртö ча-атöрт да о-ошйысь,— дядьö лышкыда шмонитіс. Татшöм ногөн серам петкöдлöмыс сылы лöсяліс, тöкөтö мөмъялыштö, ачыс рыжöй, стöч свежöй ёкыш кодь, кутшöмöс тай корсьюрö вузавлöны «Океан» магазинны, бур ногөн лöсталö чужöмыс, дзоньнас быттö пытшкөс-сяньыс югзö, мый висьталö кöзяинлөн завидьтана дзоньвидзалун йылысь.

— Сі-идз,— ёкыш кодь мужичöй кокниа чеччыштіс сёй гуранысь да пук-сис мекöд орччөн.— Кутшöм могыд? Кок-ни удж ко-орсян?

Ме мыйлакö доккниті юрнам.

— Бур делö-ö! Öти вöзйысис нин да эг при-имит. Вышитчысь! Магазинö до-озла эз мун. Ме тані ыджыдыс — зве-еньвöйыс! Кылан?

Ме помся доккйöдлі юрөн.

— Та-йö гаражас шоныд ва нюжöдам. Куим во нин!— ёкыш кодь рыжöй дядьö гылыда серöктіс.— Тöвнас кодъям — тулыснас буждö, гөжöмнас пы-кам — арнас ваён ойдö.

— Мыйла нö трубасö ас кадö онö сюйö?— лабутнöя юалі, лючки öддзис висьтавны мортыд да мед эськö не торкны.

— Абу тру-убаыс! Ö-öтчыд эськö вайлісны да лымсö весалігөн бульдозер-ыс нюклялöма. Тэ-э эн шогсы, по-озь уджавны. Ремонт канавы... Но-о...— ёкыш дядьö лэптіс кисö.— Эң ö-öбидитчы, веськыда шуа, миян кантораын ыджыд раз-раз-рад оз сетны тэныд.

— Мыйла?

— Висьлөс чужöмыд. Миян начальствоыд та кузя, ок, стрөг. Чужöм — нямöд,— вешйы бокö.

— Сідзкö, звеноад кыкөн и лоам, тэ кутан уджавны, ме, кызди ичöt раз-

рада, магазинō котравны?— менам бара съд кунваыс кутіс лыбны лов пыдōс-сым.

— Ө-ө, дона друг, ме-е тани өни абу өтнам. Ми-иян трехсменка.

— Сідзкō, лун и вой уджаланныд?

— Эн гō-гō-гōрво. Ө-өти уджалō — кыкōн шойччōны,— довкнитіс юрнас неылын тыдалыс понōльяслань.— Сэни кыкōн гōжъялōны, тэно кō примитам, нē-оль смена котыртам.

— Мыйла нō ставōн отвылыс онō шойччōй, сідзисō од гажаджык? Проф-союзыс пызō путевка шедōдны...

— Ө-ө, пинь пырыд эн сō-одзōд кывъястō. Тадзи кō, миянō он веська-ав... Тшу-уп ныр вылад! Про-про-изводство сувтōдны оз пызō! Лю-любōй здукō вер-мас гры-ымкнитны начальство. Руба эм?

— Сі-идз,— кыски пинджак зептыс гōрд записнōй книжка да лōз шарикōвōй ручка.— Памилиеясыд, коді мырсьō тани? Кутшōм учреждениеыс?

— Коді тэ?— чуймōмōн сувтōдіс ме вылō синъяссō ёкыш дядьō.

— Ме газетыс.

— Нем абусō эн сōр,— ёкыш дядьōлōн ыпмуніс чужōмыс, весиг ньōти эз кут мōмъявны.— Татшōм начальствоыд оз овлы. Подōн ветлан... костюмыд быгалōма. Чужōмыд... быттьō во видзōмабс картопель гуын. Оз, татшōм начальствоыд оз ков. Миян начальникъясным ставōн зōрйōн вердōм вōвьяс кодьōс. Пельпомъясныс — во! Чужōмъясныс ыргōн таз моз волялōны. А тэ, тьфу!

Ме полігтыр сюи морōс зептам киōс, мыйлакō эз вōв окота сетны тайō ас ногыс мудер да наян дядьōыслы снитки выль удостоверениēс.

— Кōсъян, документ петкōдла...

— Нолы! Нолы!— Сийō тэрыба сетчис мелань, быттьō кōсийс тшапкыны кыыс документōс. Ме здук чорыда кабырам куті сийōс, падъялышті.

— Со и повзин. Абу аслад кōнкō, удждін кōнкō кодлыськō. Эй! Семō! Ваньō! Мый сэн узянныд? Пōжар!

Тайō здукō понōльяс костыс кыпōдчисны съд кымōр кодь кык ыджыд дядьō. Найō ньōжйō матыстчисны миянлань, мыйкō броткисны вомгоруланьс. Ёкыш дядьō дыр видлаліс корреспондентскōй удостоверениеēс, мышсянь и водзянь, весиг шонді водзас паськōдліс.

— Со, корреспондент вома, кōсий миян йылыс газетō пасйыны,— вись-таліс воысьяслы звеньевōйыс.— Өдйōджык кианыд зыръяс босьтōй. Каллян-ныдтō колō сэсса дженъыджыка гаровтны. Но, зон, эн обидитчы,— мыччис звеньевōй меным документōс.— Ме од шутиті-тэкōд. Сийō трехсменка йывсыыс и мукōдторсō сідзжō...

Ме пыркниті пинджакōс да веськōдчи сиктлань, тōді, найō өни меным оз висьтавны ассыныс ним-овнысō ни строительнōй организациянысō. Коді менō дэльōдіс шуны ачымōс газетчикōн? Өни быттьō пельетоныс и эм, но сынōдас на ошалō. Бара на колō корсьысьны. Пыравлі магазинō, выль куритчан ньōби да дыр тшынаси ывла вылас. Сэсса пыравлі, столōвйōй. Шома капустаа пōсь шыд панялі, небыд котлетъяс нямырті. Бур. Мый сэсса и колō том мортыдлы. Медбōрын изюмыс пуōм кōдзыд компот пытшкам кысьті. Шпыньмуні быдōн. Дзик бур лон. Петі сиктсō кытшовтны. Вель кузь вōлōм сиктыс, рытōдз нюжаліс кытшовтōмыс. Сиктыс шōркодь, абу дзикōдз кысьсōма, аслам пельетонō суйōм вылō торъя пас эг казая. Совхоз контораын долыд лыдпасьясōн чōс-мōдлісны, кольōм во серти пō унджык картопель муяс вылыс перйим да мōсьяслыс йōв лысьтім. Дерт, тайōс пельетонад он суй. Но юөртисны и сэтшōмтор, кодōс, ме думыс, некытчō он вурышт: эз тōдны, кутшōм строительнōй СМУ лэптō гаражсō, подрядчыкыс пō тшōкыда вежласьō да стōча шуны өни огō вермōй, ассыныс пō юалō. И ме муні гаражō.

Гаражō пыранынын менō паньдаліс өнтая пōлыс, кодкōд ме варовиті локтигам му дорас.

— Лок, корреспондент өрт, видлы миянлыс кōрта овмōссō. Ме тани кō-зяиныс, кор гаражас некод абу. Кутшōмкō могōн кō...

— Сідзкѡ, стѡрѡж,— ме сюя видзѡдлі пѡльлы том мортлѡн кодъ на вильыш синъясас.

— Так точно!— збоялыштис дедѡ.

— Мѡдѡдчим ми ськѡд гараж кузя. Немтор некѡн оз туплясь, быдтор ас местаын. Тайѡ мѡвпнам пыр жѡ юкси дедыскѡд, а сійѡ лѡня вочавидзалис. А кутшѡм пѡ сѣсся сылы и лонысѡ, абу ѡд горнича. Сѡмын ѡтитор эз лѡсяв. Пуясь стрѡйбаыс, биѡн несъялысь машинаысыс вермасны коркѡ ѡзыны, думышті ас кежысь. Мыйтакѡ техникаыс сулалис и прѡстѡ навесъяс улын. Уна пѡ да, дерт...

— Кыдзи лѣптисны гаражсѡ, сѣксянь и видзѡда сы бѡрся,— висъятасис дедѡ.— Томджык на сѣки вѡлі... Кадсѡ он йѡрт. Со стрѡйбаыс пѡрысьмѡ, и ачы-мѡс нин колѡ беддѡн пыкны,— старик бара мыйлакѡ гылыда серѡктис.

— А эсія мый?— инді ѡтчукѡрѡ шыблалѡм кѡрта кѡлуй вылѡ.

— Кѡрт шыблас.

— Мыйла тані сисъятѡны?

— Коркѡ субѡттник дырйи нуасны жѡ карѡ либѡ свалка вылѡ.

— Вермасны и свалка вылѡ?!— ме бара тѣрыба перйи гѡрд записнѡй книжкаѡс да лѡз авторучкаѡс.

— Шуткуйта,— серѡктис пѡльѡ.— Но и стрѡг жѡ тѣ, зонмѡ, вѡлѡмыд. Колѡ-кѡ ѡд сѣтшѡма тѣныд пельетонис, менсьым олѡмѡс гиж да и. Висъятала кѡ, кув-тѡдзыд сералан. Серавнысѡ кужан?

— Сы вылѡ, ме думысь, велѡдчыны оз ков.

— Оз эськѡ..., но мукѡдыс тай шпынняялѡны и сѡмын. А-а...— ѡвъяштис кинас.— Мунім. Чайѡн гѡститѡда.

Старик бара емыштис сѡлѡмѡс, но чѡла довги сълѡн ичѡтик будкалань. Пырим. Плитаа пач шоныда ломтысьѡ, сы вылын чайник руасъѡ. Ичѡтик чайникѡ пѡльѡ тѣчис уна сикас турунъяс, сѣсся бѡрын нин чепѡльнас пуктыштис чайсѡ.

— А-абу чай, а шыд,— тѡлкуйтис меным.— Уразнѡй турун, вижъяур, туйдор лапкор, кѡртдой турун, чѡд дзоридз, сѡд сѣтѡр кор, дерт и, лежнѡг, медся сійѡс радейта. Шыдтѡ ме ог и панявлы. Татчѡ кѡ ещѡ пань тыр мѡс вый чѡвтан... Пуктышта выйсѡ?

— Эн,— тѣрыба вочавидзи. Дедѡ мыччис стѡканѡн сирва кодъ юантор, ю пѡ, некутшѡм пѡрѡс оз босът.

— Кулан и врачъяс оз тѡдмавын, мыйысь пезьдін.— Видлі юанторсѡ, кажитчис кѡрыс. Мися, позяна. Вѡрса шорысь пѡ васѡ вайн, бара на ошкис ассьыс «чайсѡ» дедѡыс.

— Да, тшук делѡ йывсьыд эг вунѡд,— кыпыда заводитис дедѡ.— Пельетонтѡ менам нимѡн и тшуп, сідзи и гиж, «Фома», гырысь букваясѡн, медым ставлы синмѡ дзик пыр шыбитчис.

Ме татчѡ брысь-серѡкті, чайѡй весиг киссис. Фома пѡль тѣрыба чышкалис пызан вывсѡ да такѡдис менѡ, эн пѡ тайѡ добра вѡснаыс шогсьы, асланым пѡ вѡр-ваын быдмѡ. Со пѡ нимсяньыс и серамыд петис, артмас пѡ пельетоныд.

— Овѡй — Шуктомов,— здук мысти водзлань веськѡдчис Фома.— Тайѡс позьѡ ичѡт буквасянь гижны. Чужи ме, видзѡдлан кѡ менам рѡйсьялѡм рожа вылѡ, ачыд гѡгѡрвоан, вѡжѡн нин. Кѡтралі школаѡ пыртѡдз кѡмтѡг да гачтѡг. Талялѡ зарни тусь небыд турунсѡ да ещѡ мыйсьюрѡ. Ѳні, мый овнысѡ, кѡтъ дас гач кышав, а сѣки вѡлі гач пыддиыс кузь дѡрѡм новлам. Майбыр, быдлаті жульѡдѡ-быгѡдѡ. Но да та йылысь тырмылас. Эн вунѡд пасйыны, том дырйи ѣна йѡктыны радейтлі. Быд войпукын гымѡда-йѡкта, сѣтчѡдз ылалі йѡктѡмас, весиг армияѡ мунтѡдз гѡтрассны эг удит. Учтит, сѣки эг нин гачтѡм Фомаѡн бѡв, новлі хром сапѡг да сѡд ной пинджак нин.

— Съялысь вѡвлін?

— Радейтлі. Кыдзи горѡдлі сывны, матынджык пукалысьясыс бокланьѡ вешйѡны. Тайѡ занятисьяс ме регыд энѡвтчи. Тайѡс позьѡ не гижны пельетонас. Тані вѡчлам кост пельетоныслы.

Война заводитчис. Фронт вылѡ веськалі. Войнаыд, зонмѡ, ыджыд экзамен

быдёнлы — пöрысьлы и томлы. Гашкö, кодъяслыкö и веськавлісны шуда билетъяс, но ми сы йылысь эг думайтлö и эг тöдö.

— Гашкö, Фома дед, тэныд шуда билет жö веськаліс: тэ öд сійö ыджыд бнсьыс ловйöн петін?

— Да, зонмö, меным тайö кызкö и юрö эз волю. Кывзы, корреспондент ёрт, война вылад овлö жö тешкодторйыс. Тайö и пельетонад лöсялас. Сідз, ручкатö лэпты, веськалі ме Волховскöй фронт вылö. Ачыл тöдан, унаысь миян войска выныштчылісны Ленинград тögöрсä кытшсö пасъвартны. Крепыда фрицыд кутчысыс. Паньд сувтисны кык ыджыд фронт, кызди овлö тулыс локтігөн, кор кöдзды да шоньд сынöдыс венласьöны,— гымыс и чардыс, слöтыс и шерыс,— ставлы пöтмөн вичмис. Но тайöс пельетонад эн гиж. Сідз, ми сулалім öти нюр дорын, помнита, лымъя нин вöлі. Мышканым вөр, водзаным — кушин. Фрицыд нюр кузяыс кысьсö. Миянлысь окопьястö пушкаясысь и миномётысь лыйлö. Сыркъялö муыс, пуяс пöрласьöны. Ме пулемётчикöн вöлі. Ачыл тöдан, пулемёт кузяыд медся ёна лыйлö прöтивникыд, пуляыд жвичкö и снарядьяс мусö гөрöны. Дерт, и ми прöста огö пукалö, сяркöда пулемётысь, и öтар-мöдар бокам кылö винтовкаяс клопайтöны. Век жö немецуд матын нин лон миян окопьясянь. Мися, кыпöдчылöй сöмын, думайта ачым. И тайö здукас дик дінын мина пасьмуні, кокъясöс быттö доналöм кöртөн дзужöдісны. Тшыныс разаліс да аддза, немецьяс атакаö кыпöдчисны, сяркөдöны автоматысь и миян окопьяслань котöртöны. Пулемётöй лёкысь бергöдчöма, лöсьöді эськö сійöс важ местаас, но, вöлөм, жугалöма, оз лыйлы. «Мый вöчны?» «Мый вöчны!» Бергалö юрын öти мöвп. Повзьöмсьыс ли мый ли и коксым дойсö вунöді. Мися, граната кö эськö вöлі. Немечыд зэв матын равзö, быттö пель дінын. Вот-вот уськөдчас миян окопьясö. Видзöда да ниятсьыс чурвидзö кодлөнкö сапөг пöв. Нем думайттөг кватиті да шыбиті фрицясы. На, мися, тайöс вятшкöй. Ланьтісны фрицясыд, суйісны нырнысö васöд муас, взрыв виччысьöны, чайтісны, буракö, граната. Ачым тöкбöтö эг сербкöt, мися, жаль пеж ловныд. Гашкö, минута, гашкö, кыкöс немечыд куйліс. Сэсся бара кыпöдчисны, но тайö здукö ловзис орчча взводысь станкөвöй пулемёт. Буракö, джөмдылöма жö. Техникаыд эм техника, войнаыд — война. Сэні кöртөн кöрт кусынтöны, бибн би пöдтöны. Меным сэтшöм любö лон станкөвöй пулемётлөн гора шыыс, ки-коккөй здукөн личаліс, радöйла вошті садьöс.

Садьми госпитальын. Куйла койка вылын, белитöм пöтөлөкö дзорга, думайта — дыр узьсьöма. Видзöда, койка дорас сапөгьясöй оз тыдавны. Чукöсті медсестрабс, гусьöн моз юала, мися, кöні нö менам сапөгьясöй? А медсестраыд вочавидзö, тэныд пö, салдат, оз ковмыны сэсся сапөгьясыд, кöстылыас пö сетам.

Гортö кöстылыас вылын локті, пидзöс горувті тшöтшöдöмаöсь кыкнан кокöс.

— Кöні нö тані пельетон вылас материалыс?— шога юалі ме.

— Менам öні на серамöй петавлö,— вочавидзис Фома дед.— Эг кö öд ме сэки немечтö ылöд, öні тэ водзын, корреспондент ёрт, эг и пукав. М-да, жаль, тайö, шуан, пельетон вылад оз туй. Но водзö кывзы, кадыд кö эм. Водзас стöч нин пельетон кодь лöб менам олöмыд. Ручкатö эн на босыт.

...Ола сиктын, мам дорын, улич кузя кöстыль вылын ветла. Мый верма эськö отсая колхозлы. Сийöс-пөрöдня дзоньтала. Но тайö öмöй удж мужичöй мортлы? Думайта, кокъяс кыськö колö корсьны. Быд вой вöтала, клубын зымöда-йöкта. Садьма, бара кокъяс йылысь мöвпала, мися, кöть нин эськö ку-тшöмкö, кöть кöртысь, кöть пуысь, медым сöмын мездыны киясöс, öні öд менам найö öти сорысь и кок пыдди уджалöны. Протезла колö вöлі ветлыны Кировöдз. Война кадö миян сьöд вөр пельөссянь тайö абу кокни туй, торъя нин кöстыла мортлы. Сэки öнія моз эз лэбавны самолётъяс, ни эз журъявны втöбусьяс. Буракö, та вöсна менам туйö петöмыс век нюжаліс и нюжаліс. Миян войска нырис нин пеж вөрөгöс аслас му вылын. Мися, немечлысь сьылдзирсö бергöдны путьмим, а ме кутшöмкö протез вöсна йөрмöма. Плотницкöй инструментеö и шылатö ичöтсянь лочки кужлі кутны кыин. Вöчи öти протез.

Эджык кажитчы, сэсса мөдөс лөсали. Первой көстыль вылө мыджсьомөн на велөдчи. Сэсса и көстыльястө эновтi, сөмын бедьтор вылө мыджсьышта. Победа лунас и бедьбөс воштi. Мися, вошис кө и оз ков. Быттö выльысь кокъяс бьдмисны, тöдтөм морт кö оз и казав, мый протезьяс вылын веллөдла. Аслам сиктын, дерт, бьдөн гуг и бан менö тöдöны и некодөс оз ьлөд. А мунны кö йöзö? И мунi. Стройка вылө. Öти строительнöй площадка вылын мөдi уджавны инструментальщикөн. Плөтникъяслы бьд сикас инструментсö кесла-лөсьöда. Некод эз норасьлы ме вылө: бьдтор ас кадö дасьтылi. И начальствосьян сөмын бур кыв вичмылис. Овмөдчи ас кодь жö фронтвикьяскөд общежитиеö. Бьд субöта и вöскресеннö том йöз мунöны клубö. Дерт, оз кино сэнi видöдны, мича нывъяскөд йөктöны. А ме бергала патефон водзын, ассым томлунөс казтыла, кьдзи рытйысьлим армияö мунтöдз чужан сиктын. Дыр-ö кадөн пу кокъяс мөдiсны кывзысьны менсьым. Дерт, ог воддза мөз пелька, нö кутшöмакö йөктыны верма, кьдзи шуасны, позьö нин йöзлы петкөдчыны. Ми сийö кадас вальсьяс да тангояс бергөдлим. Сийö йөктанъяссö паратөг некьдзи оз позь. Öнi тай и паратөг йөктöны, петасны кругас да и летийсьöны. Сидзинад и гортад позьö вежнясьны, некод кö тэныд оз ков. Шуи тай, мися, парасьянджык сэки вöли модаыс. Ме и улич кузя парабн мөдi веллөдлыны. Таня нима нывкөд лөсялим, мичаа йөктiс, гылыда серөктыштысь ачыс, восьса сьөлөма, бурсö и омөльсö пыдö ас пытшкас босьтысь. Таня сийö жö стройка вылас, көнi ме уджалi, штукатуритчис. Стрöйкаыд вель ьджьд вöли, уна йöза, бьдөнөс он и тöд. Дерт, Таняөс ме клубö пыравлытөг эськө эг и паныдав. Видзөдла Таня вылө и сьөлөм сьылö, ачым думайта дзик мөдтор йылысь, мися, эг кö велөдчы йөктыны, кысь нö меным кын кокалы татшөм лэбачсö кутны. Мися, төдiн кö эськө, Таня, кодкөд окасян. Öд коркө эрдалас? Но мед не сөмын öнi, бьд пөрйö вöгла ас пытшкысь тайö сьöкьд думъяссö. Таняөдз ме веллөдли нин öти нывкөд, висьталi протезьяс йылысь, сьлөн сэтшöма укшальмис чужьмыс, мый нö пö сэтшөм дыр нюжөдiн, ьлөг морт пö тэ, ещö и фронтвик, и бергөдчис мышнас. Но öд нэм чöж он дзевься!

Öти рытö Таня пыртiс менö гортас, олiс сийö öтка бабö ордын торья жырйын. Дерт, эськө эз ков пырны да он тай водзвыв төд, кьтчö джөмдан. Тагөс дорас и крукаси. Öг, дерт, кокнам, Тагөс дорас пö пөрччы мича сапөгьястö — öдзөс вьсьтигас вьськодпырысь шуыштiс Таняыд, а менсьым быттö есь гьжъяснас кульыштiс сьөлөм кучикөс. Миян, мися, некор коктö оз пөрчывны. «Көнi нö пö тiянсö?» Висьтаси Печора йылысь. Старөверьяс пö öмöй? Да, мися, зев важся старөверьяс, öти кывйөн кö, нитшьялөм йöз. Мыйся нö бара тiян сэтшөм вера, шензьö Таня. Гашкө, тi и вольпасяд сапөгнаныд каяд? Видзөдли Танялөн лөсьыда идралөм койка вылө и кызмырдөн моз чуктöдi ас пытшкысь приговор кодь кывьяс. Да, Таня, сөмын сапөгөн. Таня чуймис. Тэ пö, Фома, гашкө, и пывсянас он ветльвы? Мися, пывсянтö, Таня, зев радейта. Паськөмнад жö пö пывсян? Öг, мися, пывсянад миян вераыс тшөктö мамлөн сетөм паськөмөн пырны. Мыйкө пö ог гөгөрво ме тэнсьыд вератö, он-ö пö, Фома, мекөд ворсөдчы? Öг, мися, Таня, ог ьлөдчы.

Аскинас Таня мыччiс меным книга чукөр. Со пö лыдды. Пөдругаыс уджалö влөм библиотекаын. Ставыс религия йылысь. Лыддя öти книга и Танялы котөртöда.

Кор вайи Танялы медбөрья книгасö, сийö юалис, öнi пö эскан на аслад сьөд вералы? Мися, эска, дед-бабöй чорыда накажитлисны. Мый нö пö сэсса меным тэкөд, Фома, вöчны? Майшасьö Таня. Вераыд кö öд вöли ещö на йöзлөн кодь, а то... Видзöда мелiа-мелiа Таня вылө, лапйөдла син лысьясөн и нектор ог вермы шуны. Ме сэки комсомолчөн на вöли. Пукала öтчьд собрание вылын и кыла, öнi пö Шуктомов Фома йылысь сёрнитыштам, сьлөн вера йылысь. Гызысны ставөн, кьдзи пö ми эгö төдлөй, но и пö конспиратор. Таня танi жö мекөд орччөн, юрсö бшөдöма, буракö, ачыс абу рад, мый норасис секретарыслы. Думайта, со кьтчөдз нывтö вайөдi, быть ковмас висьтасьны. Но кьдзи? Висьтасьöмнас öд öнi дзикөдз янöда Таняөс. Мый сэки думыштасны сы йылысь? Серамвыв лэдзасны, а гашкө пö, абу и вераын делөыс Фоманым-

лѡн, гизгыны мѡдасы. Секретарыд ешѡ асыяныс «мичмѡдыштѡмѡн» мойдѡс менам гудыр вера йылысь. А меным окота горѡдны, мый война вылысь вайѡм тайѡ вераыс, мися, доймалѡм морт ме... А залсянь тѣрмѡдлѡны, дыр-ѡ пѡ нѡ ешѡ кутан эскыны аслад лѣк енлы. Мися, дугда, талунсянь дугда. Видзѡдлам пѡ. Кокъяс пѡ кынмѡны, йѡктыштны колѡ, горзѡны залын. Сѡдз, тѣрмасигтыр и шняпкисны меным выговорсѡ. Урок пѡ Фомалы, медым верасѡ вунѡдас. Со, мися, мый корсян, сѡйѡ и сюрѡ, пиняла ачымѡс. Збыль пѡ дугдан енлы эскѡм-сыд?— йвляын юалѡс менсым Тая. Мися, эз и вѡвлы менам торъя ен, мися, ѡти мян тѣкѡд енмыс, тайѡ шуда олѡмным. Висътаси сѣки ассым воуѡйтѡмѡс. Бѡрддяс Тая да некыдзи дугдыны оз вермы, морѡсѡс и чужѡмѡс кѡтѡдѡс синванас. Ѳти кыв сѡмын шуалѡ, йѡй пѡ тѣ, Фомушко, сумасшедшѡй.

Мый сѣсся водзѡ уна висътавны, гозъяѡн лоим. Нѣм чѡж, кызди сямми, атъбалѡ Таяѡс. Куим челядьѡс быдтѡм да йѡзѡ лѣдзим.

— Корреспондент ѣрт,— здук мысти стрѡга кывкѡрталѡс сѣрнисѡ Фома дед.— Тайѡ стѡч нин пельетон вылад туяс. Бурджык, мекѡд эн венззы.

— Абу тайѡ пельетон, матын абу вѡвлѡма сы дѡнын,— шуи ме лѡня.

Сѣсся здук пукалѡм чѡв, сук туруна чайѡн вылысьсѣ тяпѡдчим. Фома дед ѡни юасис ме йылысь, кыгысь да кодѡ. Мися, карын ме и чужлѡ, мамлѡн ѡтка пи. Мися, газетад кѡтъ тѡлысь нин бергала, первойсы на ташѡм командировкаад ыстисны. Мися, быть меным пельетонтѡ колѡ пуктыны редакторны пызан вылае, ог кѡ вай, пѡръялѡма лѡѡ. Ог кѡ вай сѡйѡс, пу грѡш меным донис.

— О!— виччысьтѡг горѡдѡс Фома дед да чорыда тувкис меным бокѡ.— Ѳни, корреспондент ѣрт, тѣныд дзик гѡтѡвѡй пельетон ныр улад шляпка. Пыр жѡ ручкатѡ босыт киад.

— Мед сѣни войнаыс эз вѡв, эз некутшѡма тѡдчы сѣсся,— шуи ме да босыт ручкаѡс, кѡтъ эськѡ водзвыз тѡдѡ, нинѡм гижанакодъыс оз ло.

— Войнаыс ылѡ нин бѡрѡ колѡс, йѡз вежѡрыс сѡйѡ заводитѡс нин вуш-йыны,— мѡдѡдчис Фома дед.— Ме нин вѡлѡ нелямынланѡѡ матыстча, аслам челядь школаѡ ветлѡны. Миян страна, кызди меным сѣки кажитчис, бурдѡдѡс жѡ нин войнаѡн кольѡм дойяссѡ да пасьяссѡ. Чепѡсийс водзлань, эбѡссялѡс, тайѡ вѡлѡ быдлаысь кылан и казялан. Мойдын моз виль каръяс чужѡны, кѡрт туйяс пармасѡ поткѡдѡны, ю вомѡн кѡрт посьяс водѡны. Мойдад тай ѡти войѡн дворецьястѡ лѣптылѡны, страна пасьяыс кѡ артыштны, сѡдзи кымын жѡ артмас. Позѡ шуны, виль фронт воссис, стрѡительнѡй фронт. Ме сѣтчѡ пуктѡ жѡ ассым пай. Помнѡта, цемент заводлы фундаментсѡ сѡйым, кѡрта-бетона вужѡ сылысь пѡдѡ муас крепыда тувъялѡны, медым некор эз вѡрззы места-сыс. Уна нѣм чѡж сулалѡ. Уна и техника муркѡдчис, да и йѡзыс вель уна бергѡдчис. Бетонсѡ вѡлѡ лун и вой вайѡны да гургѡны-кисытѡны кытчѡ колѡ. Да абу та йылысь пельетоныс. Тѣ, корреспондент ѣрт, кызди верман дженьы-дика татѡ пасйы. Сѡдз, водзѡ рѡдтам. Висъталѡ тай нин, уна йѡз бергѡдчис стройка вылас. Уна пѡвстад быдсяма дивѡыс и овлѡ. Вѡлѡ сѣтшѡм Лѣня Качев. Шофералѡс, бетоннѡй раствор кыскалѡс. Сѡйѡ мыйѡнкѡ ѣна торъялѡс мукѡдъ-ясысь. Ыджыд тушаа, паськыд пельпомъяса, векныдик ныр-вома том зон. Мыгѡрнас синьястѡ сибѡдысь морт. Сѡмын видзѡдласыс йи нѣнь кодъ кодзыд. Да и некод вылѡ сѡйѡ лочки эз видзѡдлыв. Кодкѡ кѡ чолѡмавлѡс, вочавидзлѡс дѡзѡмпырысь, став вѡраснас петкѡдлѡс, меным пѡ тѣ кодъѡмъскѡд абу кыв сѣрнитнысѡ. Столѡвѡйын век сюртчывлѡс ѡти пызан сайѡ. Быдѡн гѡгѡрволѡсны, мыйла Лѣня тадзи вѡчлѡс. Сѡйѡ сѣйигчѡж вашъялѡс еджыд кѡсынkaa том пѡварихакѡд. Кодкѡ кѡ водзджык веськавлѡс сылѡн местаѡ, Лѣня тшѡк-тылѡс вешѡйны сылы мѡд пызан сайѡ. Кодкѡ кѡ лысьтлѡс артачитчыны, сѣки Лѣня ачыс нулѡс сылѡн ныр улысь сѣянсѡ мѡд пызан вылѡ, чорыд кабырнас сатшкысьлѡс фуфайкаа пельпомѡ, весась пѡ, и мѡдысь тѡд ассыд местаѡ. Сѣсся Лѣня любѡпырысь пуксылыс аслам местаѡ да паньсѡ вом дорас вайѡд-тѡдз видзѡдлѡс лѡсыдѡник Нина вылѡ. Нина мыйлакѡ нѡмъѣвтлѡс сылы воча. Гѡгѡрволѡс-ѡ тайѡ тѡв юра нывкаыс, кутшѡма увтыртѡ Лѣня мѡд мортѡс, ас-сыс вынтѡмджыкѡс? Буракѡ, эз. Та бѡрын бытѡѡ пѡдтана укшаль ру ѡшйы-лѡс пызанъяс весьтѡ, быдѡн бытѡѡ мыйыськѡ яндысисны, чѡла уджалѡсны па-

ньон асланыс тасъти весьтын. Ставлы вӧлі деливӧ. Но сэк жӧ мыйкӧ падмӧдис войтырсӧ веськыда паныд сувтны вельмӧм мортлы. Дерт, кӧнкӧ, быдӧн мӧвпаліс, мый и сійӧ вермас веськавны Лёнялӧн кабыр улӧ. Ок, кутшӧм ми вынтӧмӧсь, кор быдӧн думайтам сӧмын ас йылысь.

Кызкӧ сідзи нин велалісны йӧзыс, тшӧкыда Лёнялӧн местаыс пызан сайын кольліс тыртӧм, виччысис кӧзяинсӧ. Буракӧ, та вӧсна, кор йӧзыс столӧвӧйын вӧлі унджык, ме веськалі сійӧ пызан саяс. Сӧмын на лемень паньсӧ вайи вом дорӧ, кыскӧ сьӧд тӧв ныр моз уськӧдчис столӧвӧйӧ Лёня Качев. Подносӧ босьтигмоз чӧвтыштіс меным:

— Дядьӧ, бурӧн вешйы, мӧдысь шуӧм эн виччысь.

Да, ме, дерт, Лёнялы арлыд серти дядьӧ, паняла капустаа шыдсӧ, и ог кыв сылысь некутшӧм кӧр. Первойя мӧвпӧн вӧлі, кор пызан дорӧ матыстчас Лёня, шыд тасьтисӧ шляпкыны сылы юр вылас. Дерт, та бӧрын Лёня кӧрт кабырнас кыстас менсым пиньясӧс. «Оз туй тадзи, Фома,— ӧлӧда ачымӧс,— война вылын воштін кокъястӧ, ӧні кутшӧмкӧ дурпон Лёня вӧсна кӧрт пиньясян». Мыйлакӧ дум вылӧ уси выльӧн вӧчӧм протезъясӧй, кодӧс ме лӧсали кокныдик том пипуясысь. Сійӧ снитки выль протезъясыс ӧшалісны менам инструменталкаын, вывсяныс вевтьӧма фуфайкаӧн. Та йылысь тӧдісны сӧмын матысса ӧртъяс, кодъяс ӧні тшӧтш жӧ сёйисны тани.

— Тэ тай, дядьӧ, сьӧкыд пеля,— Лёня матыстчис пызан дорӧ.

— Лёня, ме тэно бура кыла и тӧда, тэ збой морт, тэ вывті збой зон,— кыпӧдчи и ме пызан сайысь.— Но вай заклад вартам и тэ та бӧрын, вӧчан кӧ, мый тшӧкта, век кутан тани сёйны, некод оз лысьт сэки мӧд пуксыны татчӧ. Гӧгӧрвоин?

— Давай,— нюжӧдіс паськыд лапасӧ Лёня.— А мый меным колӧ вӧчны.

— Зэв ичӧтиктор, зэв кокныдиктор колӧ вӧчны тэныд, Лёня.

— Но! Ӑдийӧджык, эн лолӧс кыскы!

— Тэ верман аслад машинаӧн прӧйдитны менам кок вывті?

Столӧвӧйын здукӧн пуксис виччысьтӧм чӧвлун, Лёня дыркодь лапйӧдліс синьяснас.

— Трус тэ, Лёня, вӧлӧмыд,— кодкӧ ыззьӧдіс залын.

— Мый-й!— букыштчис сы вылӧ Лёня.— Да ме, колӧкӧ, юр вывтыс прӧй-дита.

Серам сорӧн куим плӧтник, кодъяс тӧдісны менам протезъяс йылысь, орӧдісны киясымӧс. Қотлетъясӧ нямялігмоз, Лёня бергӧдчыліс мелань да тыра вомнас шесмыляліс:

— Ше нӧ, джаджӧ, пенсия или иджыд бюллетень корсян?

— Пенсия!

— Мед менӧ некутчӧ эз вӧв кыскалӧма, а то бӧрнас... тӧда тэ кодъ жуксӧ.

— Эн пов, Лёня,— ӧлӧдісны ӧртъяс.

— Ме кӧть ӧні горшӧдыс тшапка татшӧм жуксӧ!— Лёня мыйлакӧ заводитіс скӧрмыны.

Столӧвӧйысь ставӧн петім ӧтлаын, быдӧнлы вӧлі окота тӧдны, мыйӧн помасяс тайӧ не то шмонитӧмыс, не то збыльторйыс. Ме нюжӧді важмӧм пу кодӧс машина бӧр кӧлеса улас, медым Лёня прӧйдитіс стӧч сэті, кыті колӧ, водзвыв прӧстмӧді протез кӧвьяссӧ. Лёня пырис кабинаас, заводитіс моторсӧ, но регыд бӧр петіс:

— Эй тэ, жук, кабалатор гиж.

Регыдӧн вайисны ручка да еджыд бумага лист и ме гижы, мый колӧ. Кырымасисны и свидетельяс. Лёня нумъевтіс да кабаласӧ иналіс морӧс зептас.

— Смотри, хмыр, коктӧ эн кыскышт водзвыв,— тшӧктіс меным кабинасяныс нин.

Менам протезъяс гаджмуніны, сапӧг пытшкас емасис пуыс. Машина сувтіс неылӧ, кабинаысь мыччысис вашъялысь Лёня, сійӧ победитель моз морӧсӧ чургӧдӧмӧн матыстчис ме дорӧ. Менӧ босьтісны кык ки костӧ.

— Лёня, тэ фашист?

— Мый?!— Лёня быттьо тангысис ён плешнас бетонной стенад. Мыйла нё сэтшён скорысь сотоны йозыслон видзёдласьясы? Од сылон справка, сийё нётти абу мыйжа. Либё сийёс кёмодисны, йёйёс моз суйисны лэчкё?

— Кызди нё тэ вермин?— повзёмысла гёгрёсмёмаёсь синъясыс мичаник Ниналён.

Инструменталкаын ме кёмалі вель протезьяс. Найё вёліны воддза серти тёдчымён кокныдикёсь, кокын югьяліс вель ялёввой сапөг. Ме тэрыба воськовті ывлаё. Лёня өвтчис шызьём йёз водзын қабалаторйён. Йёз, кор аддзисны менё важ кодь дзоньвидзаён да кыпуд чужёмбанаён, пыр жё ланьтісны. Сэсся кодсюрёяс шёпкёдисны өта-модлы мыйкё пеляс. Юёрыд тай өдийё паськалё. Сэсся өд менам протеза кокьяс йылысь тёдисны унаён. Бёб моз видзёдліс ме вылё Лёня, сийё быттьё эз тёд менё, ас синём аддзылі пё легьялысь кокьяссё и со важ кодьсы? Торья чуймөдіс Лёняёс сийё, кор чукөртчём йёз өтвылысь ызөбтёмён серөктисны. Лёнялён векуштчис чужёмыс, быттьё някляліс шомкор.

— Тэ нё коді?— индіс ме вылё.

— Ме сийё, Лёня, кодлысь тэ көлеса улад нярвартін кокьяссё,— перйи мешөк пиысь пазьмунём пу кокёс.— На босьт прөмыстё.

— Пөрьялін, намекайтчин, жук!— Лёнялысь сэтшөм шоглун шымыртіс шйөбовошөм чужёмсё, скорысь шыбитіс кабалас, мышкыртчёмён довгис машиналаньсы. Йёзлён серам ещө на өддзис.

— Босьт добычатё,— кодкё вузис протезё сылань. Лёня висьсысь морт моз кайис кабинаё, форточка пыр виж дуллён сёлыштіс еджыд лым вылё. Скорысь нетшыштчис местасьыс машинаыс да өдөба лыйыштіс водзлань, быттьё кодкё сы бөрся вөтчис.

Та бёрын Лёня дугдіс сёйны миян столөвөйын. Өтчыд смена бёрын шыасьлёма Нина дінё, корёма ветлыны кино вылё, мөдыс вочавидзёма, тэ пё. Лёня, он песовт менсьым сылідзирийёс либё чегьяв кокьяссё. Та бёрын Лёня кытчөкө воштысис дзикөдз, эз мөд новлыны миян стройка вылё бетонной растворё. Но мый, корреспондент ёрт, ставсё лючки гижин, татшөмторйид, чайта, стөч нин туяс пельетон вылад.

— Оз туй, Фома дед,— тотшниті-пукті ручкаёс пызан вылё.— Оз туй.

— Ог төд сэсся, кызди тэныд и отсавны, нинём сэтшөм дивөкодь вельторйыс менам и абу, ачым нин важ да и,— гылыда серөктіс Фома.— Ме өд сэсся челядь быдмисны да бөр татчө, чужан сиктё карсьыс кысси. Дас во нин лоё стөрөжалөмлы. Во витсё пенсия вылын нин.

— Мыйла нё, Фома дед, гортад он пукав, пенсияыд өд көнкө абу дзоля.

— Пенсияыд йёз кодь, ог норась. Абу рубын делёыс. Кызди тэныд бурджыка шуны, медым эськө тайё шуөмыс эз пельетон вылё веськав. Тайё гаражыс быттьё менам аслам. Дыртө уджала да сийён, гашкө. Механизаторьяс пөвстад быдсяма войтырыс эм. Кодкё сёрөн воас, ме бара юавтөг ог коль. Нейджыд сиктад быдён синма да пеля и та вёсна менё пөрьявны абу кокни. Қывлан, мукөдлаас пё гаражад и стопкаасьёны, а татчөдз ме йөзтө эг лэдз. Венласны крепыда ковмыліс, мися, гаражыд абу ресторан ни кафе. Мися, гаж кө колө, йёз ног и гажөдчөй, а энё порсь моз көнсюрё луасьёй. Ачид аддзан, гаражыс пуысь, не видзөдны кө сы бөрся лючки, өддзён на и тшынйив каяс, та вёсна өг көйи кутшөмсюрёыслы ки вылас кольны, коть мукөд дыйиыс висьөдча жө нин...

Ме сёрөн нин петі стөрөжкакысь, бөрья автобусыс вөлі нин лэччөма карө. Узьмөдчи совхозса управляющөй ордын. Со мый сийё висьталіс гаражса стөрөж йылысь. Быдён кө пё Фома дед моз гөгрөвоис ассьыс могсё, сэки пё зэв кокни вөлі уджавнысө миян коддьөмыслы.

Дзонь лун шөйті карса уличьяс кузя, пыравлі уна сикас строительной контораясө. Кызди юёрта аддзылөмторйёс, начальникьяс пыр жё заводитёны өвтчыны кыкнан кинаныс, быттьё ме збыльысь чушканзі, наянитөмөн пыри лёнь кабинетаныс да көсья ватшнитны-курччыны гөрд сылінысө. Быдлаын кылі өгитор, абу миян сэтшөмыс, некөн абу и оз вермы лоны. Гөгрөвоин, та-

тшом ногон некор ог аддзы колана конторасо. Сэки дженьдыка юөрти сы йылысь народнөй контрольы, эски, сэтчос сюсь йөз өдйө корясны тайө гартчөм гезйыслысь помсө. Шыөдчи народнөй контроль динас медясө сы вөсна, мый менам пельетон гижан биыс сьөлөмам вочасөн кутис ваймыны. Чайтi, гижны мыйкө сэтшөм кокньыдиктор, но веськалi вабергач джумйө. Шуам, төдмала ме, куим морта звеноыслысь уджалан адрессө. Но найө өмөй мыжаөсь, мый коялөны пур вылысь ва, кызди меным төлкуйтис Фома дед. Сидзи нин кодкө котыртөма налысь уджсө, мый мөд ног сэсся найө и оз вермыны. Сидзкө, колө эрдөдны збыль мыжаяссө. Но тайө нин вөли мөд тема, кодөн колис на меным водзын төдмасыны да сьөлөмөн висьны. Артмас-ө на сийө? Öни ме мөвпалi Фома дед йылысь. Пуля шер улын пансьылөма Фома Шуктомовлөн олан туйыс. И мыйта сьөкыдлун ковмөма венны өбрнас. И став йывсыс висьтасьө öни серам сорөн. Кутшөм завидьтана сөстөмлун новлөдлө лов вылас тайө мортыс, сьөкыд кадөн калитөм коми пармаса мортыс! Сидзкө, сийө збыльысь гора кывъяс шутөг радейтө мянлысь олөмсө, йөзсө. Радейтө йөзсө, сы вөсна и тырвийө кыв кутө на вөсна.

Ызъём лолө пессис лун и вой, садьмыли вой шөрын да юавли ассьым: «Тэ, Ульныров ёрт, Фома дедыслөн этшөн-ө олан? Он-ө кокньыдик ныр визь корсь аслад олөмын. И мый тэ сэтшөмторсө вөчин, кодi эськө сетис позянлун сёрнитны йөз нимсянь, торъя нин корсявны налысь тырмытөмторъяссө. Пыдi-сянь-ө тэ гөгбровоан найөс?»

Пельетонсө ме сидзи и эг гиж, народнөй контрольсянь юөртисны редакциялы, мый сэтшөмтө генподрядчик вежон чөжөн бырөдөма сийө нелючкисө, кодөс ме индыли.

Редакторлы пызан вылө пунктi пельетон пыдди ас нимсянь шыөдчөм, көнi кори мездыны удж вылысь. Редактор дыр лыддис менсьым дженьыдик гижөд-торйөс.

— Ни öти öшыбка абу шыөдчөмад, школаад, тыдалө, бур оценкаяс тэч-лөмаөсь,— сийө бөр нуюждис меным шыөдчөмс.— Гашкө нө, мөд сикас жанрө кутчысьлан?

Ме бөр босьтi шыөдчөмс. Век на уджала газетын, но пельетонъяс ог гижав.

Друглы

А гожся видзлөн сэтшöм чöскыд кöр,
Мый лолыштан да-й коддзан быттьö сурьсы!
Видз саяс, кыла, вашкöдчö лöз вöр,
И тöдса меным вашкöмыслөн сюрöс.

И дась нин сылань лэбны, бара мед
Выль сьылöм юргис чужан муным вылын.
Мый йылысь? Абу öмöй öткодъ тэд,
Ас сьöлöмнад кö менсьым сьылöм кылан.

Мед шуд, мед помтöм радлун кылас сэсь,—
Эм сідзкö помка, помкатöг оз сьывсы:
Кор Олöм енэж орччаяслөн сэзь,
Лов дойдьсы шыяс найöлы эз кывны.

Мед олас чöскыд кöра гожся видз,
Мед сійö йöзлысь сьöлöмъяссö йитö!
Ме некор немьсы сьöлöмöс эг видз,
Кыз тэ эн видзлы мейсы сьöлöм битö.

* * *

Мый мем козинавліс олöм,
Лыддьöдлынысö ог куж:
Асья кыаыслысь чолöм,
Горадуль да дзирдöсь пуж;

Чери кыйиг — сьöкыд нопъяс,
Джуджыд йир да ляпкыд косък;
Томöн — вичмисны окопъяс,
Биа кад и биа кось...

Сöмын олöм вылö дöзыс
Öнöдз абу, мый кöть шу:
Рад ме, долыдöсь кö йöзыс —
Налөн шудыс — менам шуд!

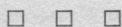
* * *

Мый аддзылöма — кольö вемö
Лов кудйöс озырмöдысь эмöн,—
Мед лöб тыдавтöм на сійö,
Но коркö ыпнитас на биён!

А төдмалёмын – вежа йирмөг,
Кор сійё пуксьё память йирё,
Кор сійё озырлуннас парскё
Непöштö мортöс — асьсё арсö.

И шензям ми, быд здукö шензям,
Кыз мунö ывла пыткас вензьём,
А ковтöмторсö оз вöч — немла!
Со кöнi уджыс мортлөн венлы,

Со кöнi повтöмлунa Вежөр,
Со кодi ковтöмас оз кежöд!
И нэмтö шуда мортөн овсяс,
Кор аддзан, кызди Мирыс ловзьё.



Михаил ЕЛЬКИН

* * *

Шы ни төв арся вöрын...
Оз кой енэжыс кодзула би кинь...
Помтöм вөр весьтас зэвтöма
Сап пемыд ной!
Гөгөр пипуяс-козъяс,
Важөн рокёмсьеыс öвсисны дзикöдз.
Парма пасьтаыс быдлаын,
Быдлаын вой.

Но öд воас на асыв.
Да-й кизьöрмас пемыдыс.
Öшъяс му бердас кокныдик руөн...
Усяс лысва — и зарниөн
Öзъяс пармалөн коръя и лыска быд борд!
...Водзлань мөдöдча думъясөн озырджык...
Некод оз юав —
Кызди коллялим войсö
Ме да бипурой — вöрын
Нэм чöж кык ыджыд ёрт!

Чужанінын

Сиктбердса видз вылас кö ветлі, шондiбан,
Эг прöста сёрни сэнi быдмөгъяскöд пан.

Ак, вөрзис сьöлёмöй, кöть öнöдз эз вöv вань,
Кор лöня чолбмаліс менö боббнянь.

Сьöд сэтөр юалис, кор паныдасис мем —
Мый тайö мусьыс тэныд мусаджыкыс эм?

Ме тöда ачым, мем эн висьтав, катшасин,—
Збыль — мортлөн Му пасьтаыс öти чужанін!

И օյօ турунвижօн видз помас веж рас,
Тшօтш сійօ ичօтдырсянь муса меным, ас.

И сօстօм сынօдыс, и сьօлօм вылын шань...
...Гօрд юрнас копыртчыліс меным бобօнянь...



Евгений УЛЯШЕВ

Эндօм ластва

Тайօ ластваас важօн эг волы,
օні локта да сійօс ог тօд.
Ласта вօр пиас вошօмысь полан,
Сьօлօм топавліс:

«Абу-օ вօт?»

Батьлы ичօтсянь тальявлі зорօд,
Муртса сօвмышти — ваявлі юр.
Долыд вօлі сэк, сывны кօть горօд,
Ыджыд уджсьыд и сьօлօмлы бур.

Сэсса ачым нин зорօдъяс чօвтлі,
Вила вежлаліг — ластва тыр звօн.
օні шога тан тօвру со օвтօ,
Шылыд ластасօ он вежօрт кօн?

Да, ми веськодъօн татшօмлы овлам,
Лун-вой пօтօсօн коляс кօ — шань.
Ньօбам лавкаысь, мօснымлы новлам
Турун пыддиыс — пօжалօм нянь.





Финно-угроведъяслӧн VI Международной конгресс кезлӧ

Ия КОСТРОМИНА

Медводдза коми учёной-лингвист

(Г. С. Лыткин чужан лунсянь 150 во)

Медводдза коми учёной-лингвист Георгий Степанович Лыткинлӧн нимыс коми языкознание историяын тӧдса сӧ во сайӧ. Сійӧ нинӧмӧн артасьтӧг, ас вӧснаыс некушӧма тӧждысьтӧг служитис наукалы да 45 во чӧж, кувтӧдзыс, велӧдӧс роч челядь-ӧс Петербурга шӧр учебной заведение-ясын. Г. С. Лыткинӧс интересуйтис уна

проблема филология, история, этнография, фольклор юкӧньясын. Сійӧ научной видлалӧс коми кыв, сылысь лексической озырлунсӧ, XIX нэмӧ медводдза мортӧн гижис грамматика чужан кыв вылын, кӧнӧ стӧча индӧс коми сӧрниысь став шыяссӧ, сетӧс ассыс алфавит, видлалӧс грамматической категориясысь системасӧ, лӧсьӧдӧс перм-



Снимок вылын (шуйгавывсянь) пукалӧны: И. П. Зеленин, Л. П. Петров, директор Л. О. Лавровский, С. Е. Рождественский, М. В. Пустонский. Сулалӧны: Г. С. Лыткин, А. П. Вильде, А. Ф. Жаннин-Перро, Ф. Ф. Ланг.

сқой (коми да удмурт) кывъяслысь сравнительной словарьс, велодіс XIV—XVII нэмъясса коми народлысь исторяс, первойон йозодіс фольклорной сборник, комиодіс произведениеяссō А. С. Пушкинлысь (нейдждыд сборник), роч устно-позтической произведениеяс, а сідз жō религиозной книгаяс, медяса правильно лыддыс XIV—XVII нэмъясса письменной коми памятникъяс да с. в. Эз этша бурсō вōч калмыкъяслысь культура кыпōдōм йогысь.

Г. С. Лыткинлōн олōм да удж йылысь литературасыс вывті уна. Автор аслас статьяын кōсийō тōдмōдны лыддысьсысьсō филологлōн олōмысь сōмын некымын фактōн.

Г. С. Лыткин чужлїс 1835 восья май кызы витōд (ōнія серти июнь 6-ōд лунō) Усть-Сысольск карын 2-ōд гильдияя купеч семьяын. Семья вōлі ыджыд — 8 пи да кык ныв. Батыс, Степан Иванович, кувсис водз, кор Лыткинлы вōлі сōмын на кōкъямыс арōс. Вузасын делōсō водзō нуōдїсны Степан Иванович Лыткинлōн воддза гōтырсыныс пияныс. 1846 воō вокъялы —Осиплы, Николайлы, Петрлы сетїсны паспортъяс, найō вермисны нин муны Усть-Сысольскысь любōй карō. Архивной материяляс серти, 1860 воō вузасыōм вылō свидетельство бōстыс сōмын Петр Степанович кызд III гильдияя купеч. 1870 воō Усть-Сысольскыя купечьяслōн списокин Степан Лыткинлōн пиян эз нин вōваны. Колō пайсыны, мый кōзиян кулōм бōрас став имущество вōлі юклōма вокъяс костын, и овмōс дзикōдз киссис.

Лыткин велōдчис Усть-Сысольскыс приходской да уездной училищясын. Гортас сїйōс медясō воспитывайтїсны мамыс, Екатерина Петровна, да ыджыд чойыс — Анна. Лыткин вōлі зев зїль, пискōс, велōдчис сьōлōмсыныс. Уездной училище помалїс первой ученикōн. 1848 воō Лыткин пырїс велōдчыны Вологдаса губернской гимназияō. Заводитчис асшōр олōм. Группаса велōдчисны дас кык зон. Лыткин торъялїс мукōд гимназистъясысь. Сїйō вывті єна радейтї ассыс чужан мусō, коми войтырōс. Пыр мōвалїс да тōлкуйтїс-вїс-тавлїс быдōнны найōс велōдōм-югдōдōм йылысь. Пōся сєрнитїс, мый комияс велалысь, сюсь вежōра йѳз. Том морт єна интересуйтчис Россияын общественно-политической олōмōн, сїйō пыр гижсьывлїс «Современник» журнал вылō, судзōдавлїс уна сикас книгаяс. Ньōбалōм изданиеяссō, «Современник» журналысь номеръяссō окотапырысь сетывлїс лыддыны гимназистъяслы.

Лыткин вōлі податной сословїеа морт, пансионō эз веськыч, сэнї олїсны дворянлōн пияныс. И сїйō овмōдчис карас, олїс ичōтик, ляпкыдик керкаын, Черняевъяс ордын. Но том морт танї ѳтнас некор эз вōвлы. Сы ордын пыр гōгралїсны гимназистъяс, сєрнитїсны-варовитїсны быдтор йывсысь, вензьывлїсны вой шōр кадōдз. Танї жō, сылōн квартираын, гимназистъяс мōвпшїтїсны велōдны да ворсны Н. В. Гогольысь «Ревизор» пьеса. Асьныс мынтысисны помещениеысь да выступитїсны гимназистъяс да велōдысьяс водзын.

Гимназияын роч литература велōдїс Н. П. Левицкий. Сїйō тōдмōдїс гимназистъясōс М. А. Кастренлōн, А. И. Щѳтренлōн, И. И. Срезневскийлōн уджысōн, Степан Пермскийлōн лōсьōдōм алфавїтōн да коми текстъясōн. Велōдчысыс єна лыддисны классика, бура тōдїсны и мукōд гижысысōс, налысь произведениеяссō. Унаѳн асьыныс йōзōдалїсны статьяс местной, столичной газетъясын да журналысын. Лыткин ассыс статьясыс («Письма о городе Усть-Сысольске, о зырянах», «Тотьма», «Сухона», «О Яренском девичьем училище») йōзōдлїс 1853—1855 воясō «Северная пчела» газетын да «Лучи» журналын.

1854 воō тулыснас Лыткин помалїс Вологдаса мужской гимназия. И сїйō Москва пыр мōдōдчис Петербургō. Сылōн важōн нин чужис мōвп —пырны водзō велōдчыны Гельсингфорской университетō, медым тōдмасны финно-угорской кывъясōн, а оз кō удайтчы муны сэтчō —пырны императорской Санкт-Петербургской университетō. Москвасын Лыткин тōдмасис М. П. Погодинкōд. Дас ѳкмыс арōса коми зон воис сьōлōм вылас академиклы, дыр кад чōж сєсся найō письмōасисны, аддзысьлїсны нōшта Астраханьын. Гельсингфорсō муномыс эз ло. Вокъясыс ѳткажитчисны сылы водзō отсавны, найō эз этшасысь нин шуасылыны и Вѳлōгдаын велōдчигас. Но велōдчыны вōлі окота, и сїйō кольччис Петербургō, ассыс документъясō сетїс Санкт-Петербургса императорской университетлōн юридической факультетō, но сєсь пыр жō бōр вуджис историко-филологической факультетлōн асывыв кывъяс велōдан разрядō (отделениеѳ).

Лыткин лои столичной университетса студентōн. Планъяс сылōн вōліныгырысьсѳ. ѳти ѳтувъя письмōын, кодōс адресуйтōма Вѳлōгдаса гимназияын велōдысь Н. П. Титовлы, вѳвѳлōм гимназистъяс, дас морт, на лыдын и Лыткин — ѳнї императорской Санкт-Петербургской университетса, Главной педагогической институтса, Медико-хирургической академияса студентъяс радейтана учителълы кōйысисны «пыр лоны пельсыкōдн, овыны да уджавны обществолы пельза вылō».

1854—1855 воясō Санкт-Петербургса императорской университетын восьтїсны асывыв кывъяс велōдōм кузя факультет. Таѳдз Россияын ориенталистъяс уджалїсны куймлаын — Казаньса университетын, Первой Казанской гимназияын да Одессаса Ришелевской лицейын. Факультетын медводдза лунъясыныс студентъяслōн лыдыс разной курсъясын вōлі 42 морт. Санкт-Петербургса университетын восточной разрядын (отделениеын) вōлі 15 морт, на лыдын тшōтш и Лыткин, велōдїс монгольской да калмыцкой кывъяс. Финно-угорской семьяō пырысь кывъяс Петербургской университетын сєки эз велōдны. М. А. Кастренлōн, О. Н. Бетлинглōн, Д. Банзаровлōн уджысысь Лыткин бура тōдїс, мый финской да монгольской кывъяслōн уна ѳткодьлуныс, ѳткодь сєрнилōн логикаыс да с. в. М. А. Кастрен кō угрофинской семьяō пырысь кывъяс велōдїс

Россиялн Рытывыв юкнсян и водзö сетчи Асывывлань и воис тунгусьясöд да бурятъясöд, Лыткин босьтчы кывьяс велöдны Асывывсян, монгольской племеннаяссы (весиг тунгусьяссян) да кöйсин воöдчыны Асывывса финньясöд (коми, удмуртыяс, мордва да с. в.), медым татш-ом ногон тöдмасыны налөн кывйөн, историяөн.

1856 воö гожöмнас, каникуляс дырйи, Лыткин мөдöдчис гортас, Усть-Сысольскö. Со мый виссталö та йылыс сылөн гимназияс сокурник, борынас тöдчана роч педагог Н. Ф. Бунаков: «Ме велöди Тотьмаын, вичысьтөг ме ордö пырис Лыткин, кодö вома татчö Сухона кузя вевта пыжөн, сувтöма некымын час кежлö. Ми сыкөд сёрнитим рытаныс асылöдзис. Лыткин висьтавлис меным Петербургын олöм да велöдчöм, ёртыяс, аслас планьяс йылысь. Ме сы муном бöрын места эг кут аддзыны, сэтшöма вöрзöдис сылёмöс тайö сёрныс». Сöмын на кули Николаи I. Севастополь сетисны врагыяслы. Война вылысь воисны салдатыяс, найö висьтавлисны став правдасö. Быдлаын повтөг сёрнитисны политическöй тема вылö.

Усть-Сысольскын и мукöд коми грездыясын (сийö волис Кажимöдз) Лыткин нуд-дис ыджыд исследовательскöй удж, гижалис пословичаяс, поговоркаяс, мойдыяс, сказанияс, сыланкывляс, бөрдöдчанкывьяс да с. в. Комиöдалис А. С. Пушкинлысь торья кивбурьяс, лöсьöдалис-тэчис ассыс кивбурьяс коми кыв вылын. Кыв кузя уна материал сетис Н. П. Поповлы, кодö эски уджалис медводдза ыджыд роча-коми словарь вылын. Но аслыс Лыткинлы сідзи и эз удайтчы используйтны чукөртöм-öктöм материалсö. Чемодансö, кони вöли сылөн став дона материалаыяс, Нижнöй Новгородын кодкө гуис Усть-Сысольсксян Петербургö мунигөн.

Университетын велöдчигас Лыткин ёна ладмис монгольской кыв кузя профессор А. В. Поповкөд. Сийö пыдди пунктис ассыс воспитанниксö серьёзно велöдчöмысь да ас кежын исследовательскöй удж нудö-мысь. 1858 во заводитчигөн Лыткин каникуляс дырйи мөдöдчис калмыкьяс дорö, Астраханскöй губернияö, медым места вылын велöдны налысь сёрни. Калмыкьяс дорö тайö медводдза экспедиция дырйиын нин Лыткинлы лои чорыда мөвпыштлыны аслас специальность, водзö олöм да удж йылысь. Куми тöлысь чöжнад сийö велалис калмыкьяс дорö. Вöчис вывод — мый вöчö эз колана удж.

1858—1859 академическöй воö (4 курс) Лыткин ёна висис, но та вылö видзöдтөг, сийö гижис-помалис ассыс диссертацияс—Историческöй очерк буддийскöй иерархияын нималана лама Зая-Пандита йылысь. Учёной Сöвет эз вылö доньялис уджсö сылысь, сетис зарни медаль.

1859 вося март тöлысьö Лыткин гижис прошение университетса начальстволы, көни корис, медым выпускной экзаменяс бöрын сийсө лэдзисны нöшта ветлыны Калмыкияö, медым и водзö сылы мынтисны стипендия. Народной просвещению кузя

министр, Учёной Сöвет эз öткажитны сылөн корöмлы. Зептас 300 шайтөн Лыткин 1859 воö мөдöдчис кузя туйö, Астраханскöй да Ставропольскöй губернияясö. Кыв во кежлö. Туйын сылы удайтчы тöдмасыны уна йöзкөд, аддзыны аслас синьясөн, кыдзи олöны Россияын. Гөгөр вöли несправедливость. Асывыв кывьяс факультеты аслас отчетьясын Лыткин кыпöдлывлис эзв серьёзной проблемаяс, гижлис, мый колö бурмөдны калмыкьяслыс олёмсö, велöдны граматаö, пасйывлис сы йылысь, кутшөм лёка относитчöны прöстой йöз дорö роч чиновникьяс, кыдзи найö омөльтöны национальной культура, история.

1860 во заводитчигөн профессор А. В. Поповсö истисны уджавны Рытывыв Сибири. Мунтöдзис Учёной Сöвет вылын сийö висьтавлис, мый ас места монгольской кыв велöдны колис К. Ф. Голстунскийсö, а калмыцкöй кыв кузя лекторөн пö мед лоас Лыткин, кодö öни Калмыкияын. Сідз жö тöдчөдис, мый та йылысь Лыткин тöдö. Том учёной Калмыкияяс локтөм бөрас сдайтас магистерскöй экзамен, а сесся корсяс средствояс, медым нöшта ветлыны экспедицияö, тайö пöрийö Шөр Азияö. Учёной Сöвет А. В. Поповлысь предложение примитис, но вопроссö помöдз көйсин решитны сэк, кор Калмыкияяс воас ачыс Лыткин.

Лыткин олис кибиткаын, кодö пыр тöлыс сквöзь шургис-ветлис. 1860 вося октябрь тöлысьсö сийö чорыда висьмис. Топöд-висис морсыс. Помöдз бурдөм вылö надея эз вөв. Воши настроение. Быд лун сылы лои видзöдны, кыдзи улусса юрнудыяс (нойоньяс) ревизияс дырйи пöрьявлисны ассыныс подчиненнойссö, кыдзи офицерьяс быд ног омөльтисны калмыкьясö, аддзис налысь тшыг нисьö пöt олöм.

Крестьянскöй реформа петис сэк, кор Лыткин вöли Калмыкияын. 1861 воö арнас Лыткин бөр воис столицаö, гижис факультетö аслас командировка йылысь отчет. Сылы шөктисны босьтчыны лыддыны лекцияс калмыцкöй кыв кузя. Но Лыткин öткажитчис, гижис, мед начальство мездас сийсö народной просвещению министерстволы служитöмысь, стипендия пöлучайтöмысь да мед ыстасы сийсö Коми муö. Но сийö жö вося сентябрь-октябрь тöлысьясö заводитчисны студенческой волненияс став университетскöй карьясас. Декабрь тöлысьö правительство пöдлалис Санкт-Петербургскöй университет, 300 медяс активной студентсö революционной уджыс арестуйтисны, пуксьөдисны Петропавловскöй да Кронштадтскöй крепостьяслөн казематысö. Но 1862 вося январь тöлысьö асывыв кывьяс факультет лои бөр восьтны, июнь тöлысьö восьтисны физмат, а сы бöрын и мукöд факультетьяссö.

Студентьяслөн волненияс ворсисны ыджыд тöдчанлун став Россияс революционной общество «Земля и воля» восьтöмын-лөсьөдöмын. Том йöзлөн идейной вождыөн Россияын вöли Н. Г. Чернышевский, рубеж сайын — А. И. Герцен да Н. П. Огарев. «Земля и воля» общество-

лөн могөн вöлі — дасьтысьны крестьян-ской восстание кежлö, кодöс мöвпалiсны нудöны 1863 воö. Тайö обществоас унаöн вöлины и найö, кодьяс помавлiсны Вологдаса губернскойö гимназия — Л. Ф. Пантелеев, П. В. Пушторский, Н. Ф. Бунаков, Н. И. Гуляев да унаöн мукöд. Вöлины и усть-сыольскаяс — А. М. Латкина, В. В. Кокшаров да с. в. Лыткин эз вермы сулавны наыс бокрын, и сiйö сiдз жö пырис революционной «Земля и воля» обществоö. Л. Ф. Пантелеев аслас «Воспоминаниеясас» висьталö, мый 1862 воö гожöмнас, Н. Г. Чернышевскийöс арестуйтöм бöрын, том йöз Н. И. Утин юрнудöм улын ньöбисны Петроградской сторонын дача, овмöдисны сэтчö Лыткин гозьяöс да лосьöдисны гуся революционной типография. Печатайтчан кöлуйöс босьтысны том издатель О. И. Бакстлыс, рабочöйяссö Ф. С. Судакевич да М. Островскийлөн «Петербургская коммуна» кружокыс. Тайö типографияыс ворсiс ыджыд тöдчанлун прокламацияс йöздöмьн. Лыткин гöтырыскöд вöлины тшöтш и пропагандистьясöн. Революционной ситуация воясö тайö уджыс вöли медся коланаөн, сы вöсна мый народ омöля гөгөрвоис общественной сöвмöмсö странаын, вöли неграмотной. Пропагандистьяс быд лун рискүйтiсны олöмнас, сёрнитiсны йöзкöд, паскөдисны листовкаяс, на пыр революционной идеяс.

Öти пöрö ставөн казялiсны, мый типографияс вермасны аддзыны полицейскойяс, и комитет шуис вештыны сiйöс мöдлаö — Витебской губернияса Люцинской уездö помещик Липскийлөн имени Мариенгаузö. Типографиясö татыс полиция пырыс-пыр казаль, кодсөрö вештысисны юрнаныс. Н. И. Утинлы лои пышйыны заграничаö.

1863 воö вöли пöдтöма польской восстание. Правительство примитiс медся стрöг мераясö, медым вуж выйöныс бырöдны Россияны революционной висьöмсö. Ёна слабмис «Земля и воля» общество. Торъя организацияс öти кывiö эз кутны вонны, и 1863 во помын — 1864 во заводитчигөн «Земля и воля» восьсөн дугдiс уджавны. Центральной Комитет Россия пасыта быд революционной организацияö юортiс, мый ковмас дугöдны прокламацияс лэдзан да разöдан уджсö.

Тайö каднас, 1862—1865 воясö, буракö, письмөасьомась И. А. Куратов да Г. С. Лыткин. Лыткин аслас воча письмöын дивитана сёрнитöма коми грамматика вылын потзлыс уджавны босьтчöмсö, шуöма, мый татшöм кадö коми кыв вылын уджалöны сöмын найö, кодьяслы немтор вöчны. Лыткин ас ногыс прав. Тайö сьöкыд каднас, вывiт велькыд морт, кутшöмөн вöли Лыткин, кодлөн сэки олöм вылас вöлины дзик мöд видзöдлассяс, кор сiйö вöли öтлаын «Земля и воля» обществосва членьяскöд, вермис гижны И. А. Куратовлы письмöын дойдана кывьяс. Öд революционной уджын участвуйтысяс медвылö доньявлiсны сэки народ повстын царизмлы паньд агитация нудöм. Став подробностьяссö Лыткин олöмысь Куратов, дерт, эз вермы тöдны.

«Земля и воля» общество бырöм бöрын Лыткин эз веж ассыс видзöдлассясö общественной движение вылö. Н. Г. Чернышевскийöс Сибирö каторга вылö ыстöм бöрын, 1864 вояс гожöмын, А. Н. Пыпиньяслөн (воча вок Н. Г. Чернышевскийлөн) дача вылын сiйö сеталiс географияыс урокьяс Н. Г. Чернышевскийлөн ичтöдзык пи Александрлы, кодi лосьöдчис пырны гимназияö. Сы йылысь, мый Лыткин коли вернойөн революционной идеяслы, висьталö и мöд факт. 1864—1866 воясö Петербургын Лыткин чукöртiс уна йöза кружок. Унджыкыс сэнi вöлины вологжана. Могыс кружоклөн вöли — босьтыны унджык научной тöдмлуныс да паскөдны найöс йöз повстын.

Лыткин некор эз вунöдлыс коми народ йылысь, пыр мöвпалiс сетны сылы ассыс ыджыд тöдмлуныяссö. Но ни Усть-Сыольскаяс городской училищeyн смотрительөн, ни Коми крайын училищeyн вылын инспекторөн сiйö сiдзи эз и ло, кöть и думайтiс та йылысь. Студенческой волнениес да Польшаын восстание бöрын правительство вуж выйөн вежис ассыс видзöдлассясö инородческой вопросьяс вылö, эз вынсöд примитлöм проект серти Лыткинлы колана должностьсö Коми крайын. Народной просвещениелөн министерствоса начальство тöдис, кыздi Лыткин мöвпалö Россияын олыс посни народьяслөн судьба йылысь, мый сiйö вöли революционной общество «Земля и воля»-са членөн. И Лыткинöс вуджөдисны Санкт-Петербургской учебной округса кандидат-педагогьяс штатö. А сзсыя пырис подготовительной курсьяс вылö. Наукаса Академияса член-корреспондент, профессор М. С. Куторга да Санкт-Петербургской 6-öd гимназияса директор И. Ф. Кнорринг веськөдлөм улын Лыткин кутiс лосьöдчыны гимназиясын история да география велөдiгкежнö. 1865—1869 воясö Лыткин — Ларинской гимназияса сверхштатной преподаватель, 1869 воö — сверхштатной преподаватель Санкт-Петербургской 6-öd гимназияын. 1871 воясян — штатной преподаватель. И водзö танi уджалiс бöрья луньясöдзяс.

Лыткин нудöс ыджыд общественной удж, вöли народной просвещение министерстволөн император Петр I нима премия присуждайтан-сеталан комиссияса членөн. Та мogyс гижис отзывяс профессор Е. Е. Замысловскийлөн «Исторический атлас», С. Е. Рождественскийлөн «Роч исторической картинаяс», Винберглөн «Европалөн география» серти, сотрудничайтiс «Семья и школа» да народной просвещение министерстволөн журналысын, стöличной да губернской газетьясын, редактируйтiс книгаяс, гижалiс рецензияс, отзывяс коми изданиеяс вылö, вöли членөн неумын научной, педагогической, а сiдз жö религиозной обществоясын.

Степан Пермский кулөмсян 500 во тырöмкөд йитöдын Лыткин вуджөдис коми кыв вылö неумын религиозной книга. Тайö лун кежлас исследовательяс гижисны неумын дас книга коми народлөн история йылысь, но медся тöдчачаөн на пиыс вöли

и ёндз на коли книгаыс Г. С. Лыткин-лөн — «Зырянский край при епископах Пермских и зырянский язык» (СПб. 1889), кытчö пырысны сылөн уна вося педагогическöй, этнографическöй, историческöй, филологическöй корсысьёмьяс.

1900 во августын Г. С. Лыткинлөн педагогическöй да учебно-литературнöй уджлы тырис 40 во. Роч общественность вылö доньялис сылысь пайсö народнöй просвещение министерство водзын. Тайö юбилейнöй луныскöд йитöдын министрлы вöли гижöма ходатайство, медем Г. С. Лыткинлы сетсны действительнöй статскöй советниклыс чин (статскöй советник чин сетлисны 1877 вося май тöлысьö). Кыдзи нин пасйылím, Лыткин вöли податнöй сословиесысь петöм морт, должность серти сулалес 8 классын (рангын). Рангьяс кузя табель вöли лосьöдöма Петр I дырйи 1722 во и невыждыд вежсьёмьясöн сйö олис Октябрьскöй революцияöдз. Тайö табель сертыс став должностьюсö армияын да гражданскöй аппаратын юклисны 14 ранг (класс) вылö. И награднöй правилöс серти эз вöв позянлуныс сетны Лыткинлы тайö ыджыд дворянскöй чинсö, бур да дыр уджалöмыд эз отсав.

Наукаяс академия тшöктöм серти Г. С. Лыткин 1901 вося сентябрь тöлыссян кувтöдыс дасьтё печатё Н. П. Поповлыс XIX нэмса медся ыджыд роча-комиа словарсö, кодi 1864 восян куйлис наукаяс академиялөн архивьясын. Помалис сйöс, но

словарсö йöзöдисны сöмын 1931 воö.

1907 вося март 22-öд лунö (öния ног апрель 4-öд лунö) Г. С. Лыткин кувсис. Дзебисны сйöс челядыс (Перротте Ольга, Вера Ган, Сергей Лыткин) Санкт-Петербургса Смоленскöй кладбище вылö. Ыджыд труженик, патриот кулöм да олан туй йылысь пöся гижисны йöз, кодьяс бура тöдисны Г. С. Лыткинöс: «Отчет о состоянии шестой Санкт-Петербургской гимназии за 1906—1907 учебный год» книгаын, «Слово», «Русская школа», «Этнографическое обозрение», «Журнал Министерства народного просвещения», «Финно-угорские исследования», «Исторический вестник» журнальясын, «Новое время», «Санкт-Петербургские ведомости», «Петербургский листок», «Вологодские губернские ведомости», «Вологодские епархиальные ведомости», «Московские ведомости» газетьясын.

Г. Г. Зоргенфрей, 6-öд Санкт-Петербургскöй гимназияса директор, Г. С. Лыткинлөн бөрья луньяс йылысь висьталö, мый сйö вöли вывтi энергичнöй, стрöг, добросовестнöй педагог, бура вöчис ассыс уджсö, велöдчысыс дорö вöли требовательнöй-өн, сылөн воспитанникьясыс уджалисны нин высшöй учебнöй заведениеясын. Уджтöг, школатöг, гимназистьястöг сйö овны эз вермы. Ёна нин висис, öдва кокьясö кыскалис, но стенö мыджсьёмөн-кутчысьёмөн пыр ветлöдлис классьясö. Челядь радйтисны велöдысьöс, бөрья воясö мелiа шуисны дедушкаөн.



Ю. РОЧЕВ, В. СОЛОВЬЕВ

Гöтрасьöм да семья кост олöм

1983 воын мöд издание-өн петис «Коми шусьöгьяс да кывйöзьяс» книга. Лöсьöдiс сйöс Ф. В. Плесовский. Тайö йöзкоста шусьöгьясыс уна ног да бура петкöдлöны комиялысь олöм-вылöмсö. Нöшта на эськö сйö бурмикс, вöли кö пасйöма сборникас, кутшöм районьясысь гижöма-босьтöма сйö либö мöд шусьöгсö. Сборникас эм тайö тема кузяыс торья юкөн: «Гöзья кост олöм, челядь, найöс быдтöм, велöдöм». Тайö шусьöгьясыс вельясыда восьтöны семья кост олöм вылö комиялысь видзöдлассö.

Гöтрасьöм йылысь шусьöг чукур висьталö, мый коми йöз видзöдисны гöтра-

сьöм вылö кыдзи морт олöмын колана да öдортны позьтöмтор вылö. Со примерьяс: «Быд пöтка аслыс гоз пöв корсьö», «Öти киён гөрöд он гөрddзав» да с. в. «Дыр бөрйысигад бөр кокыс сюрö», «Бөрйысис — бөр кокас веськалис» шусьöгьяс тöдчöдöны, мый гöтрасьны колö ас кадö, серман кö, унатор воштан.

Öткымын шусьöг да кывйöз висьталöны сы йылысь, мый, öти-кö, жöник да сылөн гöтырпуыс асланыс социальнöй положение серти векджык овлöны öткөдьöсь; мöд-кö, мый налы и морттуй сертыс колö лоны öтсымаөн: «Сюмöд ыргөнкöд оз спояйтчы»

либö «Дозмөр да сюзь öтлаын абу на пукавлö-мабсь».

Комиын зоньяс гöтрасьлисны нывьяс дорыс сёрнджык (20—25 арöсөн). Сэк кежлö налөн чöжсылис нин кутшöмсюрö олан опыт, сямлун. Водз гöтрасьöмсö эз жö ёна ошкывлыны, шульвлöны вöли: «Водз гöтрасян — каитчан, лёк бабадн маитчан». Та вöсна том йöз вермылисны шмонитыштны ас выланыс: «Менам невестапуыс, гашкö, батыс биваын на да». Невеста бөрйöмыс лыддыссылыс кыв кутана делöн. Гöтырпуыдлыс доньявлисны медводз зильлунсö, уджалан киподтуйсö, дзоньвидзалунсö да збой-

лунсө: «Бур нывлы слава, а бур вөвлы дон», «Бөрйи гөтыртö удж вылына, а эн рытысыяныны», «Шөртыд да дөраыд — нылыдлөн чужомбаньсы», «Збой нывлы слава оз öшйи, кызди визув вылө ва оз öшйи».

Гөтрасян арлыд тырөм бөрын комияс сэсыя эз нин дыр ножмасыны, көть эськө и лыддыссис, мый гөтырыд, майбыр, век нин сюрас: «Дөмас дөмысьыд, майбыр, сюрас», «Моньпутө корсыны ноп сукар оз на ков косьтыны».

Нывъяслы жөникпутө корсыны вөли сьөкыдджык, сы вöсна мый комияслөн важөн, кызди и уна мукөд йөзлөн, гөтрасигөн водзмөстчысыянас пырджык вөлины мужичөйяс. Тайө петкөдлө, мый нывбалалөн поэянуныс семьяпытшса олөмын вөли мужичөйлөн серти ичөтджык: «Нывлы өти дөзсө, да и сийө пу дзирья, а зон водзын нелямын дөзсө вөсьса». Но та вылө видзөдтөг, жөникөс бөрйигөн нывъяс гөгөрбок жө вөли доньялөны верөспутө. Артасыяны: судзьсөмөн-ө олө, мый кужö да мый сяммө керны, кутшөма кужö асьсө петкөдлыны. Медся судаөн лыдысыс сэтшөм гоэья, кодьяс гөтрасисны өта-мөдсө радейтөмөн: «Муса кө зонмыс, олан и рынышын». Зонмыд кө вөли мустөм, а содтөд кө и чорыд сьөлөма, нылыд пыксыылис верөс сайө петөмысь. Шулывлөны вөли: «Мед аэьва юа, да мед өтман, а мед лек мужикыс абу».

Вайөдөм кывйөзьясыслөн медшөр вежөртасыс ещө нин ясыда мыччысыс, казь-тыштны кө, мый верөс сайө мунөмсө нывъяс йитлисны выль олөм заводитчөмкөд. Шулывлисны, мый «Верөс саяд мунөмыс выль пөв чужом кодь». Мукөд дырйи ичмонь веськавлис верөслөн чорыд кабыр улө да дзи-

көдз воштывлис ныв вөлясө, бать-мам керкаын оландырся ыджыдлунсө. Эз өд весь чуж татшөм кывкөртөд: «Куим лунся радөсь да нэмөвөйся каета — верөс сайө мунөмыд».

Гоэья кост олөмын сьөлөм небзьөдан йитөдьяс вермасны артымын сэки, кор на костын эм муслун, кор найө өта-мөдсө бура гөгөрвооны: «Көни любовь да сөвет, сэни став бурыс. Дерт, олөмад быдсямаыс овлө, воыывлөны и зыксьөмөдз, но «Гоэьяыд өд өти лун пурсьөны, мөд лун нывсьөны». Öтыис кө кодкө на пысь ас руаджык, сийө и мөдсө тшыкөдө, а бать-мам кө олөны пинь да кось, сийө и челядыдылы вичмө: «Бур мужикыс лек бабасө бурө вайөдас, а лек баба бур мужиксө лекө вайөдас». «Кык костад вошөм кагаыд век пельтөма. Но и та дырйи йөзкостса опытыс өлөдө сэтшөмясөс, кодьяс суйсьөны гоэья кост олөмө: «Сира-пыжа коласас эн суйсьы», мөд кылөн кө, эн пазөд семьяөс».

Шушьсөгьяс доньялөны и бур верөсьясөс, и лекьясөс: «Бур мужик дорын и йөй баба прөсуж», либө «Омөлик мужик саяд мунөмөн сөмын дуб шыд да көмтөм кок најөвитан». Мукөд дырйи эськө гөтырыд и аддзө, мый верөсыс абу зарни, да өд быть ов: «Көть и лек мужик, да век нин потшөс, мед и сөмын куим судта».

Верөс ассыс гөтырсьө доньялөгөн төд вылас медводз босьтлис сылысь сямсө: «Лек көзьякалөн пачыс няньсө виө», «Бур баба овмөс кутысь, а лек баба — овмөс воштысь». Асыра да ышнясысь гөтырьясөс медся нин өна кедзөтисны: «Лөсьыдджык лек зверкөд овны лек бабакөд дорысь». И мөдарө, бур сьөлөма гөтыртө вылө доньявлисны:

«Бабасө пөлыштөм вылө нин пуксьөдө».

Гоэья кост олөм веськыда төдчө на челядылөн оласног вылө. Та йылысь эм уна кывйөз: «Кутшөм пыис, сэтшөм и увийс», «Ыджыд козлөн и чаллыс кыз». Челядөс быдтөгөн медводз видзөдисны сы вылө, медым өнмөдны налысь вежөрсө, мывкыдлунсө да авьяялунсө: «Эн коль пиыдылы озырлун, а тувьяв сылы мывкыдлун». Коми йөзлөн видзөдлас серти семьяын быть колө вөли быдтыны некымын челядөс: «Öти пи — абу пи, кык пи — джын пи, куим пи — пи». Но ыдыкыд семьяын йитөдьясыс век вөлины сьөкыдджыкөн да дзугджыкөн. Сэсыя и ичмоньыдылы мукөд дырйи ковмылис кывзысыны не сөмын верөсыслысь, но и семьяса мукөд рөдвужлысь: «Ас ыджыд-паськыднад көть мый кер-а, энька-айка водзад меддзояля». Торйөн нин ёсьөн вөлины йитөдьясыс ичмонь да энька костын. Ичмоньыдылы колө вөли кывзысыны энькасө кызди семьяын медся пөрысь нывбабаөс, верөслөн мамөс, кызди көзьякабс. Уна помка вöсна энькаыд вермис ыджыдавын ичмонь водзын, стрөга видзны пылысь гөтырсьө да өна уджөдны. Ичмоньыд кө вермис лыддыны, мый «Лек энькаыд — пу пила», то энькаыд вермис шуны, мый «Нылыдлөн шөмыд абу пеня, а моньыдлөн — үкөрба». Татшөм йитөдьясыс вермисны артымын и сы вöсна, мый моньыд да энькаыд эз вөвны өти рөдвужысь. Татшөм жө йитөдьяс вөлисны и зятя-твөща костын: «Зятяыд абу на пиыд».

Коми шушьсөгьяс да кывйөзьяс донаөсь мянлы сы вöсна, мый найө сьөлөмө йиджан кыв да образьяс пыр туялөны семья кост олөмсө зэв важ кадсянь.

Н. В. ГУСЯТНИКОВ,
Коми АССР-са видз-му овмӧсысь министр

Унджык йӧв— промышленной подув вылын

Миян республиканым — странаса Европейской юкӧнлӧн асыввойвылын ыджыд индустриальной район. Танигырысь ӧдьясӧн сӧвмӧны вӧр лӧзан, из шом, нефть да газ перьян, целлюлозно-бумажной да мукӧд сикас промышленность. 1939 воын кӧ Коми республикаын олысьяслӧн лыдыс вӧли 320,3 тысяча морт, то 1985 воын йӧз лыдыс вӧдчис 1 миллион 212 тысячаӧдз.

Йӧз содӧмкӧд тшӧтш пыр унджык колӧны сӧян-юан, торйӧн нин, йӧв да яй. Тайӧ продукциясӧ содтӧм могысь скӧт видзӧмсӧ вуджӧдӧны промышленной подув вылӧ, ӧнмӧдӧны-паскӧдӧны ӧния овмӧсысӧ.

КПСС XXVI съездлӧн, партия ЦК майской Пленумлӧн (1982 во) индӧдьяс серти КПСС обком, Коми АССР-са Министрьяслӧн Сӧвет, республикаса специалистьяс да учӧнойяс лӧсьӧдисны видз-му овмӧс водзӧ сӧвмӧдан продовольственной программа. Могъяссӧ индӧма 1990 вӧдз.

Продовольственной программаын ыджыд тӧдчанлун сетӧма скӧт видзӧм сӧвмӧдӧмлы. Йӧв вӧчӧм шуӧма вайӧдны тайӧ воясас 248 тысяча тоннаӧдз, либӧ 1980 воын серти содтыны 18 процент вылӧ, яй содас 52 процент вылӧ. Быд мӧслысь йӧв лысьтӧм индӧма вайӧдны 2990 килограммӧдз, гирысь скӧтс сдایتны 410 килограмм сьӧктаӧн.

Унджык да донтӧмджык йӧв босьтӧмын медшӧр туйыс — йӧла скӧтӧс промышленной подув вылӧ вуджӧдӧм.

Миян республикаын та кузя уджыс заводитчис 1975 восянь. Бӧръя воясӧ йӧв вӧчан комплексяс сдایتӧма Межадорын, Лӧзымын, Печораын, Горьковскойын, Ыбын. Фермаясын унджык сьӧкыд уджъяссӧ механизируйтӧма, а мӧсьясӧс кипомысь юкталӧм да лысьтӧм бырӧдӧма тырвуйӧ.

Талун кезлӧ республикаса комплексьясын видзӧны 3530 мӧс. Найӧ сетӧны став йӧвлысь сӧмын на 7,3 процент мындасӧ. Бур боксянь казтыштам Печораса комплекс. Кольӧм во быд мӧслысь тани лысьтисны йӧвсӧ 3066 килограммӧн. Тайӧ — 505 килограмм вылӧ унджык сы серти, мыйта вӧли шӧркодья лысьтӧма министерствоса совхозьясын. КПСС ЦК-лӧн 1984 вося октябрьской Пленум тӧдчӧдис, мый экономикаӧс интенсификация туй вылӧ позьӧ вуджӧдны сӧмын научно-технической прогресс подув вылын. Колӧ быдлаын содтыны удж производительность да бурмӧдны продукциялысь качество. Но видз-му овмӧс министерствоса совхозьясын быд уджалысь вылӧ вося шӧркодья выработкаис ӧния пятилеткаӧ оз сод. Сидзкӧ, колӧ миянлы паскыдджыка пыртны уджӧ механизмяс, содтыны урожайяс да скӧтлысь продуктивность.

Кызди тӧдса, Коми республикалӧн да и ставнас Европейской Войвывлӧн сьӧкыдӧсь природно-климатической условиеяс. Йӧла скӧт видзӧмӧ промышленной технология пыртӧм лӧ тырвуйӧ позяна сӧмын сӧк, кор ӧна содас

индустриализациясы ставнас видз-му овмөсын. Республикалөн территориясы ыджыд, но туйас абу на ошканабсь. Тайö сідз жö донсөдö продукциясö. Коми АССР-са видз-му овмөс министрстволөн квайтымын совхозысь сöмын дас процент овмөсылөн эмбсь бур туйас. Сиктын туй стрöитөмөн ми ёна кольччам, омөль поводдя дырйи уна ферма дорö он сибав. Дас кыкөд пятилетка кежлö планын индöма ёна бурмöдны туйяссö республикаса луныв дас шөр овмөсыасын, а сідз жö öткымын торъя районьясын.

Төд вылын колö кутны и сійөс, мый миян условиеасын абу позянлуныс быдлаын стрöитны скöt видзан гырысь комплексьяс, кыдзи тайö вöчсьö страна-наса луныв дас шөр областьясын. Войвывлөн аслас торьялөмьяс, эмбсь збыль помкаяс, кодьяс падмөдöны комплексьяс стрöитөмсö. Медводз кö, ичöt турасабсь видз-му угодбөяс, быд овмөс вылö воö этша гөрөм му. Та вöсна сьöкыд содтыны ас кöрымьяс вöчöм. Мөд-кö, совхозьяс, фермаяс да заготпунктьяс костын абубсь бур туйас. И медбöрын, сиктын ньöжйö на кыптöны социально-культурной стрöйбаяс да оланіньяс, мый вöсна оз тырмыны видз-му овмөсын уджалысь кадрьяс.

Скöt видзан гырысь комплексьяс стрöитөмыс республикаын сувтö зөв дона. Сö татшөм пример. 801—70 проект серти мөс карта стрöитигөн быд пемөслы ковмö 239 килограмм металл, а быд пемөс места сувтö куйм тысяча шайтöдз, пу стрöйбаясын серти тайö куйм-нөл пөв донаджык. Зөв дона сувтисны картаысыс «Межадорскöй», «Пажгинскöй», «Лугövöй», «Ыбскöй» совхозьясын. Войвывлысь аслыспөлөслунсö төд вылын кутөмөн, комплексьяссö колö стрöитны сідз, медым воис сэтчö шоньд. СССР-лы 50 во нима, «Пижемскöй», «Зеленецкöй» да мукöд совхозьясын, кöни мөс картаяссö шонтöны, эз чин йöлыс весиг кольөм кöдзыд төлö, а мукöдлаын мөсыаслөн продуктивностыс весиг содис.

Овмөсыасын скöt видзөмсö колö бурмөдны воысь-во. Унатор на колö вöчны кöрымьяс заптөм, вайөм да разөдөм кузя, ляснияссö куйбдыс весалөм да сійөс республикутан местабдз новлөм кузя. Республикаса медбур овмөсыаслөн удж опытыс петкөдлö, мый миян

войвылын гырысь скötс төлын колö видзын картаысын, гожöмын — пöскöтинаяс вылын. «Сыктывкарскöй», «Зеленецкöй», «Ижемскöй», «Пижемскöй» да «Усть-Цилемскöй» совхозьясын татшөм ногөн во чөжөн лысьтöны йөвсö быд мөслысь 3000—4000 килограммөдз. Тайö жö овмөсыасыс холмогорскöй пөрöдаа мөсыаслысь гожся кадö босьтöны во чөжөн лысьтөм йөвлысь 33—46 процент мындасö. Сідз, кольөм вося гожөмö «Пижемскöй» совхозса дояркаяс быд мөслысь лысьтисны 1403 килограмм йөв — Коми АССР-са видз-му овмөс министрстволөн совхозьяс пөв-стын тайö медуна.

Но йирсөдчөмсö уналаын котыртöны тырмытöма. Эмбсь на сэтшөм совхозьяс, отделениеас да фермаяс, кöни гожöм чөжөн кольөм во лысьтисны йөвсö быд мөслысь сöмын 750—850 килограммөн (совхозьяс пасьта шөркодывölи лысьтөма тысяча сайö килограммөн). Сідзкö, уна овмөсын эмбсь пытшкөсса позянлуныс, кодьяс зськö отсалисны содтыны йөв лысьтөмсö. Мөсыас лоасны унджык йөлабсь, озджык лоны висьлөсөсь сэк, кор кутасны видзын найөс пöскöтинаяс вылын сутки чөж.

Миян Войвылын, кыдзи и страна-на мукöд областьясын, комплексьяссö тырвынийөрö вайөдигөн колö кутны төд вылын татшөмторьяс:

видзын сэн уна йөла скötс;

котыртны зумьд кöрым база, пөтöса вердчөм;

лөсьöдны скöt видзан да дөзбöритан-бур условияс;

индыны сэтчö вылын квалификация кадрьяс.

Мөд ног кö, комплекса мөсыас медöйö велалисны местной условияс да кöрымьяс динö, мед налөн сьöктаыс вölи 500—550 килограмм да во чөжөн сетисны этша вылö нөль тысяча килограмм йөв. А. В. Журавский нима опытной станцияса учөнöйяс төдмалисны, мый холмогорскöй пөрöдаа печорскöй типа мөсыас ёна бурджыккөсь татшөм жö пөрöдаа мөсыас серти, кодьясөс вайöны мукöд областьясысь. Печорскöй типа пемөсыас йөвсö сетöны 12—15 процент вылö унджык. Сідзкö, татшөм скötсö быдтөмыс лөö төдчана резервөн уна йөла стадаяс котыртöмын.

Оз вермы лоны сёрни ни селекция йылысь, ни скötлысь пөрöдасö да про-

дуктивной качеством с бурмодом йылысь, оз ко ло тырмымон корым. Уна йола скотлы унджык и колд корымыс. Коми АССР улновиясын холмогорской породда печорской типа мосьясы, мед найо сетисны куканьясьомсянь куканьясьомдз 4—5 тысяча килограмм йов, быд центнер продукция выло колд 1,2 центнер кормовой единица. Республика совхозьясын жо быд центнер йов выло рёскодыс 1,38 центнер кормовой единица. Тадзи артод сы вёсна, мый рационны оз тырмыны протеин, углеводьяс, толын — фосфор да каротин. Мосьясы медбур корымон, дерт жо, лоо турун, кони эм став питательной веществоис. Бур качествоа турун содто и продуктивность, и бур боксянь тодчо пемосьяслон здоровье выло. И модаро, концентратьясон вердчигон мосьяслон организмыс омолтычо. Пасьям: комбикормын оз тырмыны зев колана питательной веществоис. Корымын ко 30 процентсы унджык концентрат, то тайо тодчо нин пемослон организм выло.

Миян республикаын скот товий картаясын зев дыр. Ена кодздыяс вёсна ывлао лэдзлывлони найос шоча. И медым мосьяс сетисны унджык йов, найос колд видзы шонид, кос да югид помещениясын. Опыт петкодло, мый татшом картаясын корымыс рёскодуйтсьо 10—15 процент выло этшаджык улуура помещениясын серти. Скот видзанинъяс колд ас кад толодны, та мотысь промышленность тырмымон лэдзо вентиляционной установкаяс. Ония фермаяс да комплексас сувтодома уна выль техника. Сысы пользаис лоо сэк, кужан ко сыон бура водитчыны. Машинаон лыстысысь операторлы колд лоны унатор тодысь, вылын квалификацияа, ассыс делос радейтсь мортон. Сийо мед тодис и зоотехниялысь да ветеринариялысь подувьяс, скотлысь анатомияс да физиологияс. Операторлон уджыс сыкод да кыв кутана. Оз од весь шуны, мый йолюд абу сомын мос кыв йылын, но и доярка киясын.

Республиканской агропромышленной объединениелон водзмостчом серти став совхозьясын товсяныс лосьодчисны пемосьясо покотинаяс выло лэдзигежло. Сувтодома мог — 1985—86 воясын видз-му овмос министерствоса

совхозьялысь став лыстан стадаяс йиродны сутки чож. Торйодома содтод йиродчанинъяс, котыртома покотинаяс дозборитом кузя звеноса, бурмодома туйяс. Сутки чож лудын видзигон быд мос содтод сетас 250—300 килограмм йов, та дырйи жо тодчымон чинас продукциялон донис.

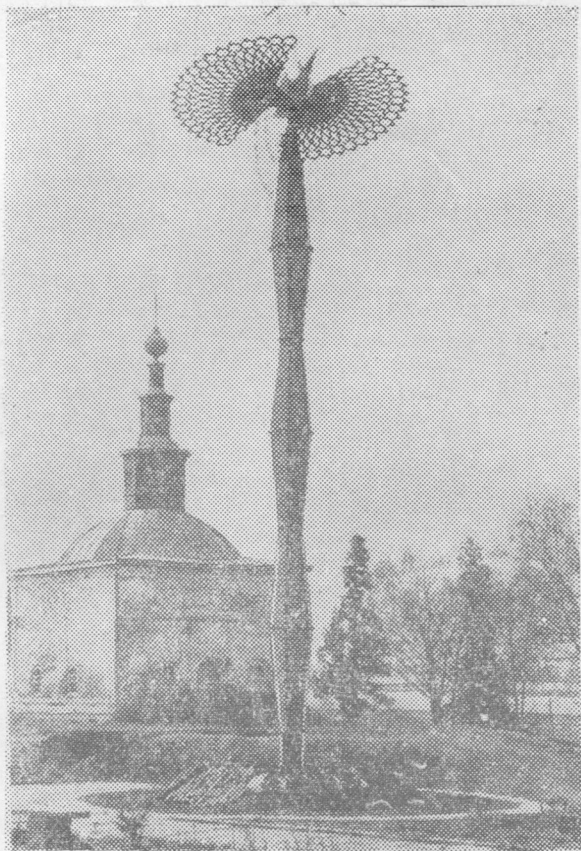
Мос видзан комплексьясын этша йов медьяс лыстыны сы вёсна, мый сени зев на жеб корым база. Ас вочом корымыс комплексьясын сомын 67—84 процент. Та вёсна быдлаын, торйон нин, «Ыбской» да «Луговой» совхозьясын, колд дасытыны выль муяс, быдтыны сени бур урожайяс.

Унатор тодчо сысы, кызди котыртома картаясын скот видзосмо. Комплексьясын медьяс видзони дом йылын, сомын «Зеленецкой» совхозын — сидз шуяна поточно-конвейерной система серти. Тайо жо овмосас котыртома выль сикас ферма, кони мосьясы сетоны ультрафиолетовой югор, лыстысыны тяговой конвейер отсгон, куйодсо весалоны механизмьясон. Скотос дом йылын видзигон колд кызд позьо тырвийоджык механизируйтны да автоматизируйтны фермаясын технологической процессяс. Вочны сидз, медым мосьяс волны дзонь-видзаось, содтисны продуктивностьсо.

Республикаын йола скотос видзом кузя чожома уна бур опыт. Кольом во видз-му овмос министерствоса 60 овмосысь дас отиас лыстысны йовсо быд мослысь 3000 сайо килограммон. Мукод ведомствояслон кызь совхозысь да госпромызысь тайо тшуподсь воськотив джын овмосыс. «Коминетфь» объединениелон «Ухта» совхозын быд мослысь лыстысны 4012 килограмм йов. Тани бура котыртома племенной удж, фермаясын уджалоны кык сменади, сеодчоны одйо да отшотш. Ыджыд вермомьяс шедоисны и мукод фермаясын. «Сыктывкарской» да «Часовской» совхозьясысь дояркаяс Г. П. Смирнова да К. С. Болотова асланыс группаса быд мослысь кольом во лыстысны 4334 да 4310 килограммон. Нель тысяча сайо килограммон быд мослысь лыстыны вонас «Пригородной», «Пижемской», А. В. Журавский нима видз-му овмос кузя опытной станцияса дояркаяс.

КПСС ЦК-лон 1985 вося апрельской

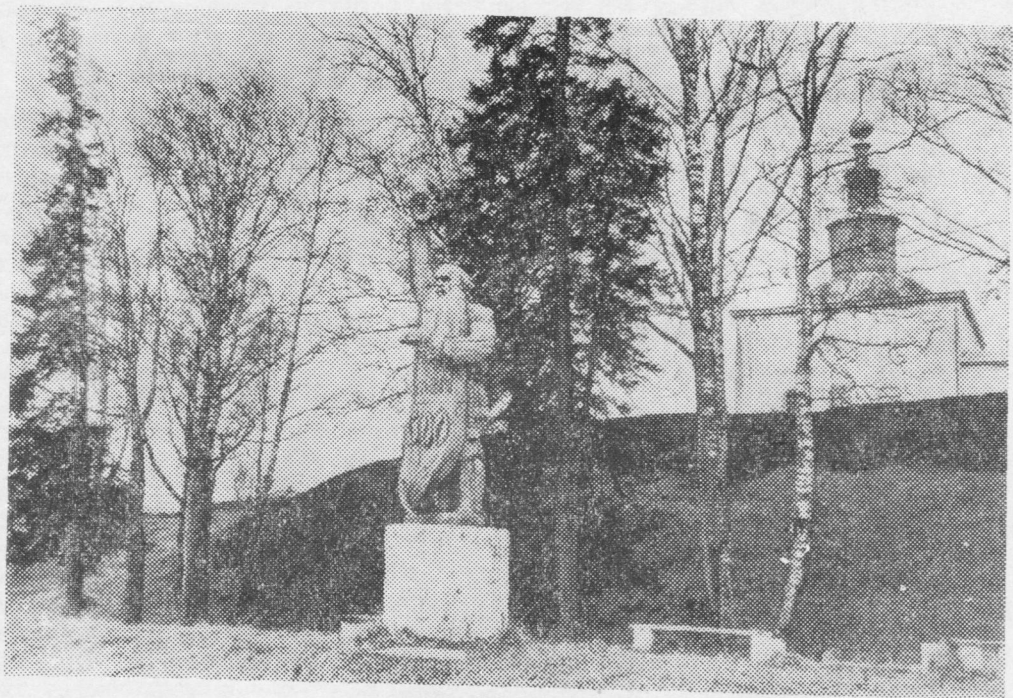
ЕМДІН СИКТЫН



Коми вӧралысьяслӧн календарь. Сы вылысын лэбач — Емдін сиктлӧн гербыс. Тайӧ лэбачыс петкӧдлӧ, кодарсянь пӧльтӧ тӧв.



Важ стрӧйбаяс.



Сиктлөн 600 во тырёмлы пуйсь вёчём скульптура.



Урокъяс бёрын.



Виль олан керкаяс.



Культура керкаса фольклорной группа. Шуйгавьсянь: Л. Н. Разманова — культура керкаса директор, З. В. Тырина — синтсөветса бухгалтер, Н. В. Ганова — котельнойса оператор, В. П. Ганова — синтсөветса секретарь, Л. А. Козлова — шёр шкслаын велёдысь, А. И. Буланова — страховёй агент.



А. И. Дьяконова — «Усть-Вымской» совхозса порсь видзись. 9 во сайын нин позис петны шойччыны, но век на уджалӧ.



«Усть-Вымской» совхозса директор Г. С. Ифраимов да синтсӧветса председатель Н. И. Некрасов.

Снимайтис В. Вежев.

Пленум вылын М. С. Горбачев пасйис, мый «сöветскöй обществолöн сöвмöмыс ёна кутас тöдчыны экономикаын бурланё вежсьöмъясыс, сийöс öдийö кыпöдан туй вылö вуджöдöмыс, эффективность быд ногыс кыпöдöмыс». Коми АССР-са видз-му овмöс министрстволöн совхозъясын öнi тырмымөн техника, механизмъяс да оборудование. Сöмын капиталнöй строительство вылö государство быд во сетö матö 40 миллион шайт. Öти кывйөн кө, быд овмöслөн, быд фермалөн эм став позянлуныс планъяс да социалистическöй обязательствояс тыртöм вылö.

Промышленнöй технология серти йöв вöчöм — сийö, медводз, ыджыд продуктивностя скötöс бур ногөн используйтöм, кызвын уджсö тырвийö механизируйтöм, быд центнер йöв этшаджык көрымөн босьтöм. Фермаяслыс эффективностьсö кыпöдöмын ыджыд тöдчанлуныс специализациялыс технология пыртöм. Мöд ног кө, торйöдны мөсыяссö торъя группаяс вылö — лысьтытöмъяслөн, первойыс

лысьтысыяслөн, кукаясян отделение да с. в. «Сыктывкарскöй» совхозлөн Вильгортса фермаö пыртöма поточно-цехöвöй система. Коллектив уджалö пöдрад серти, котыртöма кык сменаа удж. Фермаын 600 мөс, дөзöритö найöс 40 морт — дояркаяс, скötникъяс, слесарьяс. Кольöм во быд мөслыс танi лысьтисны 3174 килограмм йöв. Коллективнöй пöдрад отсалiс чинтыны лишнöй рөскöдъяс, удж производительность кыптöмкөд тшöтш содiс йöзлөн удждон.

Но фермаясö этша на локтöны том йöз. Помкаыс сыын, мый омöльбөс удж условияс, производствöын улын культура, оз тырмы оланiн. Колö стрöитны выль керкаяс, бур скöt картаяс, лөсьöдны сэни ставторсö йöзлы бура олөм да уджалöм вылö. Фермаясö паськыдджыка колö пыртны промышленнöй технология, коллективнöй пöдрад, котыртны сэни кык сменаа удж, тырвийö механизируйтны став сикас көрымъяс дасьтöм. Öти кывйөн кө, мездысыны кипом уджыс.

Николай Кузнецов Кудымкарын

(Разведчиклөн комсомольскöй томлун)



Сöветскöй разведчик Николай Кузнецовлөн нимыс бура тöдса и мян странанын, и рубеж сайын. Великöй Отечественнöй война воясö враглөн тылын сылөн подвигъяс йылысь гижöма уна книгаын. На лыдын — «Победители» партизанскöй отрядса нималана командир Д. Н. Медведевлөн «Это было под Ровно», «Сильные духом», геройлөн чоя-вока Л. И. Брюхановалөн да В. И. Кузнецовлөн «Разведчик Николай Кузнецов», боевöй ёрт-разведчик Н. В. Струтинскийлөн «Подвиг» да «Во имя Родины», украинскöй журналист К. П. Закалюклөн «Грачев — Центру» да мукöд



Николай Кузнецов 1930 воын.

книгаясын. Николай Иванович Кузнецов бура тöдс немецкöй кыв, обер-лейтенант Пауль Зиберт ним улын сийö нуöдс фашистьясөн оккупируйтöм Ровно да Львов каръясын ыджыд разведывательнöй удж, чукöртс зэв колана юрьяс прöтивник йылысь. Сийö тöдмалс Винница дорын Гитлерлысь ставка местасö, юөртс Центрё Курск районын фашистскöй войскаяслөн ыджыд наступление кежлö лöсьöдчöм йылысь. Сысянь жö вöли тöдмалöма, мый фа-

шистьяс лöсьöдчöны вины СССР-са, США-са, Великобританияса правительствоясөн веськöдлысьясöс, кодъяс чукöртчасны 1943 вося ноябрын Тегеранскöй конференция вылö.

Сöветскöй разведчик Ровно да Львов каръясын лун шөр лунö мынтс водзöс Украинаса главнöй военнöй преступникъяс Гельлы, Даргельлы, Кнутлы, Бауэрлы, бырöдс оккупируйтöм Украинаса судья, фашистскöй палач Функöс. Аслас боевöй ёртъяскöд сийö пышйöдс карательнöй войскаясса командующöй генерал фон Ильгенöс. Пауль Зиберт-Кузнецов прöтивниклөн тылын нуöдс уна повтöм операция, кодъясöс збылысь позьö шуны легендарнöй подвигөн.

Повтöм разведчик пöгибнитс аслас боевöй ёртъяскöд Ян Каминскийкöд да Иван Беловкöд Львовскöй областса Боратин сиктын 1944 вося март 9 лунлы паныда войö. 1944 во ноябрь 5 лунса Указөн СССР Верховнöй Сöветлөн Президиум сетс Николай Иванович Кузнецовлы Сöветскöй Союза Геройлысь ним. Указын висталöма, мый тайö нимсö сетöма сылы прöтивниклөн тылын специальнöй задание бура олöмö пöртöмысь да та дырйи отвига да геройство петкöдлöмысь.

Н. И. Кузнецов йылысь снимайтöма сідз жö кинофильмъяс, тэчöма кывбуръяс да сыланкывъяс, быдса легендаяс. Сöветскöй разведчикöс нэммöдöма гранитын да бронзаын. Геройлы памятникъяс сувтöдöма чужан муас — Свердловскöй областса Зырянка деревняын; Тюменьын да Талицаын, көнi сийö велöдчылс; Кудымкарын, көнi аслас трудöвöй олöмын вöчис медводдза вöськовьяс; Ровноын да Львовын, көнi действуйтс обер-лейтенант Пауль Зиберт; а сідз жö Челябинскын да мукöдлаын. Керкаясысь, көнi овлис да уджавлис разведчик, позьö аддзыны мемориальнöй повъяс. Н. И. Кузнецовлысь нимсö сетöма школаяслы, пионерскöй отрядъяслы, дружинаяслы, уличаяслы да площадьяслы. Ровенскöй областсын эм Кузнецовск том кар. Н. И. Кузнецовöс дзёбöма Львовса Слава нöрысö. Сылөн гу вылын пыр куйлöны алöй дзоридъяс.

* * *

Николай Кузнецов чужлис 1911 вося июль 27 лунö Талицкöй районса Зырянка деревняын (Свердловскöй область). Талицаын леснöй техникум помалöм бöрын 1930 вося апрельын сийö воис уджавны

Кудымкар — Коми-Пермяцкой национальной округлӧн центрӧ. Кык во да джын сійӧ уджалӧ округса земельной управленийӧн вӧр дасътан партиян таксаторӧн, лесоводӧн. 1932 во помын тайӧ партиясӧ тупкӧны, и комсомолец Николай Кузнецов вуджӧ Кудымкарской леспромхозлӧн производственной отделӧ счетоводӧн да учётчикӧн. Та бӧрын уджавліс коми-пермяцкой многопромсоюзын, Кудымкарса промколхозын, сэсса — 1934 вося июнь 2 лунӧдз Кудымкарса «Красный молот» кустпромартельын счетоводӧн. Нель во олӧс да уджалӧ комсомолец Николай Кузнецов Кудымкарын. Талунодз колём документъясысь тыдалӧ, мый быдлаын сійӧ уджалӧс эзв бура, вӧвлӧ водзмӧстчысь общественникӧн. Регыдъя кадӧн сійӧ велӧдіс коми-пермяцкой кыв и кокина сёрнитӧс тайӧ кывнас.

Ашӧр олӧмӧ медводдза воськовсӧ Н. Кузнецов вӧчис вӧр дасътан партиян уджалӧн. Танӧ сійӧ паныдасис медводдза сьӧкылдуньяскӧд, танӧ сылы згӧдитчисны техникумын босьтӧм тӧдӧмлуняс. Уна тӧждлуняс вӧлі таксатор Кузнецовлӧн. Сійӧ веськӧдліс визир да прӧсека писькӧдысьяслӧн, делянкаясын вӧр лыд арталысьяслӧн уджӧн. Торъя нин уна вичмыліс сьӧкылдунис арын да лым усьӧм бӧрын. Буретш сэки эз тырмыны партиян рабочайяс. И Николай киас черӧн уджавліс мукӧдьяскӧд орччӧн. 1931 вося ноябрын сійӧ велліс Свердловскӧ, конӧ сёрнитӧс округса райлесхозьяс вельмӧдӧм йылысь. Оліс Виктор вок ордас, аддзисьліс Лидия чойыскӧд. И ни ӧти лун манитчытӧг бӧр воис Кудымкарӧ, сійӧ тэрмасис вӧр дасътан партия.

Ноябрь 24 лунӧ таксатор Кузнецов бара нин вӧлі вӧрын. Лым да кӧдзыдьяс падмӧдісны уджсӧ, сьӧкылдуньяс вӧсна ӧткымынӧн мунисны партиясысь. Но найӧ, кодьяс кольясны комсомолец Кузнецовкӧд орччӧн, уджалісны сьӧлӧмсынясы, норасьтӧг. А шыӧдысьнас пыр вӧлі ачыс, кызь арӧса Николай Кузнецов. Окружнӧй земельной управленийӧн веськӧдлысь Я. К. Якимовлы докладной запискаын сійӧ гижліс: «Кора премируйтны практикант А. П. Мелентьевӧс ударной уджысь. Уджалим эзв сьӧкыд условиясын — эз тырмыны сёян, йӧз вын, специальнӧй ком-парсыӧм, но Мелентьев петкӧдліс асьсӧ медбур боксянь. Кора сетны Мелентьевлы 50 шайта костюм, а рабочӧй И. В. Чугаевлы — 30 шайта гач». Записалӧн мӧд лист боккас округса лесовод Никольский пасйӧма: «Таксатор Кузнецовлы. Якимов сӧгласитчис тьян корӧмӧн. Мелентьевлы да Чугаевлы позьӧ сетны тайӧ премиясысӧ. 1931 вося декабрь 4 лун».

А со кыздӧ казгытылӧ сійӧ вояс йывсысь Павел Федорович Мелентьев, А. П. Мелентьевлӧн землякыс, кодӧ аслас вокьяскӧд сідз жӧ уджавліс Кузнецовлӧн партияын:

— Николай Иванович некор эз усылы сьӧлӧмнас, некодӧс эз кольлы бедаӧ. Комын ӧтиӧд вося гожӧмын визир писькӧдӧгӧн ме нечаяннӧ керыштӧ кокӧс. Вокьяс

вӧліны мянсянь ылын, и став тӧждсӧ ас вылас босьтӧс Кузнецов. Косяліс сійӧ ассысь дӧрӧмсӧ, кӧрталӧс ранаӧс, ас вылас петкӧдіс менӧ сук вӧрысь партиялӧн оланӧдз. Ачыс жӧ вӧлӧн нуис Кондовкаӧдз. Сэсянь менӧ мӧдӧдісны больничаӧ, а Кузнецов бергӧдчис вӧрын уджалысьяс дӧрӧ. Сійӧ неумынысь воліс ме ордӧ, юрас здоровье йылысь. Сэки меным вӧлі сӧмын на дас нель арӧс...

* * *

Вӧрын уджысь прӧст кадӧ комсомолец Николай Кузнецов мукӧд активистьяскӧд тшӧтш ветлывліс деревнясыс, отсаліс крестьяналы котыртавны колхозьяс, мырддявны кулакьяслысь нянь. Деревнясын сійӧ сёрнитліс сӧмын коми-пермяцкой кыв вылын. 1931 вося мартын Кузнецов ветліс Деминской сельсоветӧ, сэсса комсомолецьяслӧн бригадакӧд воліс Батинской сельсоветса деревнясыс, конӧ том йӧз отсалісны сиктсаылы бурджыка пӧсьӧдчыны тувсов кӧдза кезлӧ. 1932 восян ВЛКСМ-лӧн Кудымкарской райком да Коми-Пермяцкой окружком индылісны Кузнецовӧс комсомольской билетьяс вежлалӧм кузя уполномоченнойӧн. Кудымкарын ни районын эз вӧв сэтшӧм ячейка, кытчӧ эськӧ эз волы сійӧ. 1932 вося тулысын пӧшти тӧлысь чӧж Н. Кузнецов олӧс Юрлинской районын. ВЛКСМ окружкомлӧн тшӧктӧм серти сійӧ выступайтис комсомольской собраниеяс вылын, чуксаліс том йӧзӧс бура нуӧдны тувсов кӧдза, сьӧлӧмсыня тышкасынь социализмлӧн тыр победа вӧсна. Сылӧн шыӧдчӧм вылӧ воча кыв пыдди районса став комсомолецьяс сүвтісны трудовӧй вахта вылӧ, босьтісны обязательствояс. Воздӧз петісны сэки Юрлинской совхозса шабдӧ водитан бригадаяс, кодьясӧн веськӧдлісны Отинов, Софронов, Овчинников да мукӧдьяс. Николай Кузнецовлӧн кыиысь найӧ первойӧн пӧлучитісны выль комсомольской билетьяс. Тайӧ жӧ совхозса комсомолецьяс йылысь, налӧн бур делӧяс йылысь Н. Кузнецов гижис стья, кодӧс вӧлі йӧзӧдӧма «Ленин туй вылӧт» окружнӧй газетын 1932 вося апрель 6 лунӧ. Кык лун мысти тулыс кезлӧ пӧсьӧдчӧм йылысь сылӧн жӧ заметка петіс и «Ударник» районной газетын.

Но унаӧн лӧгпырысь видзӧдісны комсомольской активистлӧн повтӧм действиеяс вылӧ. Торъя нин найӧ, кодьясӧс Великой Октябрь чӧвтис власть бердысь. Вӧвлӧм кулакьяс кыӧдчисны сы бӧрся, кӧсийсны изведитны, но ставысь весьшӧрӧ. Н. Кузнецов пыр вӧлі Коми округын выль олӧм вӧсна тышкасысьяслӧн воддза радьясын.

Н. Кузнецов радейтіс театр, кино, спорт, вӧвліс лыжной походьясын, Осоавиахимӧн нуӧдан военной ворсӧмьясын, ӧна интересуйтычліс Кудымкарлӧн историейӧн, сиктьяслӧн да юяслӧн нимьясӧн. Крайлысь историясӧ тӧдмалӧм матыстис сійӧс окружнӧй краеведческой музейса сотрудникяскӧд, А. И. Расповалӧн пи комсомолец Дмитрий Расповӧкд. 1933 вося январын Кузнецов козыналіс музейлы ассысь гербарий, кодӧс чукӧртліс Талицаса техникумын велӧдчигӧн. Музейкӧд

йтёдъысыс эз орлыны Кудымкарыс мун-
тэдъ — 1934 вося июньдэс.

Комсомолец Кузнецовлөн квартираыс
пыр вөлі тыр книгаыс да журналъыс.
Накөд эз торйөдчыв весиг вөрүн уджалы-
гөн. Сылөн полевөй сумкаын вөліны тшөтш
немецкөй кыв вылын книгаыс. Радейтана
писательяслыс да поэтыяслыс — А. Пуш-
кинлыс, М. Горькийлыс, В. Маяковский-
лыс уна произведение тэдис наизустъ.
Рытыясын вөрса бипур дорын шойччигөн
найөс лыддывліс рабочөйяслы, төдмөдліс
и газетъясын йөздөм статьясын, стра-
наын да рубеж сайын поэмторъясөн.



Н. И. Кузнецов 1935—36 восясө.

Буретш Кудымкарын олгөн Николай
Кузнецов пыдисянь велөдис немецкөй кыв.
Таын ыджыд отсөг сетіс сылы педтехни-
кумса преподаватель Н. М. Вилесов, коді
зэв бура тэдис немецкөй, английскөй,
французскөй — ставсө көкъямыс иностран-
нөй кыв. Кор найө ворслісны шахматөн,
сёрнитлісны сөмын немецкөй кыв вылын.
Николай Михайлович велөдис томджык
ёртсө правильнөя шуавны кывъяс, быдса
предложениеыс.

— Коми-пермяк, а төдө та мында кыв.
Мен эськө тэдз жө! — шензёмөн шулыв-
ліс Кузнецов.

Николай Михайлович Вилесов судзөдліс
Кузнецовлы весиг Германияын петөм кни-
гас да журналъяс, висътавліс сы йылыс,
көні кутшөм диалектыс сійө страна-
са районъясын — поэт Гётелөн рөдинаын.
Кузнецовлөн немецкөй кыв пыдисянь велө-
дөм йылыс меным висътавлісны унаөн.

Төдса коми-пермяцкөй поэт С. И. Кара-
ваев, разведчиклөн томдырса другыс,
висътавліс мен:

— Сійө кадас ме заводиті гижны кыв-
буръяс. Найөс йөзөдлісны местнөй газет-
ны да челядлы петыс «Том ударник»
журналын. Николай Иванович лыддытөг эз
көлылы коми-пермяцкөй писательяслыс
ни өти выль гижөд. Менсым өткымын
кывбур тэдис наизустъ, унаыс шулывліс
мен: «Ме, Степа, кута жө гижны коми-
пермяцкөй кыв вылын кывбуръяс, весиг
поэма сочинита...». Ми дружитім сыкөд
сэтчөдз, кытчөдз эг мун ме Москваө.
Кывбуръяс да поэма гижны сылы эз удайт-
чы, но сылөн подвигыс лөи му вылын зэв
мича поэмаөи. Сы нежлө дасътіс асьсө
Кузнецов школаын, техникумын, сэсса тані,
миян округын...

Николай Кузнецов мыйкөкө век зіліс,
эз ланьтөдчыв шедөдөмторъяс вылын.
Таксаторлөн сьөкыд удж вылө видзөдтөг,
1932 воын сійө пырис велөдчыны индуст-
риальнөй институтө. 1936 воын Н. Кузне-
цов немецкөй кыв вылын зэв бура [отлич-
но вылө] дорйис диплом, лоис инженерөн.
Кудымкарысь сійө муніс Свердловскө, сэні
недыр уджалөм бөрын вуджис Москваө.
Тані и суис Н. И. Кузнецовөс Великөй Оте-
чественнөй вөйна.

* * *

Кудымкарын да Коми-Пермяцкөй авто-
номнөй округса районъясын ыджыд төжд-
лунөн видзөны сійө местаяссө, кодъяс
йтчөмабсь легендарнөй разведчиклөн
нимкөд. Керхаясө, көні овліс да уджавліс
Николай Иванович Кузнецов, өшөдөма ме-
мориальнөй пөвъяс. Советскөй Союза
Герой Кузнецовлөн нимөн шуөма окру-
жнөй центрн лесхоз, улица, среднөй шко-
ла. Тайө школаас востьөма разведчиклыс
музей, көні том йөзөс торжественнөя при-
митөны пионеръясө да комсомолө, нуөдө-
ны сборъяс да аддзысьлөмъяс. Быд во
мартын школа котыртлө традиционнөй
Кузнецовскөй вежон. Сэки мунөны герой
йылыс беседаыс, медбур сочинение вылө
конкурсъяс, овлөны трудоөвөй десантыс.
Велөдчан во помасьөм бөрын гөрд следо-
пытъяс петөны туйө, чукөртөны Н. И. Куз-
нецов йылыс материалъяс. 1976 воын
школа дорө сувтөдөма геройлы памятник.
Окружнөй краеведческөй музейын востьөма
«Легендаса морт» стөнд. Сы дорын
нуөдөны Кузнецовскөй лыддысьлөмъяс,
том йөзкөд аддзысьлөны найө, кодъяс
бура төдлісны геройөс Кудымкарын өтлаын
уджалгөн.

Коми-пермяцкөй поэт С. И. Караваев
томдырса другыслы сис «Николай Кузне-
цовлы» кывбур, көні эмөс татшөм кывъяс:

Мед шуөны кө —

сотіс свинеч шер...

Йөз вежөрыс тэ некор дзик он вунлы.
Выль томлункөд тэ вуджан паскыд эрд,
Веж пазма вомөн, Коми муөд мунан.



Соломония ПЫЛАЕВА

Сөлө баблөн мойд Плөтник-Көч

Оліс-выліс плөтник Көч. Мыйо босьтчас — сійос и вөчас. Мунө вөрөд, черыс — вөнъ костын, пилаыс мыш саяс, көрт тув, черта, гогын, мерка — чуманын. Паныдасьо Вурдысь.

— Видза олан, Көч! Он-ө меным поз вөч?

— Вөча, вөча, керйысь тэча.

— Ыджыд-ө доньсь тэчан?

— Шонтысьны кө лэдзан көдзыд төв дырйи и ладнө.

— Бур,— сөгласитчис Вурдысь.

Котш-котш, кув-ков. Вурдысьлөн поз рыт кежлас гөтов. Пыр да ов.

Водзө мунө Көч. Черыс вөнъ костын, пилаыс мыш сайын, көрт тув, черта, гогын — чуманын.

Паныдасьо Руч.

— Видза олан, Көч! Вай тэ меным керка вөч.

— Вөча, керйысь тэча, джуджыд кильчөа, өдзөс зильган каличөн.



— Ыджыд-ө доныс? Висьтав водзвыв.

— Нинөм оз ков. Лэдзлы шонтысьны кодзыд төв дырйиыс.

— Бурөн ладмам,— шуө Руч.

Зым-зым, котш-котш, кув-ков. Лун-мөд и Ручлы керка гөтов. Пыр да ов.

Мунө Көч. Черыс вөнн костын. Пилаыс мыш сайын. Чуманын став инструментсы. Паныдасьоны Ыж, Петук, Лягуша да Шыр.

— Видза олан, Көч! Миянлы нель судта керка вөч. Улыс судтас медым гөлбөч вөлі, мед сэтчө төвбыд кезлө сёян-юан төрис.

— Вөча. Керйысь тэча. Улын гөлбөч. Сэссия Ыжлы судта. Шырлы мөд судта. Лягушалы — коймөд. Петуклы — нельбөд. Ошиньяссө узорөн вөча. Керка гөгөр потшөс лөб.

— Ыджыд-ө нө доныс? Висьтав водзвыв.

— Нинөм оз ков. Лёк төв дырйи шонтысьыштны лэдзлөй.

— Бур, бур.

Котш-котш, кув-ков. Сөмын төв кезлө керка лоис гөтов.

Төв пуксис. Көч чер-пила джаджйө пуктис. Чумансө коз лап улө дзебис. Шувгө лёк төв, турөб синмө швачкө. Көч котөртис скачөн, руд пасьсө еджыд вылө вежис, Вурдысь дорө кежис.

— Тар-тар, Вурдысь, лэдз менө шонтысьыштны? Пёсб чайөн юктөд.

— Коді тэ? Мыйкө тай ме тэнө ог төд.

— Ме Көч-плөтникыд, коді тэныд позтө вөчис.

— Мун татысь, меным руд Көч позсө вөчліс. А тэ дзик еджыд.

Котөртис Көч Руч керкаө.

— Зиль-зиль,— өдзөс каличөн зилькөдчө.

— Коді сэн?

— Ме, Көчыд, коді тэныд керкатө вөчис.

— Весась татысь, меным керкасө руд Көч вөчис, а тэ со еджыд. Котөртис Көч нель судта керкаөдз.

— Тотш-тотш,— игөдчө.

— Коді сэн?

— Тайө ме, Көч-плөтник. Зэвнин кодзыд лои. Еджыд пасб со вежи, шонтысьны тиянө кежи.

Шыасьө ыж:

— Отар джынъяс менам вурун, мөдар джынъяс тырыс турун. Шөрас ачым ола. Биысь ёна пола. Шыр дорө вөййысь.

Шыр зэв ёна повзис:

— Ме дорө эн пыр, шырпиян дзик тыр.

Көч кайис коймөд судтаө.

— Котш-котш, Лягуша — небыд душа. Лэдз менө шонтысьны.

— Коді тэ?

— Ме Көч-плөтник, тэныд тайө оланисө вөчлі.

— Мый нө водзджык тэ эн лок? Ме ордө гөсть Рак-вок воис. Дзескөдны сйёс ог көсйы, дөзмөдны сйёс ог лысьт.

Көч кайис нельбөд судтаө.

— Тук-тук-тук! Видза олан, Петук! Тэ ордын шонтысьышта өти здук. Лэдз менө.

— Лэдза эськө да, сөмын вот гөтриси. Позйын чипанъяс олөны. Быдөнысь полөны.

Петис Көч-плөтник керкаысь. Ас бөрсяыс өдзөс пөдлаліс. Лапанас пельяссө шамыртис. Забеднө лои — бөррдзис. Котөртө Пон.

— Мый нө бөрдан, Көч?

— Гожөмбыд быдөнлы позъяс вөчи. Сөмын аслым эг эшты. Кынмыны куті, а шонтысьны некод эз и лэдз.

Пон и шуө:

— Лок ме ордө. Менам эм вон. Сэні төлыс озджык шутляв.

Вонйын понкөд и төвйисны.

Емдін йылысь сьыланкыв

Миян республикалән столица — Сыктывкар лосьодчö примитны муывыса быд пельöсыс локтыс гостьясöс. Тані июль толысь помын заводитас уджавны финно-угроведьяслөн 6-öd Международной конгресс. Лосьодчö сы кежлö ставнас Коми муным, но медвэддза коми поэт-демократ Иван Алексеевич Куратов да Усть-Вымской районьсы Емдін сикт, кодлы таво тыри 605 во.

Ми чайтам, оз ков уна висьтавын сы йылысь, мыйла буретш медя ыджыдöсь тождлуньясыс тайö сиктъясыслөн. Медводдза коми поэт Иван Куратовлы чужанинö воласны кыксё гость, а Емдінö, кысян Коми мун паськаліс христианство, кэдöс пыртис Стефан Пермский, воласны 600 морт.

Кызди лосьодчоны примитны гостьясöс? Татшөм могөн да думьясөн фотокорреспондент Виктор Вежев да ме и воим Емдін сиктö. Сиктсöветса председатель Николай Иванович Некрасов сюся кывзис миянлысь могнымöс да шуис:

— Воськыда шуа — тождным юр вывтыр. Öд вооны миянö нималана учёнбйяс, налы ставсö колö петкөдлыны, виставны. А ті öні петалой миян культура керкаö и аддзанныд асьныд.

Муртса помасис сиктса войтырлөн уджалан лун, а культура керкаö кутісны воавны сиктса фольклорной группаысь сьылысь-ворсыясыс. И со миян водзö сувтісны мичаа пасьтасьöм Емдінса аныяс. Найö зэв унаöн, но талун кежлö культура жеркаса директор Лидия Николаевна Разманова чукөртис найöс, кодьяс медяс бұра сьылöны ваяс да öнія коми сьыланкывьяс.

— Донъялбй, кажитчам-ö ми гостьяслы,— сьылöм да

йöктöм бöрын шыасис миян дінö Лидия Николаевна.

— Зэв ті мичаось да шаньось, гөлөсыясныд сөстөмөсь да мылаось,— вочавидзам ми,— но вот эм-ö тиян асланыд Емдін йылысь сьыланкывныд?

— Сійö и делöйс, мый абу. Вот зськö отсалінныд кө ті, ми öд тодам, мый ті, Николай Александрович, миян земляк, и гижысь, вот зськö босьтчинныд да и гижинныд Емдін йылысь сьыланкывсö,— корис сиктсöветса секретарь Валентина Петровна Ганова.

— Артмас кө мыйкö,— вочавидзи ме бур сьөлöма аныяслы.

Кор Емдін весьтö павкнитчис югыд тувсов вой, ме дыр на ветлөдлі асфальтөн вевттьöм уличаяс кузя да думайтй сьыланкыв йылысь. И со чужисны татшөм кывьясыс:

Көні Эжвакөд сывьясьö
Емба,

Сэні мойдын моз
овлывлö дзик.
Олө-вылö со быдса
квайт нэм нин
Коми муывыса важ
коми сикт.

Видзөдлі нель судта олан керкаяс вылö, орччөн сулалысь виль детской яслисад вылö, кытчö öтпырйö тöрасны кыксё челядь, а öні найö тані этшаджыкөнöсь на, пыр и воис юрö панöм сьыланкыв дінö припевыс:

Емдін, Емдін,
Мичаммы тэ воысь-во.
Емдін, Емдін,
Шудаöн, томөн век ло.

Емдін сикт лоөмсянь сöмын бөрья 68 воыс татчөс олысьяслы вайисны югыдлун, шуд да вöля. Но и тайö воясыс костын Емба юдорö да не сöмын сэтчö, став Россия весьтö волісны сьöд кымөрьяс.

1919 вося ноябрь 13 луно капитан Орловлөн отряд воис Емдінö да босьтіс сі-

йöс. Совет власть вöсна тышкасысьяс пиысь Емдінын белогвардеецяс лыйлісны 20 сайö мортöс. На лыдын партияека котыртысь П. А. Логинов, волисполкомса председатель П. С. Ганов, комбедса председатель Н. В. Туркин, красноармеец М. П. Жданов да мукодьяс.

Емдін сикт горулын, көні лыйлісны найöс, öні сувтөдма вывланы кыпөдчысь стелла, кытчö гижöма налысь нимьяссö. А стелла подув дінын куйлöны войывыса видзяс вылысь вайөм дзоридзяс.

Ми копыртлім юрнымöс тайö памятник улас куйлысь йöзыслы, öд кымынөн вöліны татшөмьясыс миян Коми му пасьтаын, кодьяс эз жалитны олөмнысö миян шудлун вöсна. Уна сикт весьтö сэк волісны пемыд кымөрьяс, найö көйяисны тупкыны шондисö.

И бара кутіс водзö вöзйысьны панöм сьыланкывйбй.

Овлін пемыдас тэ уна
нэмьяс,
Югыд лун йылысь век
видзин дум.
Öтмоз гызисны Эжва и
Емба.

И со тэ весьтын
шондіа лун.

Сьöкыдөсь вöліны граждандской войнабөрса воясыс Совет мулөн. Сьöкыд вöлі и Коми мулы, и Емдін сиктса йöзлы. Но та вылö видзөдтөг, 1921 воын Емдінын воссис педагогический техникум. Первойя велөдчан воас сэні велөдчис 17 морт. 1925—1926 воясö сиктъясысь челядь ставөн нин велөдчисны школясын.

1929 воын Емдін лои районной центрөн. Тайö жö воас тані котыртчис «Свободной труд» медводдза колхоз, бöрынджык сійö кутіс шусыны «Логиновлөн паметьөн».

Дзик на неважөн миян Рөдина да муывыса став

прогрессивной йоз пасйсны фашизм вылын Победа-сянь 40 во тырём. Тась, сёмын Емдінысь, Рөдинаёс дорйны война заводичан первой жё луньясё мунісны 200 сайё морт. Унаён бөрсё эз воны гортаныс. Видзёдлан сиктса керкаяс-лөн стеньясё и аддзан, мый пошти быдын эм гөрд звездочка, мукөдас кык, куим. Но некодос абу вунөдөма. Усьём салдатяь олөны сиктса йёзлөн съёлөмьясын.

А найө, кодьяс волісны сиктё Победа шедөдөм бөрын, өнөдз на верстё да олөма йөзкөд водзё стрөитөны бур олөмсө. На лыдын Георгий Степанович да Анна Гавриловна Туркин гозья. Георгий Степанович тышкасис Северной флотын, сзсса дорйис Сталинград. Отсаліс мездыны Румыния и Польша. А Анна Гавриловна дорйис Мурманск кар, вөлі зенитной батареяын наводчикөн. Война помассьём бөрын 18 во уджаліс совхозын дояркабн, а өні көть эськө и позьё нин шойчыны, век на больничан санитаркаалө.

Унаөн татшөм йөзыс Емдін сиктын, кодьяс дорйисны Рөдинанымөс и өнөдз уджалөны совхозын, на йылысь позьё гижны не сөмын кывбурьяс да сыланкывьяс, но и книгаяс. И Емдін сиктлы эм мыйөн ошйысьны, петкөдлыны асьсө ылі муясысь локтысь йөз водзын.

Югид нэм тэныд, важ сиктёй, вичмис, Мича сыланкыв сы йылысь кы. Чөла кывзё Стефановской вичко Йөзлөн олөмысь виль нога шы.

Емдін сиктын виль нога шыясыс йылысь гижны позьё зэв уна. Босьтам көть татшөмтор: тані стрөитөма 390 велөдчысь вилө шөр школа, а талун кежлө велөдчөны сэні 200 морт. Сідзкө ставсө вөчөма аския лун йылысь думайтөмөн. Ми пыралім английской кыв велөдан кабинетө и чуймим: быд велөдчысьлөн пеляс наушник, а вом весьтас микрофон. Сёрнитөны велөдчысьяс асланыс преподаватель Евгения Викторовна Чайкинакөд и мукөдлы оз мешайтны. Эмось тані и мукөд, өнія кадлы лөсялана кабинетяьс.

Емдін — лыддысьысь сикт, библиотекаё гижсьөмаось 820 морт, тані артавсьө 10 тысяча книга, воө ветымын сайё нима журнал да газет. Быд рыт тані уна йөза. Библиотекаса заведующей Анна Ионова Кожухова буретш сеталіс лыддысьысьяслы книгаяс и кылам кутшөмкө роч морт, коді, буракө, неважөн на олө сиктас, корис лыддыны кутшөмкө коми писательлысь книга, думсьыс көйис төдмасьны коми войтырлөн олөм-вылөмөн. Ме кывзыси налөн сёрниө и думышти: кодлысь жө вөзьяс книгасө?

— Лыддьөй, пөжалуйста, Иван Тороповлысь «Вам жить дальше» книгасө. Таясь сылы неважөн сетісны РСФСР-лысь Государственной премия. Ме ачым неважөн лыдди тайө книгасө да весиг бөрді.

А кыдзи уджалө татчөс «Усть-Вымской» совхоз? Сы водзын сувтөдөм планьяс-сө коллектив век тыртө ас кадө. Ылөдз нималөны районын и республика пасьята

дояркаяс Г. Н. Тренькина, Л. И. Окулова. Порсьясөс видзьсы А. И. Дьяконова, сылы 9 во сайын нин колө вөлі петны пенсия вилө, но век на оз вермы эновтны радейтана пемосьяссө. Сылы сетөма Коми АССР-са заслуженной работни-лысь ним. Морөссө мичмө-дөны уна медаль. Эз эновтны чужан сиктнысө и Александра Ивановналөн челядысь. Нылыс, Роза Сергеевна — совхозын ветфельдшер, Татьяна Сергеевна — зоотехник, Володя пныс — механизатор.

И татшөм зиль да бур войтырыс Усть-Вымской совхозын уна. А та вөсна и аския луныс Емдін сиктлөн водзё сөвмана, могьясыс ыджыдөсь. Эм мый видзөдлыны да велөдчыны емдінсяяслысь мукөд овмөсса йөзлы.

Со и лои төдмасьөма Емдінкөд да сэтчөс олысь-вылысь уджач йөзкөд. Найө ышөдісны менө не сөмын гижны тайө пасйөдыяссө, но и тшөтш чуйдісны панны сыланкыв...

**Татчө волөны уна бур гөстьяс,
Нянь да сов налы мыччө важ сикт...
Лэбач-герб весьтын вой кодзув өйө —
Важ да виль мөйдьяс орччөнөсь дзик.**

Ог төд, воас-ө съөлөм выланис емдінсяяслы налөн сикт йылысь сыланкывйөй, но ме зэв өна көсья нөшта өтчөд шуны:

**Емдін, Емдін,
Мичаммы тэ воысь-во.
Емдін, Емдін,
Шудаөй, томөн век ло.**

Техн. редактор А. Одинцов.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь). Сдано в набор 23.04.85. Подписано к печати 13.05.85. Ц00113. Формат 70×108¹/₁₆. Печать высокая. Усл. печ. л. 4,9+0,08; усл. кр.-отт. 5,425; учетно-изд. л. 4,36+0,3 вкл. Тираж 5070 экз. Заказ № 5617. Цена 30 коп.

Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610. г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



*

Емдін сиктысь шӧр школа-
са завуч Е. В. Чайкина нудӧ
английскӧй кыв кузя урок.

Квайтӧд класса велӧд-
чысьяс урок вылын. Татшӧ-
мӧсь велӧдчан кабинетъясыс
татчӧс шӧр школаын.

*





Войвывса дзоридзьяс.

Снимок В. Шульгинлӧн.